

מדריך למשתמש

# Multimedia Projector

**EB-93**



**EB-92**







## סימנים המשמשים במדריך זה

### • סימני בטיחות

החומר הכתוב והמקרה עושים שימוש בסמלים גרפיים כדי להראות כיצד להשתמש במקרה בצורה בטוחה. אנא הבן והתחשב בסמלי אזהרה אלה כדי למנוע פגיעה באנשים או ברכוש.

סמל זה מייצג מידע שהתעלמות ממנו עשויה לגרום לפגיעה גופנית או אפילו למוות בגלל שימוש לא נכון.	<b>אזהרה</b> 
סמל זה מייצג מידע שהתעלמות ממנו עשויה לגרום לפגיעה גופנית או לנזק גופני בגלל שימוש לא נכון.	<b>זהירות</b> 

### • סימני מידע כללי

מצייין הליכים שעלולים להוביל לנזק או פגיעה ללא תשומת לב מתאימה.	<b>שים לב</b>
מצייין מידע ונקודות נוספות שעשויים להיות שימושיים עבור נושא מסוים.	
מצייין עמוד שבו ניתן למצוא מידע מפורט אודות נושא מסוים.	
מצייין שהסבר של המילה או המילים המודגשות ליד סמל זה מופיע במילון המונחים. ראה את הפרק "מילון מונחים" שבחלק "נספח".  "מילון מונחים" עמ' 111	
מצייין את שמות הלחצנים בשלט הרחוק או בלוח הבקרה. דוגמה: לחצן [Esc]	[שם]
מצייין פריטי תפריט תצורה. דוגמה: בחר בהירות מהתפריט תמונה. תמונה - בהירות	שם תפריט



20	חיבור אותות מקור תמונה
22	חיבור התקני USB
23	חיבור ציוד חיצוני
23	חיבור כבל LAN (EB-93 בלבד)

## שימוש בסיסי

26	הקרנת תמונות
26	מהתקנה להקרנה
27	זיהוי אוטומטי של אותות הכניסה ושינוי התמונה המוקרנת (Source Search)
28	מעבר אל תמונת היעד באמצעות השלט
28	הקרנה באמצעות USB Display
28	דרישות מערכת
29	חיבור בפעם הראשונה
30	הסרת ההתקנה
32	כוונון של התמונות המוקרנות
32	תיקון העיוות ב-Keystone
32	תיקון אוטומטי (V-Keystone אוטומטי)
32	תיקון ידני (Keystone אופקי/אנכי ידני)
33	תיקון ידני (Quick Corner)
35	כוונון גודל התמונה
35	כוונון מיקום התמונה
35	כיוון ההטיה האופקית
36	תיקון המיקוד
36	מכוון את עוצמת הקול
36	בחירת איכות ההקרנה (בחירת מצב צבעים)
37	קביעת קשתית אוטומטית
38	שינוי יחס הגובה-רוחב של התמונה המוקרנת
38	שיטות משתנות
38	שינוי מצב יחס הגובה-רוחב

## פונקציות שימושיות

41	פונקציות המקרן
41	הצגה ללא מחשב (מצגת שקופיות)

## סימנים המשמשים במדריך זה

### הקדמה

7	תכונות המקרן
7	רשימת פונקציות על פי דגם
7	התקנה, הקרנה ואחסון בקלות ובמהירות
7	כתיבה נוחה על לוח לבן או לוח שחור, באמצעות פונקציית התבנית
7	התחברות בעזרת כבל USB והקרנה (USB Display)
7	זיהוי תנועות המקרן ותיקון אוטומטי של עיוותים בתמונה
8	פונקציות שימושיות להקרנת תמונות
8	חיבור לרשת והקרנה של תמונות ממסך המחשב (EB-93 בלבד)
8	חיבור קל למחשב עם Quick Wireless (EB-93 בלבד)
8	הפקת המרב מהשלט
8	הגדל את הקבצים שלך והקרן אותם באמצעות מצלמת מסמכים
8	פונקציות אבטחה משופרות

### שמות החלקים והפונקציות

9	חלק קדמי/עליון
10	חלק אחורי
11	בסיס
12	לוח הבקרה
13	שלט רחוק
15	החלפת סוללות בשלט
15	סווח הפעולה של השלט

### הכנת המקרן

17	התקנת המקרן
17	שיטות התקנה
17	שיטות התקנה
18	גודל מסך וכן מרחק הקרנה מקורב
19	חיבור ציוד
19	חיבור מחשב



## תפריט תצורה

67	שימוש בתפריט תצורה
68	רשימת פונקציות
68	טבלת תפריט תצורה
69	תפריט רשת (EB-93 בלבד)
69	תפריט תמונה
70	תפריטאות
71	הגדרות הגדרות
73	תפריט מורחב
74	רשת תפריט (EB-93 בלבד)
74	הערות לגבי הפעלת התפריט רשת
75	פעולות לוח מקשים על המסך
76	תפריט בסיסי
76	תפריט LAN קווית
77	תפריט דואר
78	תפריט אחרים
78	תפריט אפס
79	תפריט פרטים (תצוגה בלבד)
79	תפריט אפס

## פתרון בעיות

81	שימוש בעזרה
82	פתרון בעיות
82	קריאת המחוונים
85	כאשר המחוונים אינם עוזרים
86	בעיות הקשורות בתמונות
86	לא מופיעות תמונות
87	תמונות נעות אינן מוצגות (רק חלק התמונה הנע הופך שחור)
87	ההקרנה מפסיקה אוטומטית
87	ההודעה לא נתמך מוצגת
87	ההודעה אין אות מוצגת
88	תמונות מטושטשות, לא ממוקדות, או מעוותות
88	התמונות כוללות הפרעה או עיוות

41	מפרטי קבצים שניתן להקרין באמצעות מצגת
41	דוגמאות למצגת שקופיות
41	מצגת שקופיות דרכי הפעלה
43	הקרנת התמונה הנבחרת
44	הקרנת כל קובצי התמונה שבתיקיה ברצף (מצגת)
45	הגדרות תצוגה של קובצי תמונה והגדרות הפעלה של מצגת
45	הסתרת התמונה והצליל באופן זמני (השתקת A/V)
46	הקפאת התמונה (Freeze)
46	פונקציית המצביע (מצביע)
47	הגדלת חלק של התמונה (E-Zoom)
48	שימוש בשלט להפעלת סמן העכבר (עכבר אלחוטי)
50	שמירת לוגו משתמש
51	שימוש בתבנית משתמש
53	פונקציות אבטחה
53	ניהול משתמשים (הגנת סיסמה)
53	סוגי הגנת סיסמה
53	הגדרת הגנת סיסמה
54	הזנת הסיסמה
55	הגבלת פעולה (נעילת לוח בקרה)
56	נעילה נגד גניבה
56	התקנת מנעול הכבל
57	ניטור ובקרה
57	אודות EasyMP Monitor (EB-93 בלבד)
57	שינוי הגדרות באמצעות דפדפן אינטרנט (בקר Web) (EB-93 בלבד)
57	הגדרת המקרן
58	הצגת המסך בקרת Web
58	הצגת המסך Web Remote
59	שימוש בפונקציית הודעת דואר לזיווח על בעיות (EB-93 בלבד)
59	קריאת דואר הודעת שגיאה
60	ניהול באמצעות SNMP (EB-93 בלבד)
60	פקודות ESC/VP21
60	רשימת פקודות
61	פריסות כבלים
62	אודות PjLink (EB-93 בלבד)
62	אודות Crestron RoomView® (EB-93 בלבד)
63	הפעלת מקרן מהמחשב



104	גודל מסך ומרחק הקרנה
104	מרחק הקרנה
105	נתמכים צגים
105	רזולוציות נתמכות
105	אותות מחשב (RGB אנלוגי)
105	Component Video
105	Composite video
105	אות קלט מיציאת HDMI
107	מפרטים
107	מפרטים כלליים של המקרן
110	מראה
111	מילון מונחים
113	הערות כלליות
113	אודות סימנים
113	הערה כללית:
131	אינדקס

89	התמונה קטועה (גדולה) או קטנה, או שיחס הגובה-רוחב אינו מתאים
90	צבעי התמונה אינם נכונים
90	התמונות נראות כהות
91	בעיות בעת התחלת ההקרנה
91	לא ניתן להפעיל את המקרן
92	בעיות אחרות
92	לא נשמע צליל או שהצליל עמום
92	השלט רחוק אינו פועל
93	ברצוני להחליף את שפת ההודעות והתפריטים
93	דואר לא מתקבל גם כאשר מתרחשת שגיאה במקרן
94	אודות Event ID (EB-93 בלבד)

## תחזוקה

96	ניקוי
96	ניקוי פני השטח של המקרן
96	ניקוי העדשה
96	ניקוי מסנן האוויר
97	החלפת חומרים מתכלים
97	החלפת הנורה
97	פרק זמן להחלפת נורה
98	כיצד להחליף את הנורה
100	איפוס שעות נורה
100	החלפת מסנן אוויר
100	פרק זמן להחלפת מסנן אוויר
100	כיצד להחליף את מסנן האוויר

## נספח

103	אביזרים וחומרים מתכלים אופציונליים
103	אביזרים אופציונליים
103	חומרים מתכלים



## הקדמה

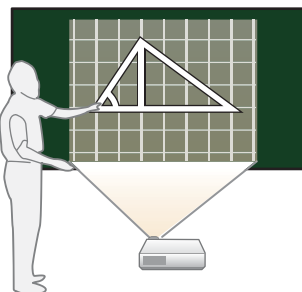
פרק זה מסביר את תכונות המקרן ואת שמות החלקים.



## התקנה, הקרנה ואחסון בקלות ובמהירות

- הדלק את המקרן וכבה אותו באמצעות חיבור או ניתוק שלו מהחשמל.
- הקרן על מסכים גדולים ממרחק קצר.
- השתמש בידית אחת לביצוע כיווני גובה בקלות.
- אין צורך להמתין להתקררות, מה שמקל על אריות המכשיר.

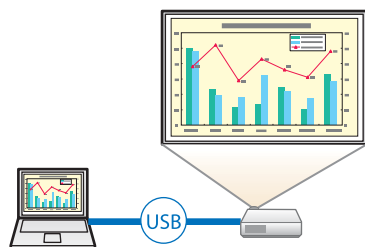
כתיבה נוחה על לוח לבן או לוח שחור, באמצעות פונקציית התבנית



באפשרותך להקרין שורות משורטטות ותבניות רשת. תכונה זו שימושית בעת שרטוט דיאגרמות על-גבי לוח לבן או שחור.  
 הגדרות - תבנית עמ' 71

## התחברות בעזרת כבל USB והקרנה (USB Display)

ניתן לחבר את המקרן באמצעות כבל USB הזמין באופן מסחרי, ולהקרין תמונות ממסך המחשב ללא כבל מחשב.  
 "הקרנה באמצעות USB Display" עמ' 28



זיהוי תנועות המקרן ותיקון אוטומטי של עיוותים בתמונה

מקרן זה מתקן אוטומטית עיוותי keystone שמתרחשים בעת המיקום או ההעברה של המקרן.

## רשימת פונקציות על פי דגם

הפונקציות הזמינות משתנות כתלות בדגם שבשימוש. הטבלה הבאה מכילה רשימה של הפונקציות הזמינות בכל דגם.

פונקציה	EB-93	EB-92
USB Display <sup>1*</sup>	✓	✓
חיבור HDMI <sup>2*</sup>	✓	✓
V-Keystone אוטומטי	✓	✓
Quick Wireless Connection <sup>3*</sup>	✓	-
חיבור רשת LAN קווית	✓	-
הגדרות רשת	✓	-
מצגת	✓	✓

<sup>1\*</sup> USB Display מחייב כבל USB הזמין באופן מסחרי.

<sup>2\*</sup> חיבור HDMI מחייב כבל HDMI הזמין באופן מסחרי.

<sup>3\*</sup> Quick Wireless Connection מחייב Quick Wireless Connection USB Key.

הגדל את הקבצים שלך והקרן אותם באמצעות מצלמת מסמכים

באפשרותך להקרין מסמכי נייר ואובייקטים באמצעות מצלמת המסמכים האופציונלית. מיקוד התמונות מותאם אוטומטית באמצעות פונקציית המיקוד האוטומטי. באפשרותך גם להגדיל תמונות באמצעות זום דיגיטלי.

👉 "אביזרים אופציונליים" עמ' 103

### פונקציות אבטחה משופרות

- הגנת סיסמה להגבלה וניהול של משתמשים באמצעות קביעת סיסמה באפשרותך להגביל את המשתמשים במקרן. 👉 "ניהול משתמשים (הגנת סיסמה)" עמ' 53
  - נעילת לוח בקרה מגבילה את פעולת הלחצנים של לוח הבקרה באפשרותך להשתמש בפונקציה זו כדי למנוע מאנשים לשנות את הגדרות המקרן ללא רשות באירועים, בתי ספר ועוד. 👉 "הגבלת פעולה (נעילת לוח בקרה)" עמ' 55
  - מצויד בהתקנים שונים נגד גניבה המקרן מצויד בסוגים הבאים של התקני אבטחה נגד גניבה.
    - חריץ אבטחה
    - נקודת התקנה לכבל אבטחה
- 👉 "נעילה נגד גניבה" עמ' 56

👉 "תיקון אוטומטי (V-Keystone אוטומטי)" עמ' 32

## פונקציות שימושיות להקרנת תמונות

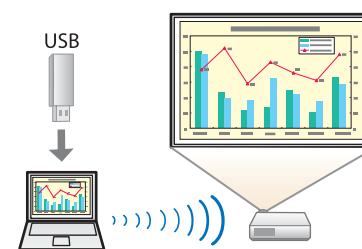
חיבור לרשת והקרנה של תמונות ממסך המחשב (EB-93 בלבד)



באפשרותך לחבר את המקרן למחשב ברשת ולהקרין את מסך המחשב באמצעות תוכנת ה-EasyMP Network Projection הכלולה.

👉 מדריך הפעלה ל-EasyMP Network Projection

חיבור קל למחשב עם Quick Wireless (EB-93 בלבד)



על-ידי חיבור Quick Wireless Connection USB Key אופציונלי למחשב, ניתן להקרין את מסך המחשב. (מחשבי Windows בלבד)

## הפקת המרב מהשלט

בעזרת השלט תוכל לבצע פעולות כגון הגדלת חלק מהתמונה. תוכל גם להשתמש בשלט כסמן במהלך ההצגה של מצגות או כעכבר עבור המחשב.

👉 "פונקציית המצביע (מצביע)" עמ' 46

👉 "הגדלת חלק של התמונה (E-Zoom)" עמ' 47

👉 "שימוש בשלט להפעלת סמן העכבר (עכבר אלחוטי)" עמ' 48

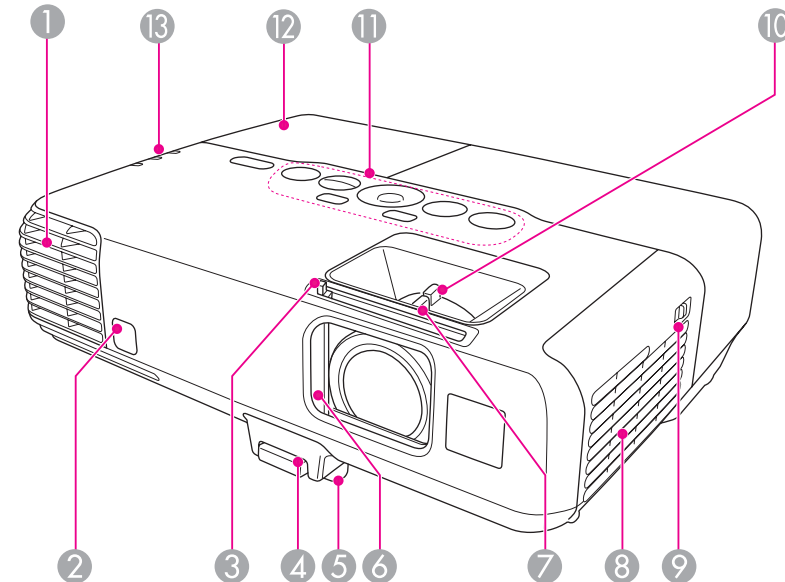




פונקציה	שם
לחץ על ידית כוונון הרגל כדי להאריך ולקצר את הרגלית הקדמית. 🔊 "כוונון מיקום התמונה." "עמ' 35"	4 ידית כוונון רגל
כאשר המקרן מונח על גבי משטח כגון שולחן, הארך את הרגלית לכיוון מיקום התמונה. 🔊 "כוונון מיקום התמונה." "עמ' 35"	5 רגל מתכווננת קדמית
סגור כשאין משתמש במקרן כדי להגן על העדשה. באמצעות סגירה במהלך ההקרנה תוכל להסתיר את התמונה ואת הצליל. 🔊 "הסתרת התמונה והצליל באופן זמני (השתקת A/V)" "עמ' 45"	6 שקופית השתקה של שמע/וידאו
לכיוון המיקוד של התמונה. 🔊 "תיקון המיקוד" "עמ' 36"	7 טבעת מיקוד
מכניס אוויר כדי לקרר את חלקו הפנימי של המקרן. 🔊 "ניקוי מסנן האוויר" "עמ' 96"	8 פתח כניסת אוויר (מסנן אוויר)
פותח וסוגר את מכסה מסנן האוויר. 🔊 "החלפת מסנן אוויר" "עמ' 100"	9 מתג לפתיחה/סגירה של מכסה מסנן האוויר
לכוונן גודל התמונה. 🔊 "כוונן גודל התמונה." "עמ' 35"	10 טבעת גודל תצוגה
מפעיל את המקרן. 🔊 "לוח הבקרה" "עמ' 12"	11 לוח בקרה
פתח כדי להחליף את הנורה של המקרן. 🔊 "החלפת הנורה" "עמ' 97"	12 כיסוי נורה
מציין את סטטוס המקרן. 🔊 "קריאת המחוונים" "עמ' 82"	13 חיוויים

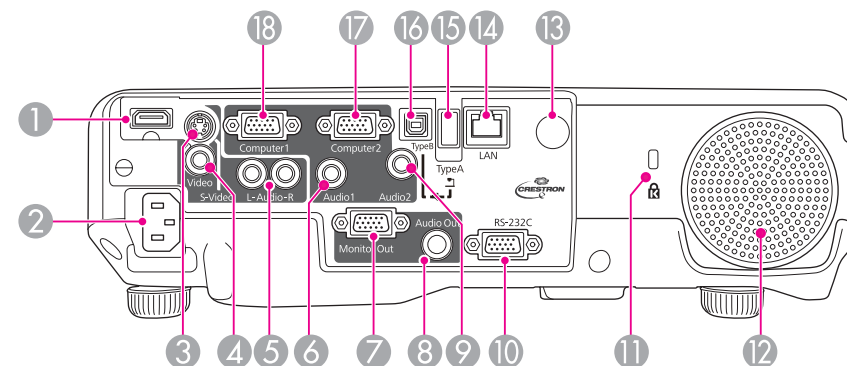
כל התכונות המצוינות במדריך זה מוסברות בתרשימי EB-93 אלא אם צוין אחרת.

## חלק קדמי/עליון



פונקציה	שם
פתח אוורור המשמש לקירור חלקו הפנימי של המקרן.	1 פתח אוורור
<b>זהירות</b> ⚠️ בזמן ההקרנה, אל תקרב את פניך או את ידך אל פתח יציאת האוויר, ואל תניח חפצים שעלולים להתעוות או להינזק מחום ליד פתח האוויר.	2 מקלט שלט
	3 ידית של שקופית השתקה של שמע/וידאו
מקבל אותות מהשלט רחוק.	
החלק את הכפתור כדי לפתוח ולסגור את שקופית ההשתקה של שמע/וידאו.	

## חלק אחורי

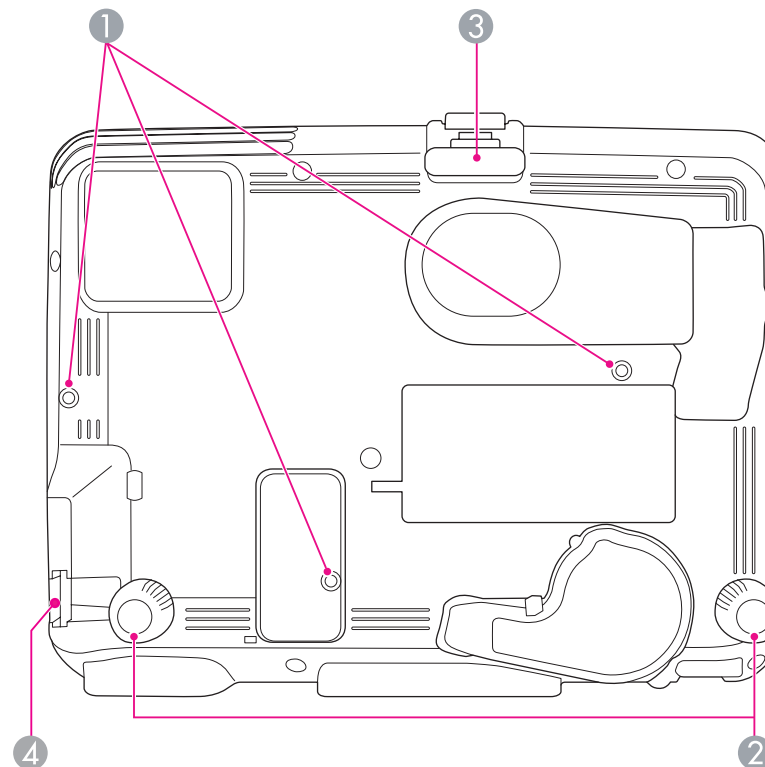


שם	פונקציה
1 יציאת HDMI	קולטת אותות וידאו ומצייד וידאו וממחשבים תואמי HDMI. מקרן זה תואם HDCP. "חיבור ציד" עמ' 19
2 כניסת חשמל	חיבור בין כבל החשמל למקרן. "מהתקנה להקרנה" עמ' 26
3 כניסת S-Video	לאותות S-Video ממקורות וידאו.
4 כניסת Video	קבלת אותות Composite Video ממקורות וידאו.
5 יציאת Audio-L/R	הזרמת שמע מציד המחובר לכניסת ה-S-Video או לכניסת ה-Video.
6 כניסת Audio1	הזרמת שמע מציד המחובר לכניסת ה-Computer1.
7 יציאת Monitor Out	העברת קלט אותות RGB אנלוגיים מהיציאה Computer1 לצג חיצוני. לא ניתן להעביר קלט אותות מיציאות אחרות או מאותות component video.
8 יציאת Audio Out	הוצאת שמע מהתמונה המוקרנת כעת לרמקול חיצוני.
9 כניסת Audio2	הזרמת שמע מציד המחובר לכניסת ה-Computer2.

שם	פונקציה
10 יציאת RS-232C	בעת שליטה במקרן ממחשב, חבר אותו למחשב בעזרת כבל RS-232C. יציאה זו משמשת לצורך בקרה ואין להשתמש בה באופן רגיל. "פקודות ESC/VP2.1" עמ' 60
11 חריץ אבטחה	חריץ האבטחה תואם למערכת Microsaver Security System המיוצרת על-ידי Kensington. "נעילה נגד גניבה" עמ' 56
12 רמקול	מנגן שמע.
13 מקלט שלט	מקבל אותות מהשלט רחוק.
14 יציאת LAN (EB-93 בלבד)	מחברת כבל LAN לחיבור לרשת.
15 כניסת USB(TypeA)	<ul style="list-style-type: none"> <li>מחברת התקן זיכרון USB או מצלמה דיגיטלית, ומקרינה תמונות כמצגת.</li> <li>"הצגה ללא מחשב (מצגת שקופיות)" עמ' 41</li> <li>מחברת את מצלמת מסמכים האופציונלית.</li> </ul>
16 כניסת USB(TypeB)	<ul style="list-style-type: none"> <li>מחברת את המקרן למחשב באמצעות כבל USB הזמין באופן מסחרי, ומקרינה את התמונות במחשב.</li> <li>"הקרנה באמצעות USB Display" עמ' 28</li> <li>מחברת את המקרן למחשב באמצעות כבל USB הזמין באופן מסחרי, על מנת להשתמש בתכונת העכבר האלחוטי.</li> <li>"שימוש בשלט להפעלת סמן העכבר (עכבר אלחוטי)" עמ' 48</li> </ul>
17 יציאת Computer2	כניסת אותות תמונה ממחשב ואותות Component Video ממקורות וידאו אחרים.
18 יציאת Computer1	

פונקציה	שם
כאשר המקרן מונח על גבי משטח כגון שולחן, הארך את הרגלית לכיוון מיקום התמונה. 👉 "כוונן מיקום התמונה. "עמ' 35	3 רגלית כוונן קדמית
העבר מנעול כבל הזמין באופן מסחרי דרך הנקודה ונעל אותה במקום. 👉 "נעילה נגד גניבה" עמ' 56	4 נקודת התקנה לכבל אבטחה

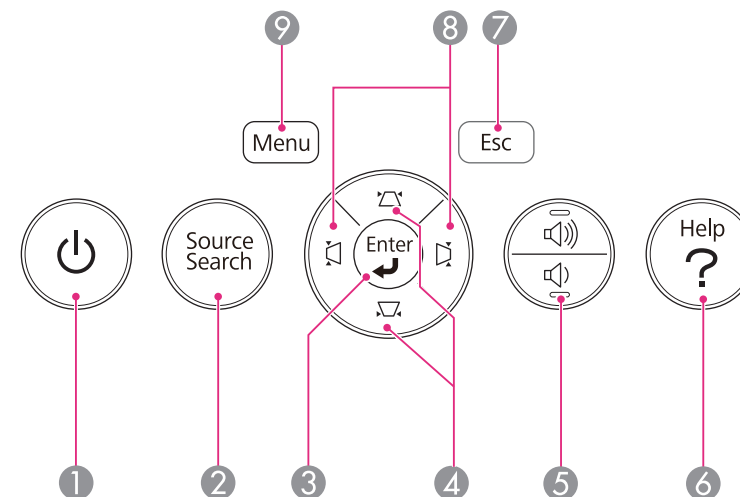
## בסיס



פונקציה	שם
חבר כאן את המתלה לתקרה האופציונלי בעת תליית מקרן מהתקרה. 👉 "התקנת המקרן" עמ' 17 👉 "אביזרים אופציונליים" עמ' 103	1 נקודות חיבור מתלה לתקרה (שלוש נקודות)
בעת התקנה על משטח כגון שולחן, סובב כדי להאריך ולקצר על מנת לכוונן את ההסטה האופקית. 👉 "כיוון ההסטה האופקית" עמ' 35	2 רגלית אחורית



## לוח הבקרה



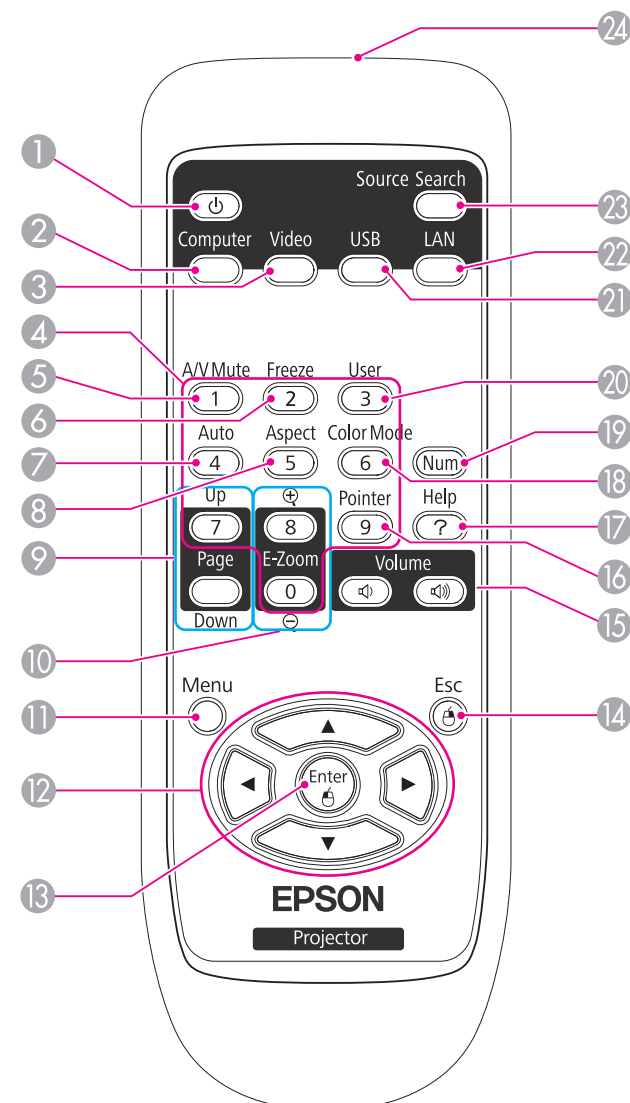
שם	פונקציה
1 לחצן [⏻]	הפעל או כבה את המקרן. 👉 "מהתקנה להקרנה" עמ' 26
2 [Source Search]	בחירה בכניסה הבאה של אות המקור. 👉 "זיהוי אוטומטי של אותות הכניסה ושינוי התמונה המוקרנת (Source Search)" עמ' 27
3 לחצן [Enter]	<ul style="list-style-type: none"> <li>כשהתפריט תצורה או המסך עזרה מוצגים, הלחצן מקבל את הבחירה הנוכחית ומזין אותה ועובר לרמה הבאה.</li> <li>לחיצה על לחצן זה בזמן הקרנת אותות RGB אנלוגיים מהכניסה Computer1 או Computer2 מאפשרת למטב אוטומטית את העקיבה, הסנכרון, ומיקום התצוגה.</li> </ul>
4 הלחצנים [⏮][⏭]	<ul style="list-style-type: none"> <li>מבצעים תיקון keystone אנכי.</li> <li>👉 "תיקון עיוות keystone בציר האנכי" עמ' 32</li> <li>אם הלחצן נלחץ כאשר תפריט תצורה או מסך העזרה מוצגים, לחצנים אלה משמשים לבחירת פריטי תפריט וערכי הגדרות.</li> <li>👉 "שימוש בתפריט תצורה" עמ' 67</li> <li>👉 "שימוש בעזרה" עמ' 81</li> </ul>

שם	פונקציה
5 לחצן [⏮][⏭]	<ul style="list-style-type: none"> <li>[⏮] מחליש את העוצמה.</li> <li>[⏭] מגביר את העוצמה.</li> <li>👉 "מכוון את עוצמת הקול" עמ' 36</li> </ul>
6 לחצן [Help]	מציג וסוגר את מסך העזרה, שמראה לך כיצד להתמודד עם בעיות, במקרה שהן מתעוררות. 👉 "שימוש בעזרה" עמ' 81
7 לחצן [Esc]	<ul style="list-style-type: none"> <li>עוצר את הפונקציה הנוכחית.</li> <li>אם הלחצן נלחץ בזמן שתפריט תצורה מוצג, הוא עובר לרמת התפריט הקודמת.</li> <li>👉 "שימוש בתפריט תצורה" עמ' 67</li> </ul>
8 הלחצנים [⏮][⏭]	<ul style="list-style-type: none"> <li>מבצעים תיקון keystone אופקי.</li> <li>👉 "תיקון עיוות keystone בציר האופקי" עמ' 33</li> <li>אם הלחצן נלחץ כאשר תפריט תצורה או מסך העזרה מוצגים, לחצנים אלה משמשים לבחירת פריטי תפריט וערכי הגדרות.</li> <li>👉 "שימוש בתפריט תצורה" עמ' 67</li> <li>👉 "שימוש בעזרה" עמ' 81</li> </ul>
9 לחצן [Menu]	מציג וסוגר את התפריט תצורה. 👉 "שימוש בתפריט תצורה" עמ' 67



פונקציה	שם
הפעל או כבה את המקרן. ☞ "מהתקנה להקרנה" עמ' 26	1 לחצן [⏻]
כל לחיצה על הלחצן משנה את הקלט בין תמונות מהכניסה Computer1 לכניסה Computer2.	2 לחצן [Computer]
בכל פעם שהלחצן נלחץ, התמונה מתחלפת בין כניסות S-Video, Video, ו-HDMI.	3 לחצן [Video]
<ul style="list-style-type: none"> <li>• הזן את הסיסמה.</li> <li>☞ "הגדרת הגנת סיסמה" עמ' 53</li> <li>• לחץ על לחצן זה כדי להזין מספרים בהגדרות רשת שבתפריט תצורה.</li> </ul>	4 לחצנים מספריים
מפעיל ומכבה את הווידאו והשמע. ☞ "הסתרת התמונה והצליל באופן זמני (השתקת A/V)" עמ' 45	5 לחצן [A/V Mute]
התמונות מושהות או מופעלות. ☞ "הקפאת התמונה (Freeze)" עמ' 46	6 לחצן [Freeze]
לחיצה על לחצן זה בזמן הקרנת אותות RGB אנלוגיים מהכניסה Computer1 או Computer2 מאפשרת למטב אוטומטית את העקיבה, הסנכרון, ומיקום התצוגה.	7 לחצן [Auto]
בכל פעם שהלחצן נלחץ, מצב יחס הגובה-רוחב משתנה. ☞ "שינוי יחס הגובה-רוחב של התמונה המוקרנת" עמ' 38	8 לחצן [Aspect]
מדפדפים בקבצים כגון קובצי PowerPoint כאשר משתמשים בשיטות ההקרנה הבאות. <ul style="list-style-type: none"> <li>• כאשר משתמשים בתכונה עכבר אלחוטי</li> <li>☞ "שימוש בשלט להפעלת סמן העכבר (עכבר אלחוטי)" עמ' 48</li> <li>• כאשר משתמשים בתכונה USB Display</li> <li>☞ "הקרנה באמצעות USB Display" עמ' 28</li> <li>• בעת חיבור לרשת (EB-93 בלבד)</li> </ul> בעת הקרנת תמונות באמצעות מצגת, לחיצה על לחצנים אלה תציג את המסך הקודם/הבא.	9 לחצני [Page] [Up] [Down]
הגדלה או הקטנה של התמונה מבלי לשנות את גודל ההקרנה. ☞ "הגדלת חלק של התמונה (E-Zoom)" עמ' 47	10 לחצני [E-Zoom] [⌕] [ⓧ]

## שלט רחוק





פונקציה	שם
מציג וסוגר את מסך העזרה, שמראה לך כיצד להתמודד עם בעיות, במקרה שהן מתעוררות. ☞ "שימוש בעזרה" עמ' 81	17 לחצן [Help]
בכל פעם שהלחצן נלחץ, מצב הצבעים משתנה. ☞ "בחירת איכות ההקרנה (בחירת מצב צבעים)" עמ' 36	18 לחצן [Color Mode]
לחץ והחזק לחצן זה ולחץ על לחצני הספרות כדי להזין ספרות ומספרים. ☞ "הגדרת הגנת סיסמה" עמ' 53	19 לחצן [Num]
בחר פריט הנמצא בשימוש תכופ מביין ששת הפריטים הזמינים בתפריט תצורה, והקצה אותו ללחצן זה. באמצעות לחיצה על הלחצן [User], מסך הבחירה/כוונון של פריט התפריט שהוקצה מוצג ומאפשר לך לקבוע הגדרות/כוונונים בלחיצה אחת. ☞ "הגדרות הגדרות" עמ' 71 צריכת חשמל מוקצית כהגדרת ברירת המחדל.	20 לחצן [User]
בכל פעם שהלחצן נלחץ, הוא עובר בין התמונות הבאות: • USB Display • תמונות מההתקן המחובר לכניסת USB(TypeA)	21 לחצן [USB]
שינויים לתמונה המוקרנת עם EasyMP Network Projection. כאשר מקרינים באמצעות ה- Quick Wireless Connection USB Key האופציונלי, לחצן זה עובר אל תמונה זו. (EB-93 בלבד)	22 לחצן [LAN]
בחירה בכניסה הבאה של אות המקור. ☞ "זיהוי אוטומטי של אותות הכניסה ושינוי התמונה המוקרנת (Source Search)" עמ' 27	23 לחצן [Source Search]
שולח אותות שלט רחוק.	24 אזור פליטת אור של השלט הרחוק

פונקציה	שם
מציג וסוגר את התפריט תצורה. ☞ "שימוש בתפריט תצורה" עמ' 67	11 לחצן [Menu]
<ul style="list-style-type: none"> <li>כאשר תפריט תצורה או מסך העזרה מוצגים, לחיצה על לחצנים אלה בוחרת פריטי תפריט וערכי הגדרות.</li> <li>☞ "שימוש בתפריט תצורה" עמ' 67</li> <li>כאשר מקרינים מצגת, לחיצה על הלחצנים הללו תציג את התמונה הקודמת/הבאה, תסובב את התמונה, וכדומה.</li> <li>☞ "מצגת שקופיות דרכי הפעלה" עמ' 41</li> <li>במהלך הפעלת פונקצית עכבר אלחוטי, מצביע העכבר נע בכיוון הלחצן שנלחץ.</li> <li>☞ "שימוש בשלט להפעלת סמן העכבר (עכבר אלחוטי)" עמ' 48</li> </ul>	12 הלחצנים [ ] [ ] [ ] [ ]
<ul style="list-style-type: none"> <li>כשהתפריט תצורה או המסך עזרה מוצגים, הלחצן מקבל את הבחירה הנוכחית ומזין אותה ועובר לרמה הבאה.</li> <li>☞ "שימוש בתפריט תצורה" עמ' 67</li> <li>משמש בתור לחצן עכבר שמאלי בעת שימוש בפונקצית עכבר אלחוטי.</li> <li>☞ "שימוש בשלט להפעלת סמן העכבר (עכבר אלחוטי)" עמ' 48</li> </ul>	13 לחצן [Enter]
<ul style="list-style-type: none"> <li>עוצר את הפונקציה הנוכחית.</li> <li>אם הלחצן נלחץ בזמן שהתפריט תצורה מוצג, הוא עובר לרמה הקודמת.</li> <li>☞ "שימוש בתפריט תצורה" עמ' 67</li> <li>משמש בתור לחצן עכבר ימני בעת שימוש בפונקצית עכבר אלחוטי.</li> <li>☞ "שימוש בשלט להפעלת סמן העכבר (עכבר אלחוטי)" עמ' 48</li> </ul>	14 לחצן [Esc]
<ul style="list-style-type: none"> <li>[&lt;] מחליש את העוצמה.</li> <li>[&gt;] מגביר את העוצמה.</li> <li>☞ "מכוון את עוצמת הקול" עמ' 36</li> </ul>	15 לחצני [Volume] [<] [>]
מציג את הסמן על גבי המסך. ☞ "פונקצית המצביע (מצביע)" עמ' 46	16 לחצן [Pointer]

## זהירות

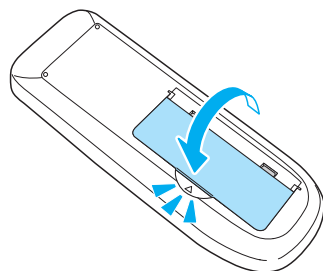


בדוק את המיקומים של סימני ה-(+) וה-(-) בתוך תא הסוללות כדי לוודא שהסוללות הוכנסו באופן הנכון.

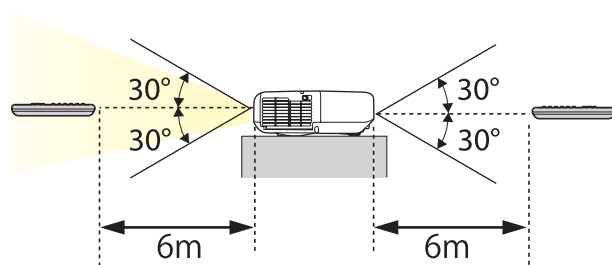
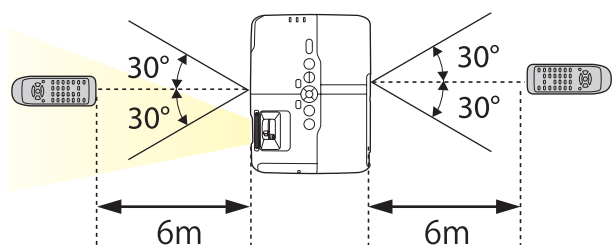
החזר את מכסה הסוללות למקומו.

לחץ על מכסה תא הסוללות עד שייכנס למקומו תוך השמעת נקישה.

3



## טווח הפעולה של השלט




## החלפת סוללות בשלט

אם השלט הרחוק משתהה או אינו מגיב כראוי או אם הוא אינו פועל לאחר שהיה בשימוש למשך זמן מסוים, ייתכן שהסוללות התרוקנו. במצב זה, החלף אותן בסוללות חדשות. החזק שתי סוללות מנגן או אלקליין גודל AA בהישג יד. לא ניתן להשתמש בסוללות שאינן סוללות מנגן או אלקליין בגודל AA.

## שים לב

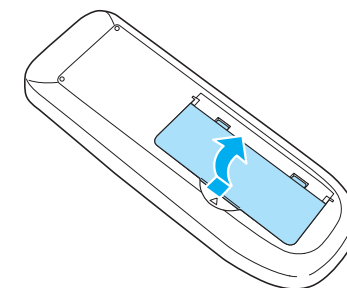
הקפד לקרוא את המדריך הבא לפני הטיפול בסוללות.

הוראות בטיחות 

1

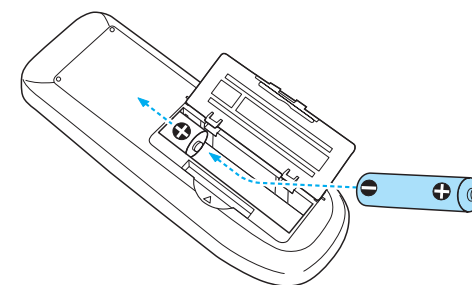
הסר את מכסה הסוללות.

תוך דחיפה של תפס מכסה תא הסוללות, הרם את המכסה.



2

החלף את הסוללות הישנות בחדשות.





## הכנת המקרן

פרק זה מסביר כיצד להתקין את המקרן וכיצד לחבר אליו אותות מקור.



## שים לב

- אל תשתמש במקרן, כשהוא מונח על צדו. הרטבתו עלולה לגרום לתקלות.
- אל תכסה את כניסת האוויר של המקרן או את פתח האוויר שלו. אם שני הפתחים של המקרן חסומים, הטמפרטורה בתוך המכשיר עלולה לעלות ולגרום לשריפה.

- לתליית מקרן מהתקרה דרוש מתלה לתקרה.

📝 "אביזרים אופציונליים" עמ' 103

- באפשרותך לשנות את ההגדרה באופן הבא באמצעות לחיצה על הלחצן [A/V] [Mute] בשלט למשך כחמש שניות.

חלק קדמי ↔ חלק קדמי/תקרה

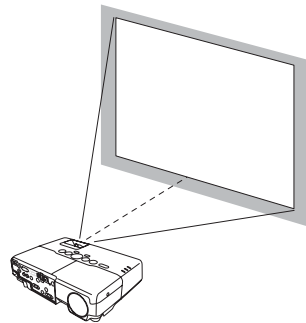
הגדר חלק אחורי או חלק אחורי/תקרה בתפריט תצורה.

📖 מורחב - הקרנה עמ' 73

## שיטות התקנה

התקן את המקרן באופן הבא.

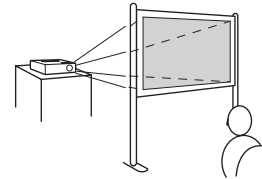
- התקן את המקרן כך שיהיה מקביל כלפי המסך.
- אם המקרן מותקן בזווית כלפי המסך, יהיה עיוות keystone בתמונה המוקרנת.
- הנח את המקרן על משטח ישר.
- אם המקרן מוטה, גם התמונה מוטית.



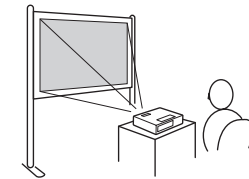
## שיטות התקנה

המקרן תומך בארבע שיטות ההקרנה הבאות. התקן את המקרן בהתאם לתנאי מיקום ההתקנה.

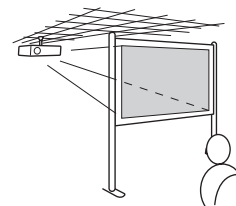
- הקרנת תמונות מבעד ל מסך שקוף. (הקרנת חלק אחורי)



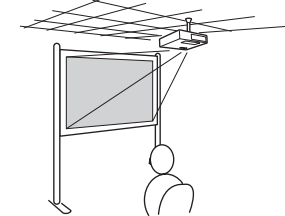
- הקרנת תמונות מחלקו הקדמי של המסך. (הקרנת חלק קדמי)



- תליית המקרן מהתקרה והקרנת תמונות מאחורי מסך שקוף. (הקרנת חלק אחורי/תקרה)



- תליית המקרן מהתקרה והקרנת תמונות מחלקו הקדמי של המסך. (הקרנת חלק קדמי/תקרה)



## אזהרה



- שיטת התקנה מיוחדת נדרשת במקרה של תליית המקרן מהתקרה (מתלה צמוד תקרה). אם הוא אינו מותקן כהלכה, הוא עלול ליפול ולגרום לתאונה ופציעה.
- אם אתה משתמש בחומרים דביקים ב נקודות חיבור מתלה לתקרה, למניעת התרופפות של הברגים, או אם אתה משתמש בפריטים כחומרי סיכה או שמנים על המקרן, מארז המקרן עלול להיסדק ולגרום לו ליפול מהמתלה צמוד תקרה. הדבר עלול לגרום נזק חמור לכל מי שנמצא מתחת המתלה צמוד תקרה וכן למקרן עצמו.
- בעת התקנה או כונון של מתלה התקרה, אל תשתמש בחומרי הדבקה כדי למנוע התרופפות של הברגים ואל תשתמש בשמנים, בחומרי סיכה או בחומרים דומים.



- עיין במידע שלהלן אם אין באפשרותך להתקין את המקרן במקביל למסך.
- "תיקון העיוות ב-Keystone" עמ' 32
- עיין במידע שלהלן אם אין באפשרותך להתקין את המקרן על משטח ישר.
- "כיוון ההטיה האופקית" עמ' 35



## גודל מסך וכן מרחק הקרנה מקורב

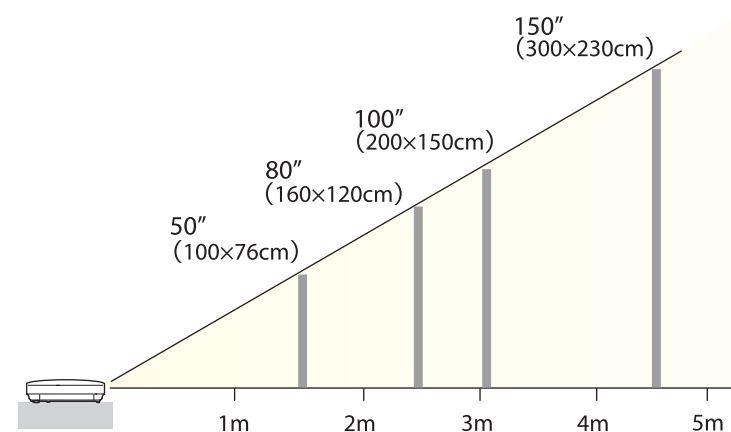
גודל ההקרנה נקבע על ידי המרחק מהמקרן אל המסך. עיי בתרשימים שבצד ימין ובחר במיקום הרצוי בהתאם לגודל המסך. התרשימים מציגים את המרחק המקורב הקצר ביותר בזום מרבי. לפרטים נוספים אודות מרחק מהמקרן, קרא את המידע הבא.

👉 "גודל מסך ומרחק הקרנה" עמ' 104

אם תבחר בתיקון של עיוות keystone, ייתכן שהתמונה המוקרנת תהיה קטנה יותר.



4:3

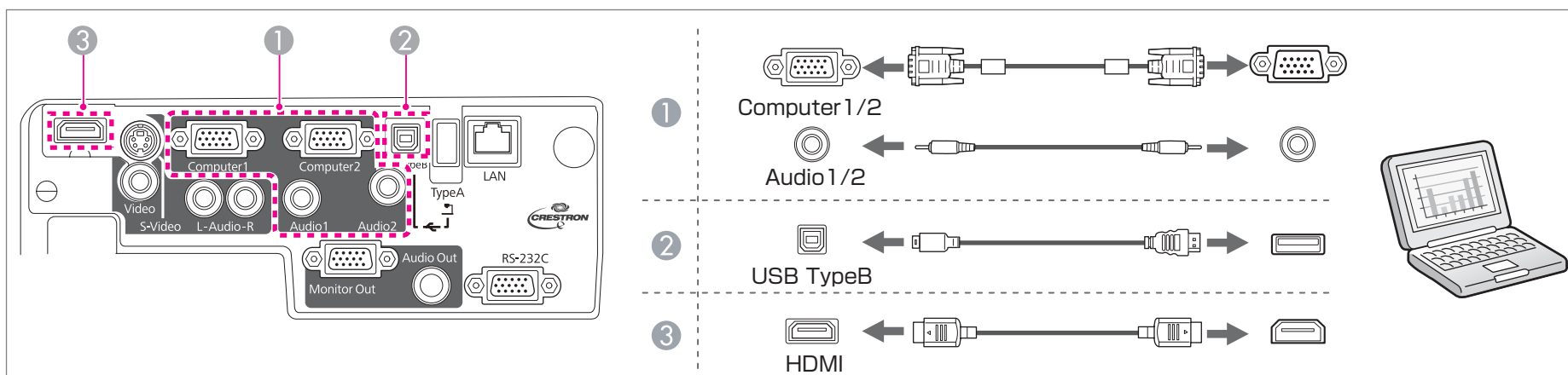


התרשימים בסעיף זה הינם של EB-93.  
שם היציאה, החיבור, וכיוון המחבר שונים כתלות באות המקור המחובר.

## חיבור מחשב

להקרנה של תמונות ממחשב, חבר את המחשב באחת השיטות הבאות.

- 1 כאשר נעשה שימוש בכבל המחשב המצורף  
חבר את יציאת פלט התצוגה של המחשב לכניסה Computer1 או Computer2 של המקרן.
- 2 כאשר נעשה שימוש בכבל USB הזמין באופן מסחרי  
חבר את יציאת ה-USB של המחשב ליציאה USB(TypeB) של המקרן.
- 3 כאשר נעשה שימוש בכבל HDMI רגיל  
חבר את יציאת ה-HDMI של המחשב ליציאת ה-HDMI של המקרן.



• באפשרותך להשתמש בכבל USB הזמין באופן מסחרי כדי לחבר את המקרן למחשב, לשם הקרנת תמונות מהמחשב. פונקציה זו נקראת USB Display.

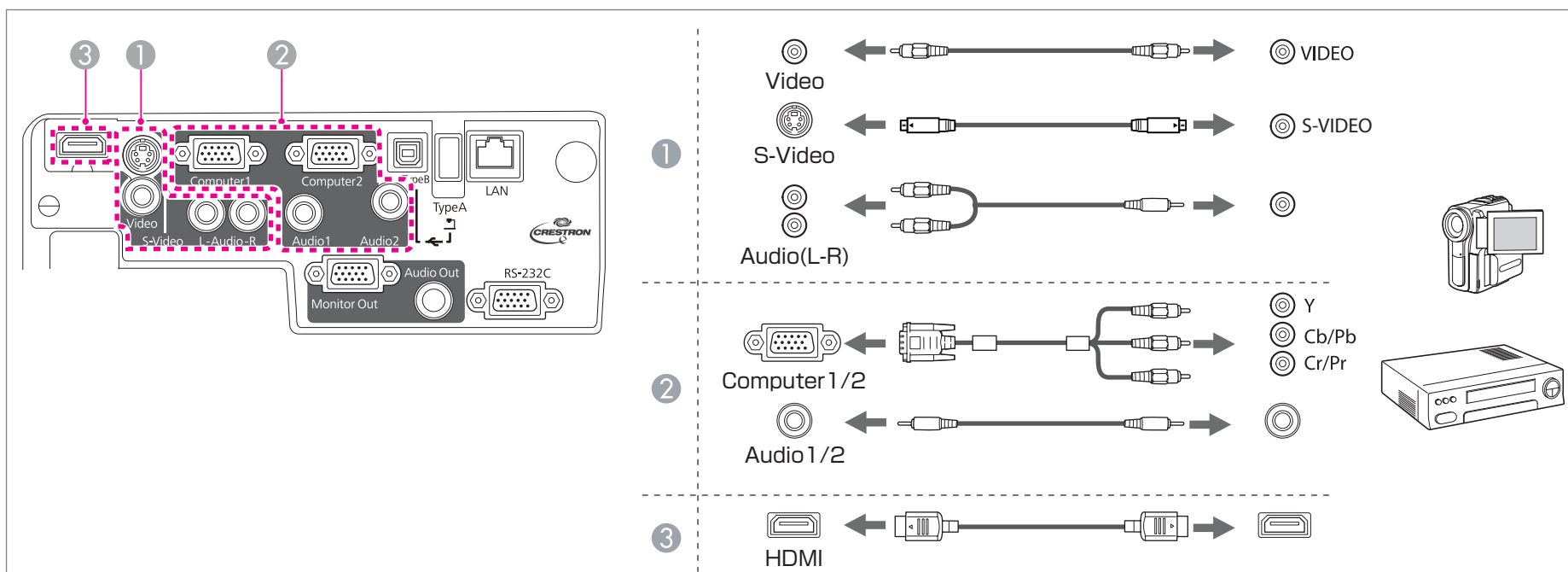
👉 "הקרנה באמצעות USB Display" עמ' 28

• באפשרותך להזרים שמע מרמקול המקרן, על-ידי חיבור יציאת השמע של המחשב אל הכניסה Audio1 או Audio2 של המקרן, באמצעות כבל שמע הזמין באופן מסחרי.

## חיבור אותות מקור תמונה

להקרנה של תמונות מנגני DVD או ממכשירי וידאו, וכדומה, חבר את המקרן באחת השיטות הבאות.

- 1 כאשר נעשה שימוש בכבל וידאו או S-video הזמין באופן מסחרי  
חבר את יציאת הווידאו או ה-S-video שבהתקן המקור אל הכניסה Video או S-Video של המקרן.
- 2 כאשר נעשה שימוש בכבל component video אופציונלי  
"אביזרים אופציונליים" עמ' 103  
חבר את יציאת ה-component של התקן המקור לכניסה Computer1 או Computer2 של המקרן.  
כאשר נעשה שימוש בכבל HDMI רגיל  
3 חבר את היציאה HDMI שבהתקן המקור אל הכניסה HDMI באמצעות כבל HDMI רגיל.



**שים לב**

- אם תחבר את אות המקור אל המקרן כאשר אות המקור פעיל, הדבר עלול לגרום לתקלה.
- אם הכיוון או הצורה של התקע שונים, אל תנסה לחבר בכוח. הדבר עלול לגרום נזק או תקלה במכשיר.

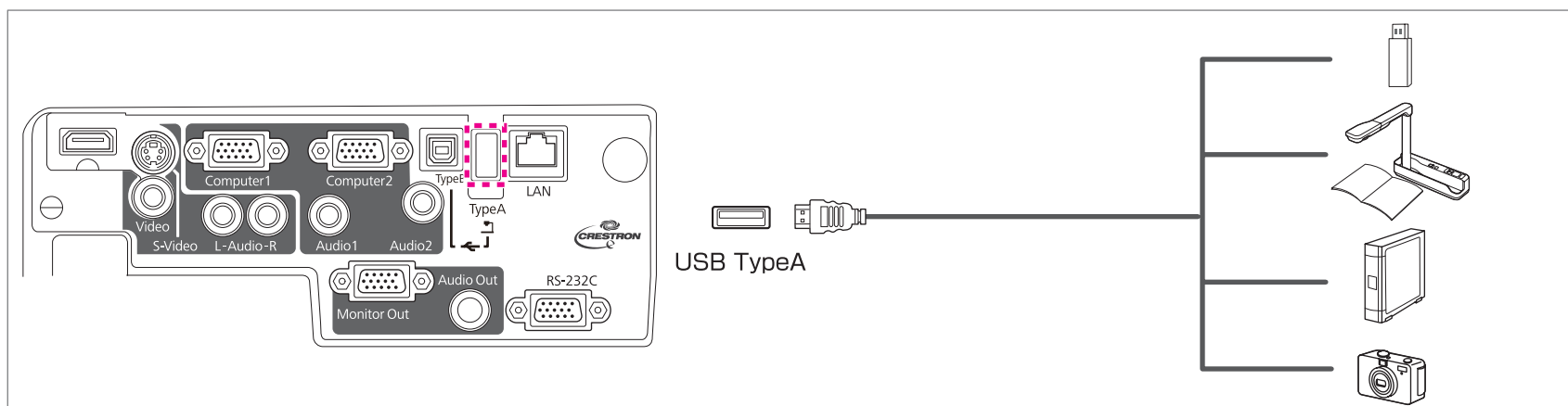


- אם לאות המקור שברצונך לחבר יש צורה לא רגילה, חבר אותו אל המקרן באמצעות הכבל המצורף למכשיר או כבל אופציונלי.
- בעת שימוש בכבל שמע stereo mini-pin/(L/R)2RCA הזמין בשוק, יש לוודא שהוא מסומן כ-"ללא התנגדות".
- באפשרותך להזרים שמע מרמקול המקרן, על-ידי חיבור יציאת השמע של התקן המקור לכניסה Audio-L/R של המקרן, באמצעות כבל שמע הזמין באופן מסחרי.

## חיבור התקני USB

תוכל לחבר התקנים כגון זיכרון USB, מצלמת מסמכים אופציונלית וכן דיסקים קשיחים ומצלמות דיגיטליות עם חיבור USB.

חבר את התקן ה-USB אל היציאה USB(TypeA) שבמקרה באמצעות כבל ה-USB המצורף להתקן ה-USB.



כאשר התקן ה-USB מחובר, תוכל להקליף קובצי תמונות שנמצאים בזיכרון ה-USB או במצלמה הדיגיטלית על ידי הבחירה באפשרות מצגת.

🔊 "דוגמאות למצגת שקופיות" עמ' 41

אם מצלמת המסמכים מחוברת בזמן הקרנת תמונות מכניסה אחרת, לחץ על הלחצן [USB] בשלט או על הלחצן [Source Search] בלוח הבקרה, כדי לעבור להקרנה של תמונות ממצלמת מסמכים.

🔊 "זיהוי אוטומטי של אותות הכניסה ושינוי התמונה המוקרנת (Source Search)" עמ' 27

### שים לב

- אם אתה משתמש במפצל USB, ייתכן שהחיבור לא יפעל כראוי. התקנים כמצלמות דיגיטליות והתקני אחסון עם חיבור USB, יש לחבר ישירות למקור.
- בעת חיבור ושימוש בדיסק קשיח תואם-USB, הקפד לחבר את מתאם זרם החילופין שסופק עם הדיסק הקשיח.
- חבר מצלמה דיגיטלית או דיסק קשיח למקור באמצעות כבל USB שסופק עם ההתקן, או שצוין כמתאים לשימוש עם ההתקן.
- השתמש בכבל USB שאורכו פחות מ-3 מטרים. אם אורך הכבל יותר מ-3 מ', ייתכן ש'מצגת' לא תפעל כראוי.

### הסרת התקני USB

לאחר ההקרנה הסר את התקני ה-USB מהמקור. במקרה של התקנים כגון מצלמות דיגיטליות או דיסקים קשיחים, כבה את ההתקן ולאחר מכן נתק אותו מהמקור.

## חיבור ציוד חיצוני

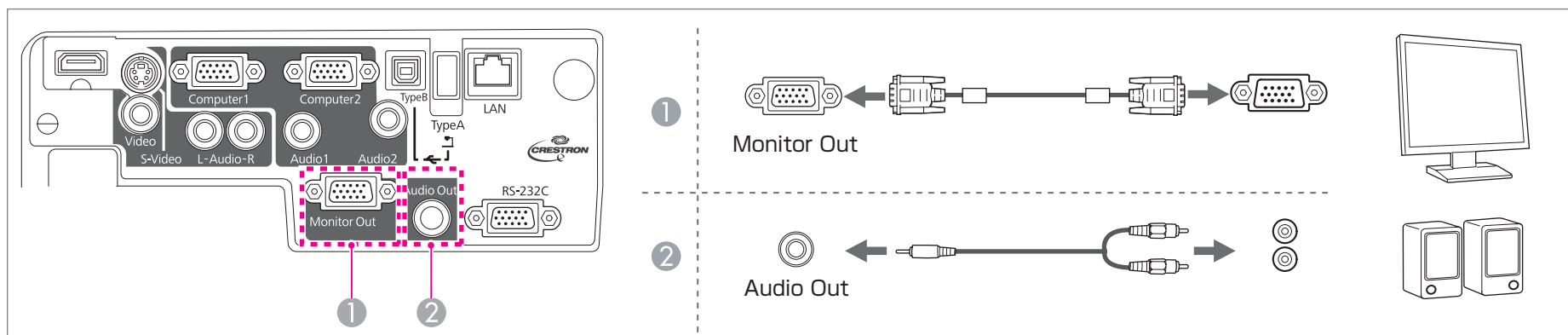
ניתן להוציא תמונות ושמע, על-ידי חיבור צג או רמקול חיצוניים. כמו כן, ניתן להוציא לרמקול המחשב שמע מיקרופון, על-ידי חיבור מיקרופון.

1 בעת הוצאת תמונות לצג חיצוני

חבר את הצג החיצוני ליציאת Monitor Out של המקרן, באמצעות הכבל המצורף לצג החיצוני.

2 בעת הוצאת שמע לרמקול חיצוני

חבר את הרמקול החיצוני ליציאת Audio Out של המקרן, באמצעות כבל שמע הזמין באופן מסחרי.



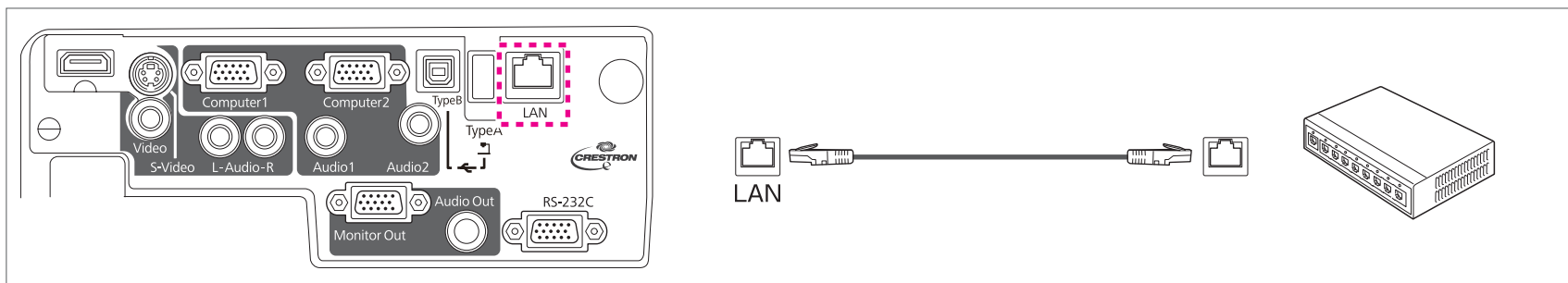
- אם תגדיר את מצב המתנה לחקשורת פועלת, תוכל להציג תמונות בצג חיצוני, גם אם המקרן נמצא במצב המתנה.

מורחב - מצב המתנה עמ' 73

- ניתן להוציא לצג חיצוני רק אותות RGB אנלוגיים מהיציאה Computer1. לא ניתן להעביר קלט אותות מציאות אחרות או מאותות component video.
- ממדי הגדרה עבור פונקציות כגון Keystone, תפריט תצורה או מסכי עזרה, אינם נשלחים לצג החיצוני.
- כאשר השקע של כבל השמע מוכנס ליציאת Audio Out, הוצאת השמע מהרמקולים המובנים של המקרן נפסקת והשמע עובר לפלט חיצוני.

## חיבור כבל LAN (EB-93 בלבד)

חבר יציאת LAN ברכוזת רשת או ציוד אחר ליציאת ה-LAN של המקרן, באמצעות כבל LAN מסוג 100BASE-TX או 10BASE-T LAN, הזמין באופן מסחרי.



למניעת בעיות בתפקוד, השתמש בכבל LAN מוגן מקטגוריה 5.





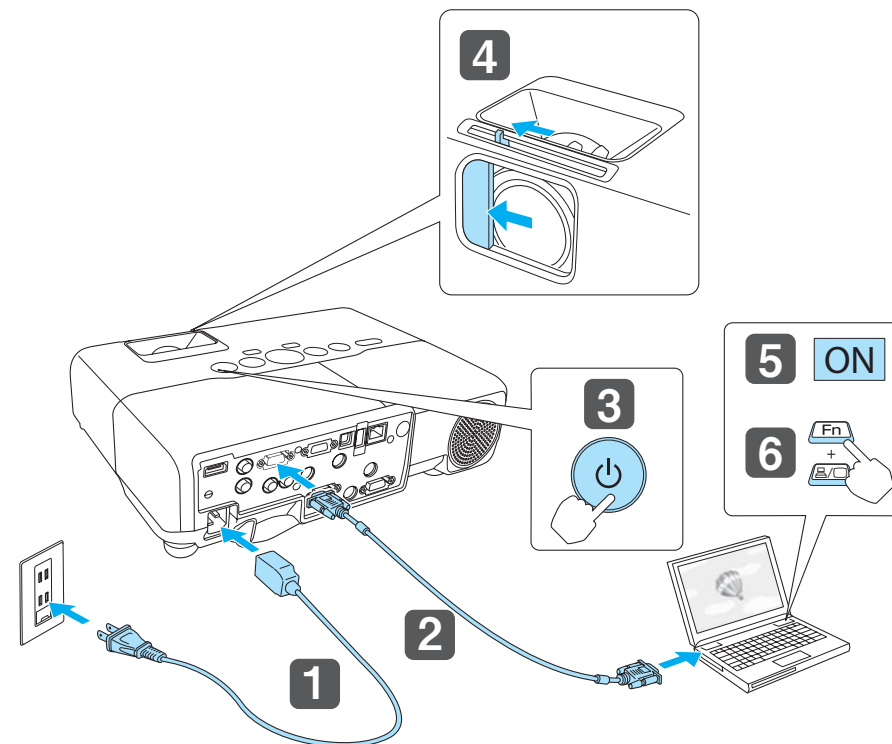


## שימוש בסיסי

פרק זה מסביר כיצד לחבר את המקרן וכיצד לכוונן את התמונות.

## מהתקנה להקרנה

סעיף זה מסביר כיצד לחבר את המקרן אל מחשב באמצעות כבל המחשב, וכיצד להקרין תמונות.



**1** חבר את המקרן אל שקע חשמל באמצעות כבל החשמל.


**2** חבר את המקרן אל המחשב באמצעות כבל המחשב.

**3** הפעל את המקרן.

**4** החלק ופתח את תריס ההשתקה של שמע/וידאו.

**5** הפעל את המחשב.

**6** שנה את יציאת המסך הנבחרת במחשב.  
אם אתה משתמש במחשב נישא, עליך להחליף את יציאת המסך הנבחרת מהמחשב.

לחץ והחזק את המקש Fn (מקש הפונקציות) ולחץ על המקש .

הדרך להחלפת יציאת המסך שונה ממחשב למחשב. עיין בתיעוד המצורף למחשב.

אם התמונה אינה מוקרנת, תוכל להחליף את התמונה המוקרנת באחת מהשיטות הבאות.

- לחץ על הלחצן [Source Search] בשלט או בלוח הבקרה.  
"זיהוי אוטומטי של אותות הכניסה ושינוי התמונה המוקרנת (Source Search)"  
עמ' 27
- לחץ על הלחצן המתאים עבור יציאת היעד הרצויה בשלט.  
"מעבר אל תמונת היעד באמצעות השלט" עמ' 28

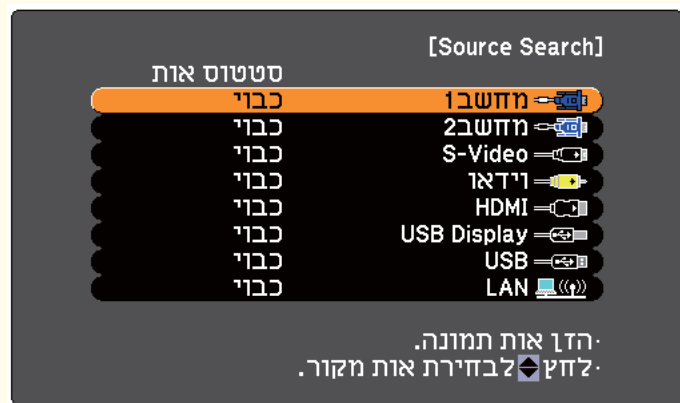
לאחר שהתמונה מוקרנת, כוונן אותה אם יש צורך בכך.

👉 "תיקון העיוות ב-Keystone" עמ' 32

👉 "תיקון המיקוד" עמ' 36

המסך הבא מוצג כאשר לא נכנסים אותות תמונה.

דוגמה: EB-93



יציאה: [Esc]

בחר: [Enter] כנס: [◆]

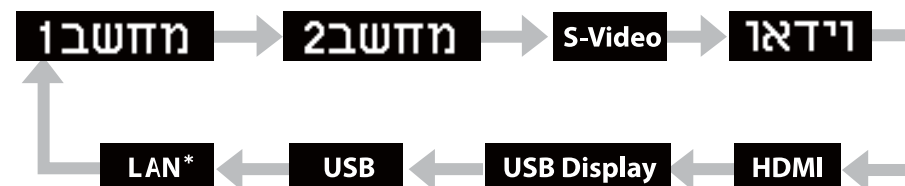
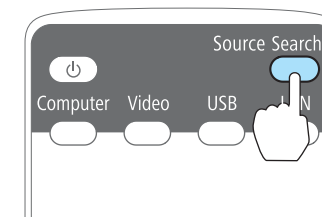
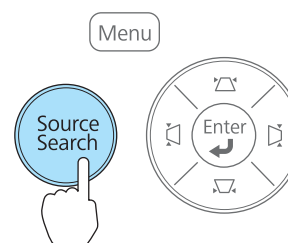
## זיהוי אוטומטי של אותות הכניסה ושינוי התמונה המוקרנת (Source Search)

לחץ על הלחצן [Source Search] כדי להקרין תמונות מהיציאה הנבחרת.

המקרן יציג רק תמונות מהיציאה הנבחרת, ולכן תוכל להקרין במהירות את התמונה הרצויה.

שימוש בלוח הבקרה

שימוש בשלט רחוק



\* EB-93 בלבד.

כאשר שני מקורות אות או יותר מחוברים, לחץ על הלחצן [Source Search] עד שתמונת היעד תוקרן.

כאשר ציוד הווידאו שלך מחובר, התחל בהפעלה לפני שתתחיל בפעולה זו.



## הקרנה באמצעות USB Display

באפשרותך להשתמש בכבל USB הזמין באופן מסחרי כדי לחבר את המקרן למחשב, לשם הקרנת תמונות מהמחשב.

להפעלת התכונה USB Display, הגדר את האפשרות USB Type B במצב USB Display מתפריט התצורה.

מורחב - USB Type B עמ' 73

דרישות מערכת

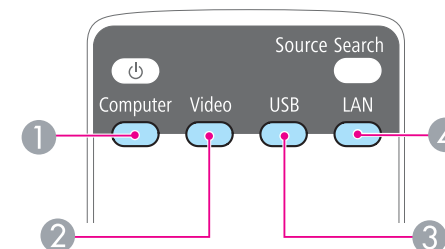
### Windows

מערכת הפעלה	Windows 2000 Service Pack 4 מערכות ההפעלה הבאות מסוג 32 bit: Windows XP Windows XP Service Pack 2 ואילך Windows Vista Windows Vista Service Pack 1 ואילך Windows 7 מערכות ההפעלה הבאות מסוג 64 bit: Windows 7
מעבד	Mobile Pentium III 1.2 GHz או מהיר יותר Pentium M 1.6 GHz או מהיר יותר מומלץ:
סה"כ זיכרון	256 MB או יותר מומלץ: 512 MB או יותר
מקום בדיסק הקשיח	20 MB או יותר
תצוגה	רזולוציה של לא פחות מ-640x480 ולא יותר מ-1600x1200. צבע תצוגה ב-16 סיביות צבע או יותר

## מעבר אל תמונת היעד באמצעות השלט

באפשרותך לעבור ישירות אל תמונת היעד על-ידי לחיצה על הלחצנים הבאים בשלט רחוק.

שלט רחוק



1 בכל פעם שהלחצן נלחץ, הוא עובר בין התמונות הבאות:

- יציאת Computer1
- יציאת Computer2

2 בכל פעם שהלחצן נלחץ, הוא עובר בין התמונות הבאות:

- כניסת S-Video
- כניסת Video
- כניסת HDMI

3 בכל פעם שהלחצן נלחץ, הוא עובר בין התמונות הבאות:

- USB Display
- תמונות מההתקן המחובר לכניסת USB(TypeA)

4 שינויים לתמונה המוקרנת עם EasyMP Network Projection. כאשר מקרינים באמצעות ה-Quick Wireless Connection USB Key האופציונלי, לחצן זה עובר אל תמונה זו. (EB-93 בלבד)



## חיבור בפעם הראשונה

בפעם הראשונה שתפעיל את המקרן ואת המחשב באמצעות כבל ה-USB, יהיה צורך להתקין את מנהל ההתקן. ההליך שונה עבור Windows ו-Mac OS.

- בפעם הבאה שתבצע את החיבור לא יהיה עליך להתקין את מנהל ההתקן.
- אם אתה מציג תמונות ממספר מקורות, החלף את אות המקור ל-USB Display.

## Windows

1 חבר את יציאת ה-USB של המחשב ליציאה USB(TypeB) של המקרן באמצעות כבל USB הזמין באופן מסחרי.

## עבור Windows 2000

לחץ פעמיים על מחשב, EPSON PJ\_UD, ולאחר מכן על EMP\_UDSE.EXE.

## עבור Windows XP

התקנת מנהל ההתקן מתחילה אוטומטית.

## עבור Windows Vista/Windows 7

כאשר תיבת הדו-שיח תוצג, לחץ על Run EMP\_UDSE.exe.

2 כאשר יוצג מסך הסכם הרישיון, לחץ על מסכים.

3 מוקרנות תמונות מהמחשב.

ייתכן שיחלוף זמן מה לפני הקרנת תמונות מהמחשב. עד שיוקרנו תמונות מהמחשב, השאר את הצויד במקומו, אל תנתק את כבל ה-USB ואל תכבה את זרם החשמל למקרן.

4 נתק את כבל ה-USB בסיום הפעולה.

בעת ניתוק כבל ה-USB, אין צורך להשתמש בהוצאת חומרה באופן בטוח.

## Mac OS

מערכת הפעלה	Mac OS X 10.5.1 ואילך Mac OS X 10.6.x
מעבד	Power PC G4 1GHz או מהיר יותר מומלץ: Core Duo 1.83GHz או מהיר יותר
סה"כ זיכרון	512 MB או יותר
מקום בדיסק הקשיח	20 MB או יותר
תצוגה	רזולוציה של לא פחות מ-640x480 ולא יותר מ-1680x1200. צבע תצוגה ב-16 סיביות צבע או יותר



- אם התיקיה USB Display setup אינה מוצגת אוטומטית ב-Finder, לחץ לחיצה כפולה על EPSON PJ\_UD - תכנית התקנת USB Display במחשב שלך.
- אם לא מוקרן דבר מסיבה כלשהי, לחץ על סמל USB Display ב-Dock.
- אם לא מופיע סמל USB Display ב-Dock, לחץ פעמיים על USB Display בתיקיה Applications.
- אם תבחר Quit מתפריט הסמל USB Display שב-Dock, האפשרות USB Display לא תחיל אוטומטית לאחר ניתוק של כבל ה-USB.



- אם לא תבצע התקנה אוטומטית, לחץ לחיצה כפולה על המחשב שלי - EPSON\_PJ\_UD - EMP\_UDSE.EXE במחשב שלך.
- אם, מסיבה כלשהי, לא מוקרן דבר, לחץ על כל התוכניות - EPSON Epson USB Display Vx.xx - Epson USB Display - Projector במחשב שלך.
- בעת שימוש במחשב הפועל עם Windows 2000 תחת הרשאת משתמש, תוצג הודעת שגיאה של Windows וייתכן שלא ניתן יהיה להשתמש בתוכנה. במקרה זה, נסה לעדכן לגרסה האחרונה של Windows, בצע הפעלה מחדש ולאחר מכן נסה להתחבר פעם נוספת. לקבלת פרטים נוספים, פנה לספק המקומי או לכתובת הקרובה למקום מגוריך, המצוינת במסמך הבא.



רשימת ספקים של מקרני אפסון

## הסרת ההתקנה

### עבור Windows 2000

- 1 לחץ על התחל, בחר הגדרות, ולאחר מכן לחץ על לוח הבקרה.
- 2 לחץ פעמיים על הוספה/הסרה של תוכניות.
- 3 לחץ על שינוי או הסרה של תוכניות.
- 4 בחר Epson USB Display ולחץ על שנה/הסר.

### עבור Windows XP

- 1 לחץ על התחל, ולאחר מכן לחץ על לוח הבקרה.
- 2 לחץ פעמיים על הוספה או הסרה של תוכניות.
- 3 בחר Epson USB Display ולחץ על הסר.

### עבור Windows Vista/Windows 7

- 1 לחץ על התחל, ולאחר מכן לחץ על לוח הבקרה.
- 2 לחץ על הסר התקנת תוכנית תחת תוכניות.

### Mac OS

- 1 חבר את יציאת ה-USB של המחשב ליציאה USB(TypeB) של המקרן באמצעות כבל USB הזמין באופן מסחרי.
- 2 התיקיה setup של USB Display מוצגת ב-Finder.
- 3 לחץ לחיצה כפולה על הסמל תכנית התקנת USB Display.
- 3 בצע את ההוראות שעל המסך כדי להתקין.
- 4 כאשר יוצג מסך הסכם הרישיון, לחץ על מסכים.
- 4 הזן את סיסמת המנהל והפעל את ההתקנה.
- 5 לאחר השלמת ההתקנה, סמל USB Display מוצג ב-Dock ובשורת התפריטים. מוקרנות תמונות מהמחשב.
- 5 ייתכן שיחלוף זמן מה לפני הקרנת תמונות מהמחשב. עד שיוקרנו תמונות מהמחשב, השאר את הציוד במקומו, אל תנתק את כבל ה-USB ואל תכבה את זרם החשמל למקרן.
- 6 כאשר תסיים את ההקרנה, בחר התנתק מתפריט הסמל USB Display שבסרגל התפריטים, או לחץ Dock, ולאחר מכן שלוף את כבל ה-USB.



**3** בחר Epson USB Display ולחץ על הסר התקנה.

Mac OS

**1** פתח את התיקייה Applications, לחץ פעמיים על USB Display, ולאחר מכן לחץ פעמיים על בלי.

**2** הפעל את תוכנית הסרת USB Display.

### תיקון אוטומטי (V-Keystone)

כאשר המקרן חש בתנועה, למשל כשמזיזים אותו או כשמיים אותו, הוא מתקן באופן אוטומטי את עיוות ה-keystone האנכי. פונקציה זו מכונה V-Keystone אוטומטי.

כאשר המקרן נמצא במצב ניח למשך כשתי שניות לאחר שהוא חש תנועה, הוא מציג מסך כיוון ואז מתקן את התמונה המוקרנת באופן אוטומטי.

לתיקון התמונה המוקרנת באמצעות V-Keystone אוטומטי צריכים להתקיים התנאים הבאים.

זווית תיקון: כ- $30^\circ$  למעלה ולמטה

- התכונה V-Keystone אוטומטי פועלת רק כאשר התכונה הקרנה מוגדרת ל-חלק קדמי בתפריט התצורה.

מורחב - הקרנה עמ' 73

- אם אין ברצונך להשתמש ב-V-Keystone אוטומטי, הגדר את V-Keystone אוטומטי כ-כבוי.

הגדרות - Keystone - H/V-Keystone - V-Keystone אוטומטי עמ' 71.

### תיקון ידני (Keystone אופקי/אנכי ידני)

תיקון ידני של עיוות בציר האופקי והאנכי בנפרד. תיקון H/V-Keystone אידיאלי לכיוון עדין של עיוות Keystone.

לתיקון התמונה המוקרנת באמצעות H/V-Keystone אוט' צריכים להתקיים התנאים הבאים.

זווית תיקון: כ- $30^\circ$  ימינה ושמאלה/כ- $30^\circ$  למעלה ולמטה

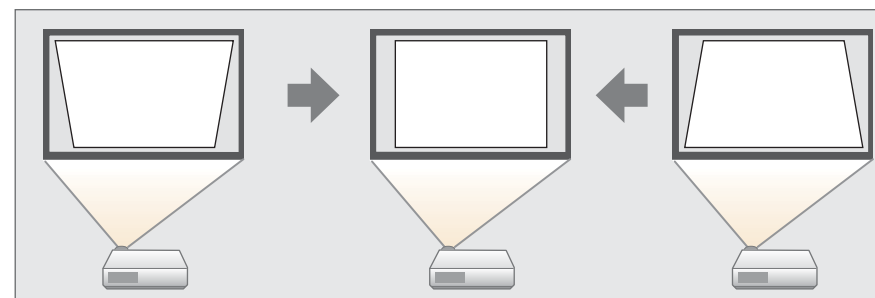
תיקון עיוות keystone בציר האנכי

לחץ על הלחצנים   בלוח הבקרה.

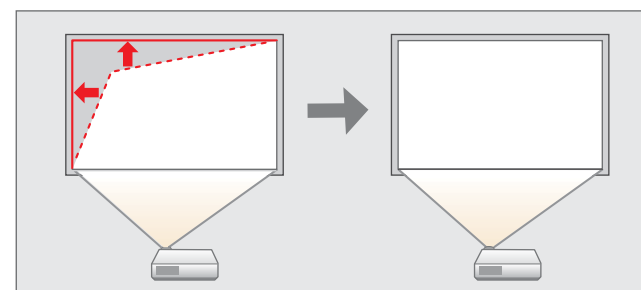
### תיקון העיוות ב-Keystone

תוכל לתקן את העיוות ב-keystone באמצעות השיטות הבאות.

- תיקון אוטומטי (V-Keystone אוטומטי)
- תיקון אוטומטי של עיוות keystone אנכי
- תיקון ידני (Keystone אופקי/אנכי ידני)
- תיקון ידני של עיוות בציר האופקי והאנכי בנפרד.



- תיקון ידני (Quick Corner)
- תיקון ידני של ארבעת הפינות בנפרד.



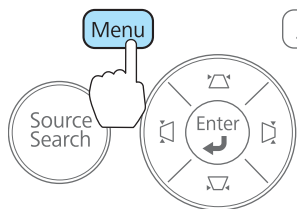
אם תבחר בתיקון של עיוות keystone, ייתכן שהתמונה המוקרנת תהיה קטנה יותר.



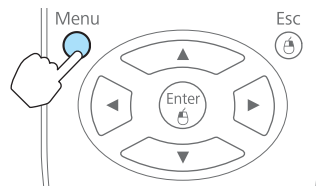
1 לחץ על לחצן [Menu] תוך כדי הקרנה.

שימוש ב"שימוש בתפריט תצורה" עמ' 67

שימוש בלוח הבקרה



שימוש בשלט רחוק



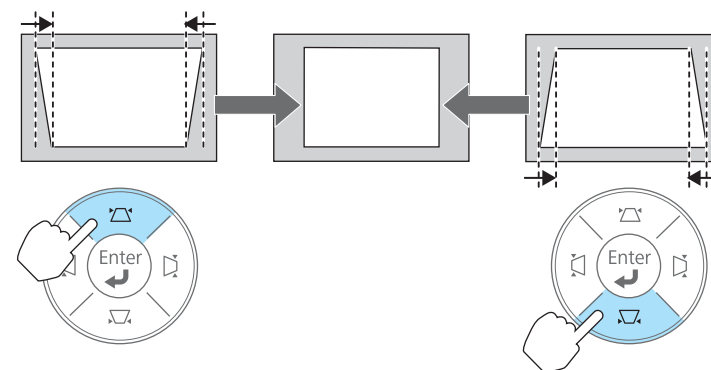
2 בחר באפשרות Keystone מהגדרות.



תמונה אות הגדרות מורחב רשת פרטים אפס

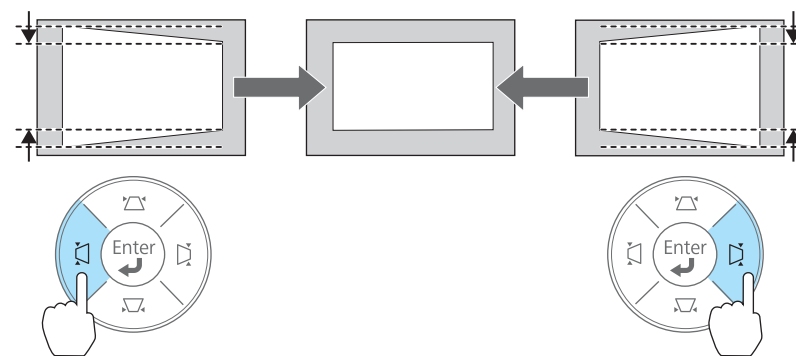
חזור: [Esc] / בחזור: [Enter] / כנס: [Menu] / יציאה

3 בחר Quick Corner, ולאחר מכן לחץ על הכפתור [Enter].



תיקון עיוות keystone בציר האופקי

לחץ על הלחצנים [ ] [ ] בלוח הבקרה.

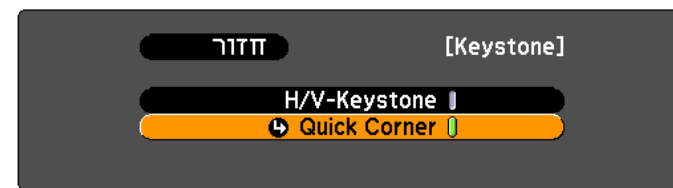
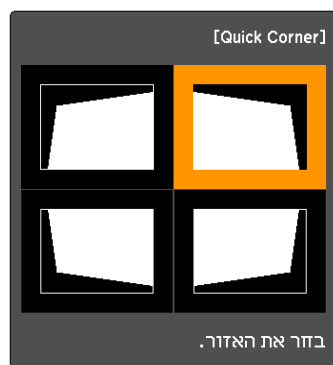


תוכל לקבוע Keystone אופקי/אנכי ידני מהתפריט תצורה.

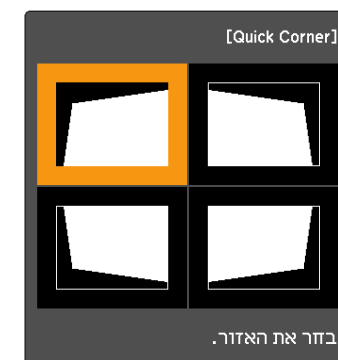
הגדרות - Keystone - H/V-Keystone עמ' 71

תיקון ידני (Quick Corner)

פונקציה זו מאפשרת לך לתקן בנפרד, באופן ידני, כל אחת מארבעת פינות התמונה המוקרנת.



חזזור: [Esc] | בחר: [↕] | כנס: [Enter] | יציאה: [Menu]



בחר: [↕ / ↖]  
כנס: [Enter]  
חזזור (לחץ למועד 2 שניות כדי לאפס/לעבור): [Esc]

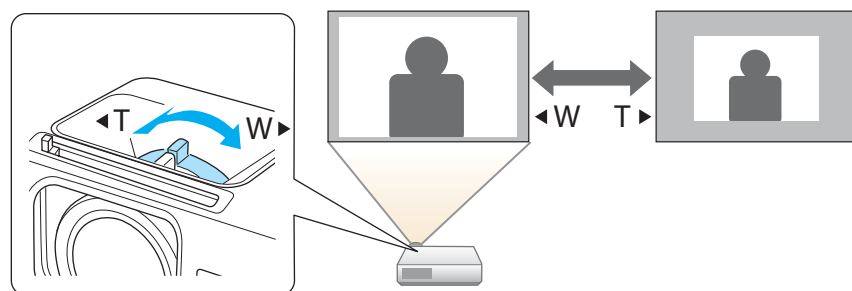
4 לחץ [↕], [↖], [↗], [↘] או בשלט, או [↕], [↖], [↗], [↘] לחץ [↕] ו- [↖] (לחץ למועד 2 שניות כדי לאפס/לעבור).

5 לחץ [↕], [↖], [↗], [↘] או בשלט, או [↕], [↖], [↗], [↘] לחץ [↕] ו- [↖] (לחץ למועד 2 שניות כדי לאפס/לעבור).

לחיצה על הלחצן [Enter] מציגה את המסך המוצג בשלב 4. אם ההודעה "לא ניתן לבצע כיוון נוסף." מוצגת בזמן הכונון, לא ניתן לכוון יותר את הצורה בכיוון המצוין על-ידי המשולש האפור.

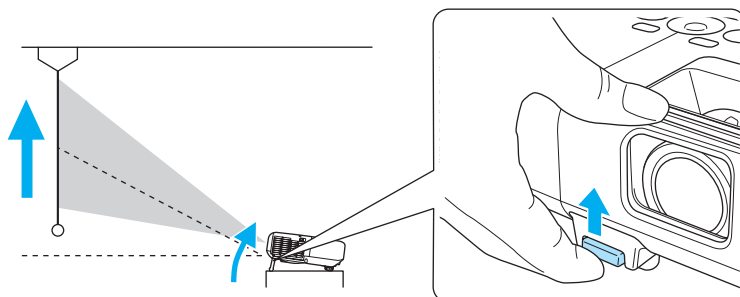


6 חזור על הליכים 4 ו-5 כדי לכוון את שאר הפינות כנדרש.



## כוונון מיקום התמונה.

לחץ על ידית כוונון הרגל כדי להאריך ולקצר את הרגלית הקדמית. תוכל לקבוע את מיקום התמונה באמצעות הטיית המקרן בזווית של עד 16 מעלות.



ככל שזווית ההטיה גדולה יותר, כך יהיה קשר יותר למקד את התמונה. התקן את המקרן באופן שיחייב הטיה בזווית קטנה בלבד.

## כיוון ההטיה האופקית

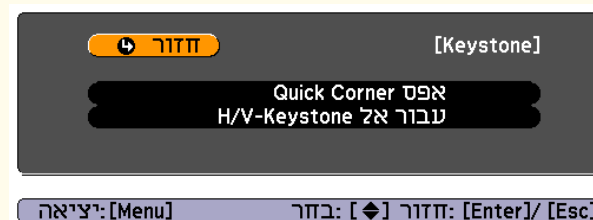
פתח ומשוך את הרגלית האחורית כדי לשנות את ההטיה האופקית של המקרן.

7

לסיום לחץ על לחצן [Esc] ליציאה מתפריט התיקון. Keystone השתנה ל-Quick Corner, ולכן מסך בחירת הפינה משלב 3 יוצג כאשר תלחץ בפעם הבאה על הלחצנים [↖], [↗], [↘], [↙], ו-[↕] בלוח הבקרה. שנה את הערך Keystone ל-H/V-Keystone אם תרצה לבצע תיקון אופקי ואנכי על ידי לחיצה על [↖], [↗], [↘], [↙], ו-[↕] שבלוח הבקרה.

הגדרות - Keystone - H/V-Keystone עמ' 71

אם לוחצים על לחצן [Esc] למשך כשתי שניות בעת תיקון עם Quick Corner, יופיע המסך הבא.



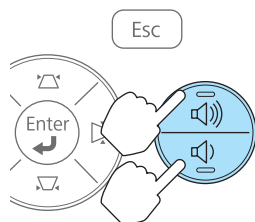
אפס Quick Corner: מאפס את תוצאת תיקוני Quick Corner. עבור אל H/V-Keystone: מחליף את שיטת התיקון ל-H/V-Keystone. "הגדרות הגדרות" עמ' 71

## כוונון גודל התמונה.

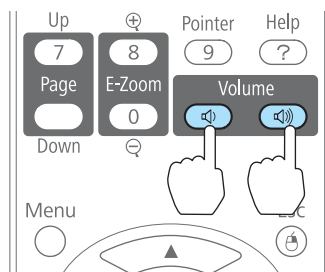
סובב את טבעת הזום כדי לכוונון את גודל התמונה המוקרנת.

- לחץ על לחצן ה [Volume] שבלוח הבקרה או בשלט כדי לשנות את העוצמה.  
[<] מחליש את העוצמה.  
[>] מגביר את העוצמה.

שימוש בלוח הבקרה



שימוש בשלט רחוק



- שינוי העוצמה מהתפריט תצורה.

הגדרות - עוצמה עמ' 71

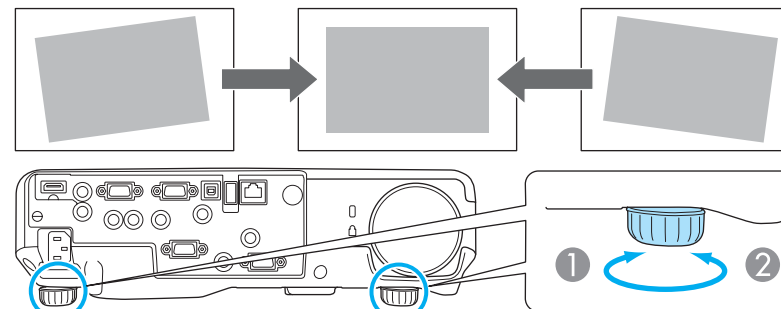
### ⚠️ זהירות

אל תתחיל בעצמה גבוהה.  
עוצמת קול מוגזמת ופתאומית עלולה לגרום לאובדן שמיעה. יש להנמיך את העצמה לפני הכיבוי כדי שתוכל להפעיל ואז להגביר את העצמה בהדרגה.

## בחירת איכות ההקרנה (בחירת מצב צבעים)

באפשרותך להשיג בקלות את איכות התמונה המיטבית על-ידי בחירה בהגדרה המתאימה ביותר לסביבתך בעת ההקרנה. בהירות התמונה משתנה בהתאם למצב הנבחר.

יישום	מצב
אידיאלי לשימוש בחדר בעל אור בהיר. זה המצב הבהיר ביותר והוא מפיק גוני צל היטב.	דינמי
אידיאלי ליצירת מצגות באמצעות חומרים צבעוניים בחדר בעל תאורה בהירה.	הצגה
אידיאלי לצפייה בסרטים בחדר חשוך. מעניק לתמונות גוון טבעי.	תיאטרון

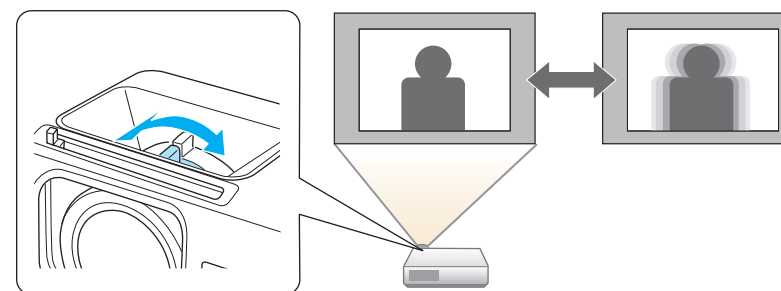


1 פתח את הרגלית האחורית.

2 משוך את הרגלית האחורית.

## תיקון המיקוד

ניתן לתקן את המיקוד באמצעות טבעת המיקוד.



## מכוון את עוצמת הקול

תוכל לכוון את העוצמה באחת מהשיטות הבאות.

## קביעת קשתית אוטומטית

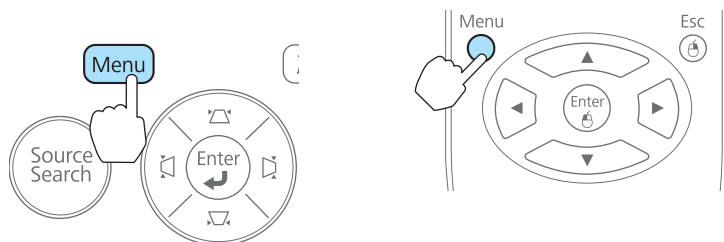
על-ידי הגדרה אוטומטית של מידת ההארה לפי בהירות התמונה המוצגת, באפשרותך ליהנות מתמונות בעלות עומק ועושר.

### 1 לחץ על הלחצן [Menu].

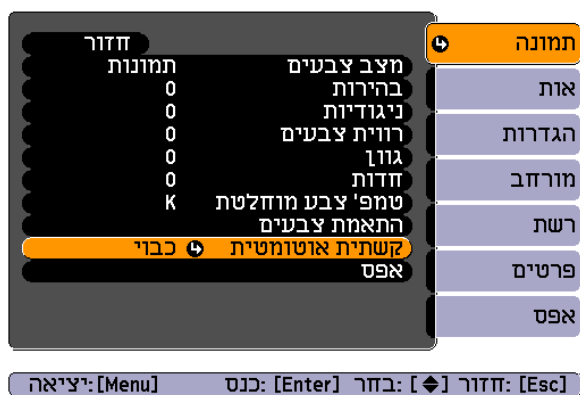
שימוש ב"שימוש בתפריט תצורה" עמ' 67

שימוש בלוח הבקרה

שימוש בשלט רחוק



### 2 בחר קשתית אוטומטית מתמונה.



### 3 בחר פועל.

ההגדרה מאוחסנת עבור כל מצב צבעים.

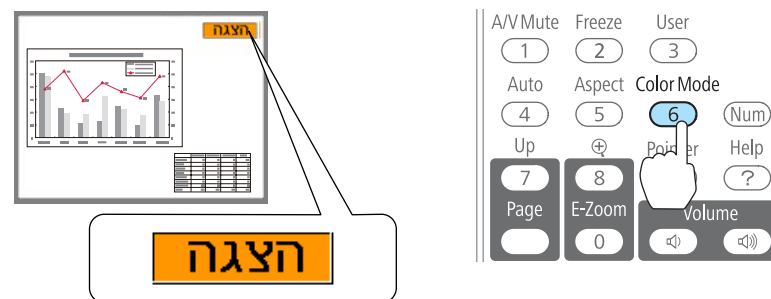
מזב	יישום
תצלום*1	אידיאלי להקרנת תמונות סטילס, כגון תצלומים, בחדר בעל תאורה בהירה. התמונות בעלות צבעים חיים ויוצרות ניגודיות.
ספורט*2	אידיאלי לצפייה בתוכניות טלוויזיה בחדר בעל תאורה בהירה. התמונות בעלות צבעים חיים ו"קמות לתחייה".
sRGB	אידיאלי עבור תמונות המתאימות לתקן הצבעים sRGB.
לוח שחור	גם אם אתה מקרין על לוח כיתה (לוח ירוק), הגדרה זו מעניקה לתמונות שלך גוון טבעי, כמו בעת הקרנה על מסך.
לוח לבן	אידיאלי למצגות על לוח לבן.

\*1 בחירה זו אפשרית רק כאשר אות הקלט הוא RGB או כאשר אות הקלט הוא USB Display, LAN, או USB.

\*2 בחירה זו זמינה רק כאשר אות הקלט הינו Component Video, או כאשר מקור הקלט הוא וידאו.

בכל לחיצה על הלחצן [Color Mode] מוצג השם מצב צבעים וערך מצב צבעים משתנה.

שלט רחוק



תוכל להגדיר מצב צבעים מהתפריט תצורה.

תמונה - מצב צבעים עמ' 69



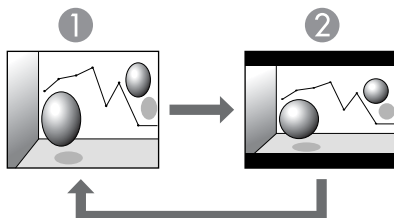
## שינוי מצב יחס הגובה-רוחב

הקרנת תמונות מצויד וידאו

בכל לחיצה על הלחצן [Aspect] בשלט, משתנה מצב הגובה-רוחב לפי הסדר הבא: 4:3 ו-16:9.

בעת קליטת אות 720p/1080i וכאשר מצב הגובה-רוחב מוגדר כ-4:3, מוחל זום 4:3 (צידה הימני וצידה השמאלי של התמונה נחתכים).

דוגמה: קלט אות 720p (רזולוציה: 1280x720, יחס גובה-רוחב: 16:9)

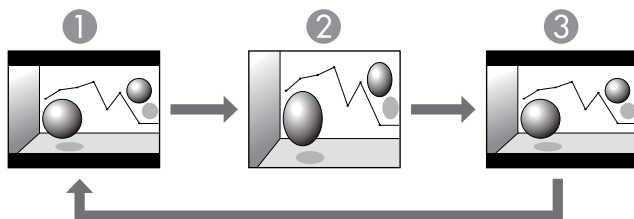


① 4:3  
② 16:9

הקרנת תמונות מציאת ה-HDMI

בכל לחיצה על הלחצן Aspect בשלט, משתנה מצב הגובה-רוחב לפי הסדר הבא: אוטומטי, 4:3 ו-16:9.

דוגמה: קלט אות 1080p (רזולוציה: 1920x1080, יחס גובה-רוחב: 16:9)



① אוטומטי

4 לחץ על הלחצן [Menu] כדי לסיים את ההגדרות.

ניתן להגדיר קשתית אוטומטית רק כאשר מצב צבעים הוא דינמי או תיאטרון.



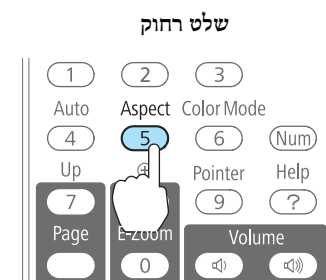
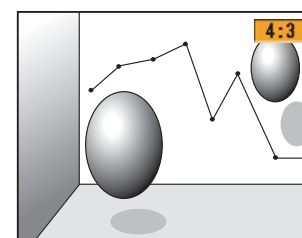
## שינוי יחס הגובה-רוחב של התמונה המוקרנת

באפשרותך לשנות את יחס הגובה-רוחב של התמונה המוקרנת בהתאם לסוג, ליחס הגובה-רוחב ולרזולוציה של אותות הקלט.

מצבי יחס גובה-רוחב הזמינים עשויים להשתנות בהתאם לאות התמונה המוקרן.

## שיטות משתנות

בכל לחיצה על הלחצן [Aspect], השם גובה-רוחב מוצג על-גבי המסך ויחס גובה-רוחב משתנה.



תוכל להגדיר את יחס הגובה והרוחב מהתפריט תצורה.

אות - גובה-רוחב עמ' 70





4:3 ②

16:9 ③

הקרנת תמונות ממחשב

בכל לחיצה על הלחצן [Aspect] בשלט, משתנה מצב הגובה-רוחב לפי הסדר הבא: רגיל, 4:3, ו-16:9.

הטבלה הבאה מציגה דוגמאות הקרנה עבור כל מצב גובה-רוחב.

אות כניסה		מצב גובה-רוחב
(16:10)WXGA 1280X800	(4:3)XGA 1024X768	
		רגיל
		4:3
		16:9

אם חלקים מהתמונה חסרים, קבע רחב או רגיל ב-רזולוציה מתוך תפריט תצורה בהתאם לגודל צג המחשב.



אות - רזולוציה עמ' 70



## פונקציות שימושיות

פרק זה מסביר טיפים שימושיים להצגת מצגות, וכן את פונקציות האבטחה.



- בעת חיבור ושימוש בדיסק קשיח תואם-USB, הקפד לחבר את מתאם זרם החילופין שסופק עם הדיסק הקשיח.
- המקרן לא תומך במערכות קבצים מסוימות, לכן יש להשתמש במדיה שאותחלה ב-Windows.
- אתחל את המדיה ב-FAT16/32.



### דוגמאות למצגת שקופיות

הקרנה של תמונות השמורות באמצעי אחסון USB



👉 "הקרנת התמונה הנבחרת" עמ' 43

👉 "הקרנת כל קובצי התמונה שבתיקייה ברצף (מצגת)" עמ' 44

### מצגת שקופיות דרכי הפעלה

למרות שהשלבים שלהלן מוסברים באמצעות השימוש בשלט הרחוק, ניתן לבצע אותן הפעולות מלוח הבקרה.

הפעלת מצגת

1 שנה את המקור ל-USB.

1

👉 "מעבר אל תמונת היעד באמצעות השלט" עמ' 28

## הצגה ללא מחשב (מצגת שקופיות)

על ידי חיבור של התקן אחסון כגון זיכרון או דיסק קשיח בחיבור USB אל המקרן, תוכל להקרין את הקבצים השמורים בהתקן מבלי להשתמש במחשב. פונקציה זו מכונה מצגת.

- ייתכן שלא תוכל להשתמש בהתקני אחסון מסוג USB הכוללים פונקציות אבטחה.
- במהלך הקרנה של מצגת שקופיות, לא תוכל לבצע תיקון של עיוות keystone גם אם תלחץ [ ] , [ ] , [ ] , ו-[ ] בלוח הבקרה.



### מפרטי קבצים שניתן להקרין באמצעות מצגת

סוג	סוג קובץ (סיומת)	הערות
תמונה	.jpg	קבצים מהסוגים הבאים אינם ניתנים להקרנה. - תבניות מצב צבע CMYK - תבניות מדורגות - תמונות עם רזולוציה הגבוהה מ-8192x8192 עקב המאפיינים של קובצי JPEG, ייתכן כי התמונות לא יוקרנו בבירור אם יחס הדחיסה גבוה מדי.
	.bmp	אין אפשרות להקרין תמונות עם רזולוציה הגבוהה מ-1280x800.
	.gif	• אין אפשרות להקרין תמונות עם רזולוציה הגבוהה מ-1280x800. • אין אפשרות להקרין תמונות GIF מונפשות.
	.png	אין אפשרות להקרין תמונות עם רזולוציה הגבוהה מ-1280x800.







2

חבר למקרן את התקן האחסון מסוג USB או את המצלמה הדיגיטלית.

👁 "חיבור התקני USB" עמ' 22

מצגת מופעלת ומסך רשימת הקבצים מוצג.





- קובצי JPEG מוצגים כתמונות ממוזערות (תוכן הקבצים מוצג כתמונות קטנות).
- קבצים או תיקיות אחרים מוצגים כסמלים, כמוצג בטבלה הבאה.

קובץ	סמל	קובץ	סמל
קובצי BMP		קובצי *JPEG	
קובצי PNG		קובצי GIF	


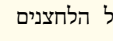

\* כאשר לא ניתן להציג את הקובץ כתמונה ממוזערת, הוא מוצג כסמל.

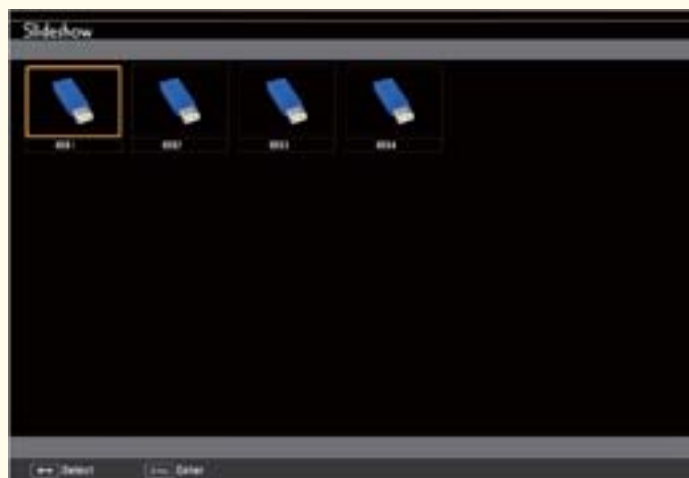
הקרנת תמונות

1

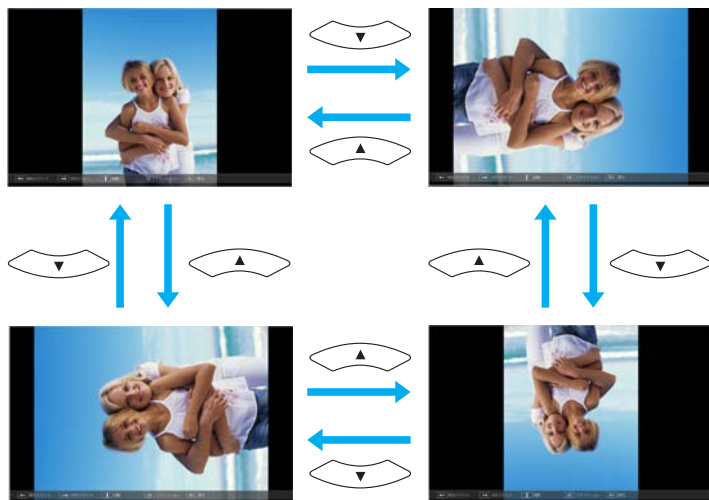
- לחץ על הלחצנים , , , ו- כדי לבחור בקובץ או בתיקייה שברצונך להקרין.

- באפשרותך גם להכניס כרטיס זיכרון לקורא כרטיסי USB ולאחר מכן לחבר את הקורא למקרן. עם זאת, ייתכן כי קוראי כרטיסים מסוימים מסוג USB, הזמינים באופן מסחרי לא יהיו תואמים למקרן.

- אם המסך (בחר כונון) הבא מוצג, לחץ על הלחצנים , , ו- כדי לבחור בכוון הרצוי, ולאחר מכן לחץ על הלחצן [Enter].



- כדי להציג את המסך בחר כונון, הצב את הסמן מעל בחר כונון בחלקו העליון של מסך רשימת הקבצים, ולאחר מכן לחץ על הלחצן [Enter].



הפסקת מצגת שקופיות

כדי לסגור את המצגת, נתק את התקן ה-USB מהציאה USB שבמקרן. עבור מצלמות דיגיטליות, דיסקים קשיחים וכד', כבה את זרם החשמל למכשיר ואז הסר אותו.

## הקרנת התמונה הנבחרת





## שים לב

אל תנתק את התקן האחסון מסוג USB בשעה שמתבצעת אליו גישה. ייתכן כי מצגת לא תפעל כהלכה.

1 הפעל את מצגת.

מסך רשימת הקבצים מוצג.

☛ "הפעלת מצגת" עמ' 41

2 לחץ על הלחצנים , , , או  כדי לבחור בתמונה שברצונך להקרין.



אם לא מוצגים כל הקבצים והתיקיות במסך הנוכחי, לחץ על הלחצן [Down] בשלט, או הצב את הסמן על דף הבא בתחתית המסך ולחץ על הלחצן [Enter]. כדי לחזור אל המסך הקודם, לחץ על הלחצן [Up] בשלט הרחוק או הצב את הסמן מעל דף קודם בחלק העליון של המסך ולחץ על הלחצן [Enter].



2 לחץ על הלחצן [Enter].



התמונה שנבחרה מוצגת.

כאשר תיקייה נבחרת, מוצגים הקבצים שבתיקייה שנבחרה. לחזרה אל המסך הקודם, הצב את הסמן מעל חזרה להתחלה ולאחר מכן לחץ על הלחצן [Enter].

סיבוב תמונות

באפשרותך לסובב את התמונות במרווחים של  $90^\circ$ . פונקציית הסיבוב זמינה גם במהלך מצגת.

1 הצג תמונות, או הפעל מצגת שקופיות.

2 במהלך ההקרנה, לחץ על הלחצן  או .



כדי לעבור מקובץ לקובץ באופן אוטומטי במהלך הפעלת מצגת, הגדר את האפשרות זמן החלפת מסך שבתפריט אפשרות במצגת לכל ערך אחר מלבד לא. הגדרת ברירת המחדל היא 3 שניות.

📝 "הגדרות תצוגה של קובצי תמונה והגדרות הפעלה של מצגת" עמ' 45

1 הפעל את מצגת.

מסך רשימת הקבצים מוצג.

📝 "הפעלת מצגת" עמ' 41

2 השתמש בלחצנים [▶][◀][⏏][⏏] כדי להציב את הסמן מעל לתיקיה המכילה את המצגת שברצונך להפעיל ולחץ על הלחצן [Enter].

3 בחר מצגת מהחלק הימני התחתון של מסך רשימת הקבצים ולאחר מכן לחץ על הלחצן [Enter].

המצגת מתחילה וקובצי התמונה שבתיקיה מוקרנים אוטומטית ברצף, אחד אחד. לאחר הקרנת הקובץ האחרון, רשימת הקבצים מוצגת שוב באופן אוטומטי. אם תגדיר את נגינה רציפה כפועל בחלון אפשרות, תתחיל ההקרנה מההתחלה מיד כשתסתיים.

📝 "הגדרות תצוגה של קובצי תמונה והגדרות הפעלה של מצגת" עמ' 45  
באפשרותך להמשיך למסך הבא, לחזור למסך הקודם, או לעצור את ההפעלה במהלך ההקרנה של מצגת.

אם זמן החלפת מסך במסך אפשרות מוגדר כלא, לא יתחלפו הקבצים באופן אוטומטי כאשר תבחר באפשרות נגן מצגת. לחץ על הלחצן [▶], על הלחצן [Enter] או [Down] בשלט כדי להמשיך את הקובץ הבא.

באפשרותך להשתמש בפונקציות הבאות בעת הקרנת קובץ תמונה באמצעות 'מצגת'.

• Freeze

📝 "הקפאת התמונה (Freeze)" עמ' 46



3 לחץ על הלחצן [Enter].

התמונה מוצגת.



📝 לחץ על הלחצנים [▶][◀] כדי לעבור את קובץ התמונה הבא או הקודם.

4 לחץ על הלחצן [Esc] כדי לחזור אל מסך רשימת הקבצים.

הקרנת כל קובצי התמונה שבתיקיה ברצף (מצגת)

באפשרותך להקרין את קובצי התמונה שבתיקיה ברצף, אחד-אחד. פונקציה זו מכונה מצגת. השתמש בהליך הבא כדי להפעיל מצגת.



נגינה רציפה	באפשרותך לקבוע אם לחזור על מצגת.
זמן החלפת מסך	באפשרותך להגדיר את משך הזמן שיוצג קובץ יחיד במצגת. באפשרותך להגדיר זמן בין לא (o) ל- 60 שניות. אם תבחר בלא, ההפעלה אוטומטית תושבת.
אפקטים	באפשרותך להגדיר את אפקטי המסך בעת החלפת שקופיות.

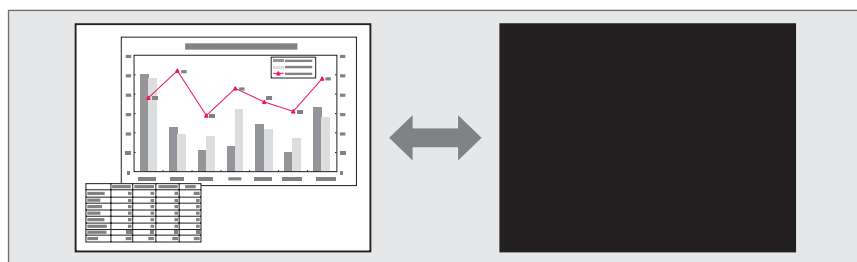
3 בסיום ההגדרות, לחץ על הלחצנים , , , כדי להציב את הסמן מעל אישור ולחץ על הלחצן [Enter].

ההגדרות מוחלות.

אם אין ברצונך להחיל את ההגדרות, הצב את הסמן מעל ביטול ולחץ על הלחצן [Enter].

## הסתרת התמונה והצליל באופן זמני (השתקת A/V)

באפשרותך להשתמש באפשרות זו כאשר ברצונך למקד את תשומת הלב של הקהל בדבריו, או אם אינך רוצה להציג פרטים, כגון המועד שבו אתה מחליף בין קבצים במהלך מצגות ממוחשב.



• השתקת A/V  
 "הסתרת התמונה והצליל באופן זמני (השתקת A/V)" עמ' 45

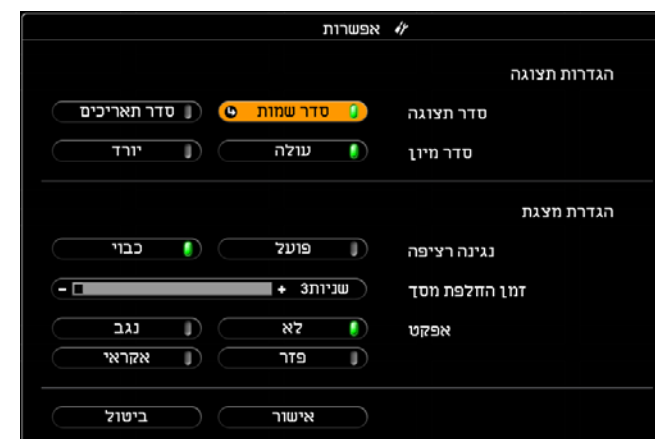
• E-Zoom  
 "הגדלת חלק של התמונה (E-Zoom)" עמ' 47

הגדרות תצוגה של קובצי תמונה והגדרות הפעלה של מצגת

באפשרותך לקבוע את סדר הצגת הקבצים ופעולות המצגת במסך אפשרות.

1 לחץ על הלחצנים כדי להציב את הסמן מעל לתיקיה שבה ברצונך לקבוע תנאי תצוגה ולחץ על הלחצן [Esc]. בחר אפשרות מתפריט המשנה המוצג ולאחר מכן לחץ על הלחצן [Enter].

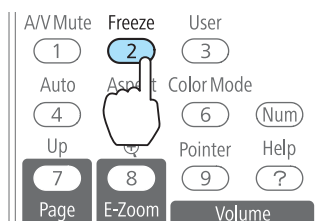
2 כאשר יוצג מסך האפשרות הבא, קבע כל אחד מהפריטים. הפעל הגדרות על-ידי הצבת הסמן על פריט היעד ולחיצה על הלחצן [Enter]. הטבלה הבאה מציגה את הפרטים של כל פריט.



סדר תצוגה	באפשרותך להציג את הקבצים לפי סדר שמות או סדר תאריכים.
סדר מיון	תוכל למיין את הקבצים בסדר עולה או בסדר יורד.

בכל לחיצה על הלחצן [Freeze], האפשרות מופעלת או כבית.

שלט רחוק

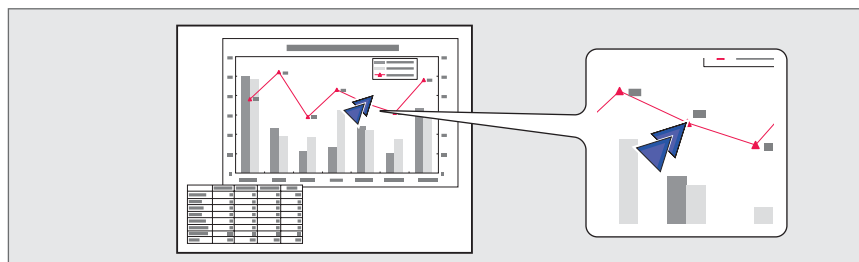


- השמע אינו מפסיק.
- עבור תמונות נעות, הצגת התמונות נמשכת בזמן שהמסך קפוא, כך שלא ניתן לחדש את ההקרנה מהנקודה שבה הוקפא המסך.
- אם לוחצים על הלחצן [Freeze] בזמן שתפריט התצורה או מסך העזרה מוצגים, התפריט או מסך העזרה המוצגים נעלמים.
- האפשרות Freeze עדיין פועלת בעת השימוש ב-E-Zoom.



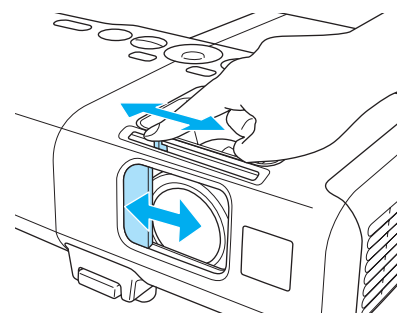
## פונקציות המצביע (מצביע)

פונקציה זו מאפשרת לך להזיז סמל מצביע על התמונה המוקרנת ומסייעת לך להפנות תשומת לב אל האזור שעליו אתה מדבר.

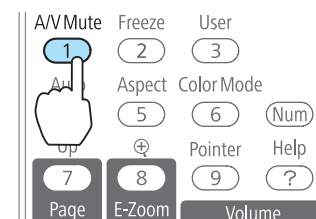


בכל לחיצה על הלחצן [A/V Mute] או פתיחה/סגירה של כיסוי העדשה, האפשרות השתקת קול/וידאו מופעלת או מתבטלת.

מקרן



שלט רחוק



- אם תשתמש בפונקציה זו בעת הקרנת תמונות נעות, המקור ימשיך להפעיל את התמונות והשמע ולא תוכל לחזור לנקודה שבה השתקת קול/וידאו הופעלה.
- שמע המיקרופון מועבר גם כאשר הפונקציה השתקת קול/וידאו מופעלת.
- תוכל לבחור במסך המוצג בלחיצה על הלחצן [A/V Mute] מהתפריט תצורה.
- מורחב - תצוגה - השתקת קול/וידאו עמ' 73
- כאשר תריס ההשתקה של שמע/וידאו סגור במשך כ-30 דקות, טיימר כיסוי עדשות מופעל והחשמל נכבה באופן אוטומטי. אם לא תרצה להפעיל את האפשרות טיימר כיסוי עדשות, קבע את האפשרות טיימר כיסוי עדשות במצב כבוי.
- מורחב - הפעלה - טיימר כיסוי עדשות עמ' 73
- הנורה ממשיכה להאיר בעת השתקת קול/וידאו, כך ששעות הנורה ממשיכות להצטבר.

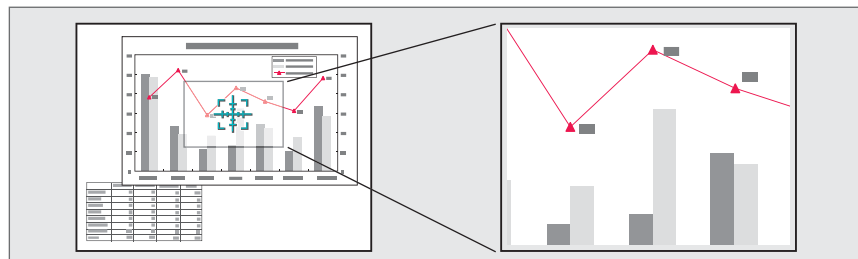


## הקפאת התמונה (Freeze)

כאשר מופעל Freeze על תמונות נעות, התמונה המוקפאת ממשיכה להיות מוקרנת כך שבאפשרותך להקרין תמונה נעה, תמונה אחר תמונה, כמו תמונת סטילס. כמו כן, באפשרותך לבצע פעולות כגון החלפה בין קבצים במהלך מצגות ממחשב מבלי להקרין תמונות כלשהן, אם פונקציית Freeze הופעלה מראש.

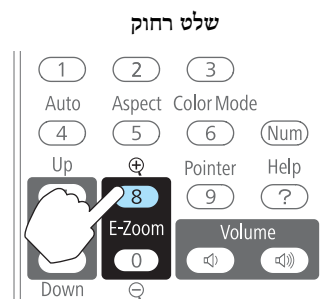
## הגדלת חלק של התמונה (E-Zoom)

פעולה זו שימושית כאשר ברצונך להרחיב תמונות כדי לראות אותן בפירוט רב יותר, כגון גרפים או טבלאות.



1 הפעל את E-Zoom.

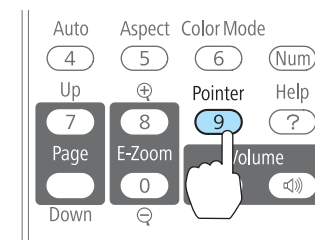
לחץ על הלחצן  $\oplus$  כדי להציג את סמל הפלוס  $\oplus$ .



1 הצג את המצביע.

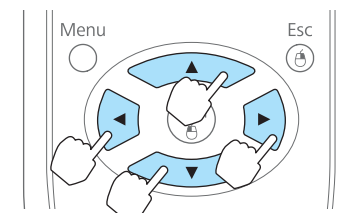
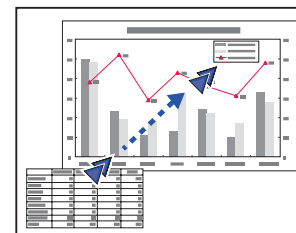
בכל לחיצה על הלחצן [Pointer], המצביע מופיע או נעלם.

שלט רחוק



2 העבר את סמל המצביע  $\blacktriangleright$ .

שלט רחוק



כאשר לוחצים עליו בצירוף עם הלחצנים הסמוכים  $\blacktriangleleft$ ,  $\blacktriangleright$ ,  $\blacktriangleup$ ,  $\blacktriangledown$ .

ו- $\blacktriangleright$  ניתן להזיז את הסמן גם באלכסון.

באפשרותך לבחור את צורתו של סמל המצביע מתפריט התצורה.

הגדרות - צורת מצביע עמ' 71



## שימוש בשלט להפעלת סמן העכבר (עכבר אלחוטי)

באפשרותך לשלוט במצביע העכבר של המחשב מהשלט הרחוק של המקרן. פונקציה זו מכונה עכבר אלחוטי.

העכבר האלחוטי תואם למערכות ההפעלה הבאות.

Mac OS	Windows	מערכת הפעלה
Mac OS X 10.3.x	Windows 98	
Mac OS X 10.4.x	Windows 98SE	
Mac OS X 10.5.x	Windows Me	
Mac OS X 10.6.x	Windows 2000	
	Windows XP	
	Windows Vista	
	Windows 7	

\* ייתכן שלא תוכל להשתמש בפונקציה עכבר אלחוטי בגרסאות מסוימות של מערכות ההפעלה.

השתמש בהליך הבא כדי להפעיל את פונקציית העכבר האלחוטי.

**1** חבר את המקרן למחשב באמצעות אחד מהכבלים הבאים.

• כבל מחשב או כבל HDMI הזמין באופן מסחרי

• כבל USB הזמין באופן מסחרי

🔧 "חיבור מחשב" עמ' 19

**2** שנה את המקור לאחת מהאפשרויות הבאות.

• מחשב 1

• מחשב 2

• HDMI

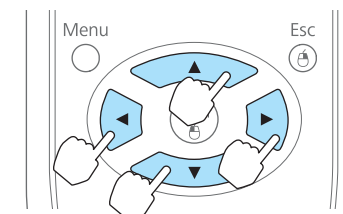
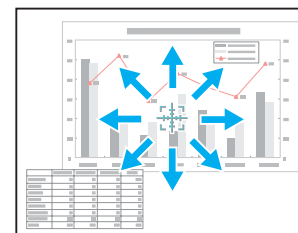
🔧 "מעבר אל תמונת היעד באמצעות השלט" עמ' 28

**3** הגדר את USB Type B כעכבר אלחוטי.

🔧 מורחב - עכבר אלחוטי עמ' 73

**2** העבר את הסימן (⌘) אל אזור התמונה שברצונך להגדיל.

שלט רחוק



כאשר לוחצים עליו בצירוף עם הלחצנים הסמוכים ⬅, ⬆, ⬇, ⬅, ניתן להזיז את הסמן גם באלכסון.

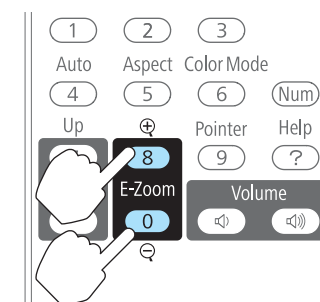
**3** הגדל.

שלט רחוק

הלחצן [⊕]: מרחיב את השטח בכל לחיצה. באפשרותך להרחיב במהירות על-ידי לחיצה על הלחצן.

הלחצן [⊖]: מקטין תמונות שהוגדלו.

הלחצן [Esc]: מבטל את התכונה E-Zoom.



• יחס ההגדלה מופיע על-גבי המסך. ניתן להגדיל את האזור הנבחר פי 1 עד 4 ב-25 הפרשים קבועים.

• במהלך הקרנה מוגדלת, לחץ על הלחצנים ⬅, ⬆, ⬇, ⬅.

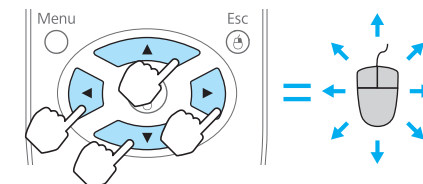
ו-⬆ כדי לגלול את התמונה.



לאחר שהוגדר, ניתן לשלוט במצביע העכבר באופן הבא.

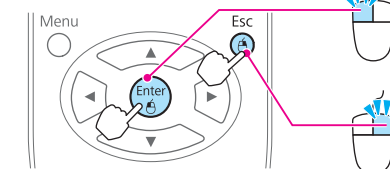
הזזת מצביע העכבר

הלחצנים [ ] , [ ] , [ ] , [ ] :  
הזזת סמן העכבר.



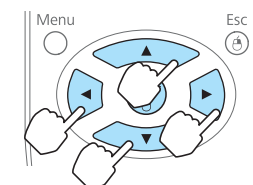
לחיצות עכבר

הלחצן [Enter]: לחיצה שמאלית. לחץ פעמיים במהירות כדי לבצע לחיצה כפולה.  
הלחצן [Esc]: לחיצה ימנית.



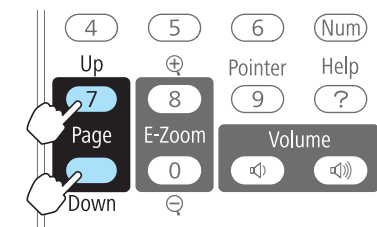
גרירה ושחרור

תוך כדי לחיצה על הלחצן [Enter], לחץ על הלחצן [ ] , [ ] , [ ] , [ ] .  
שחרר את הלחצן [Enter] כדי לשחרר במיקום הרצוי.



דף למעלה/למטה

הלחצן [Up]: עובר אל הדף הקודם.  
הלחצן [Down]: עובר אל הדף הבא.



- כאשר לוחצים עליו בצירוף עם הלחצנים הסמוכים [ ] , [ ] , [ ] , [ ] , ניתן להזיז את הסמן גם באלכסון.

- אם הגדרות לחצן העכבר קבועות כהפכות במחשב, גם פעולת לחצני השלט תהיה הפוכה.

- לא ניתן להשתמש בפונקציית עכבר אלחוטי בעת שימוש בפונקציות הבאות.

- במהלך הצגת תפריט תצורה
- במהלך הצגת תפריט העזרה
- במהלך שימוש בפונקציית E-Zoom
- במהלך לכידת לוגו משתמש
- במהלך שימוש בפונקציית המצביע
- במהלך כיוון עוצמת הקול
- במהלך הפעלת USB Display
- במהלך הצגת תבנית בדיקה
- במהלך קביעת מצב צבעים
- במהלך הצגת שם מצב צבעים
- במהלך הצגת ה-Source Name
- במהלך שינוי מקור קלט
- במהלך הצגת Message Broadcasting (EB-93 בלבד)
- במהלך הצגת תבניות



זיכרון: [Esc] | תצוגה: [Enter] | מורחב: [Menu] | יציאה: [Menu]

- כאשר הגנת לוגו משתמש בהגנת סיסמה מוגדרת כפועל, תוצג הודעה ולא ניתן יהיה לשנות את לוגו המשתמש. באפשרותך לבצע שינויים לאחר הגדרת הגנת לוגו משתמש כ-כבוי.

👉 "ניהול משתמשים (הגנת סיסמה)" עמ' 53

- אם נבחר לוגו משתמש בעת כוונת Keystone, E-Zoom, גובה-רוחב או זום, הפונקציה המבוצעת באותה עת מבוטלת.

3 כשמוצגת ההודעה "האם לבחור תמונה זו כלוגו המשתמש?", בחר כן.

👉 כשתלחץ על לחצן [Enter] בשלט הרחוק או בלוח הבקרה, גודל המסך עשוי להשתנות בהתאם לאות, כדי להתאים לרוולוציה בפועל של אות התמונה.

## שמירת לוגו משתמש

באפשרותך לשמור את התמונה המוקרנת כעת כלוגו משתמש.

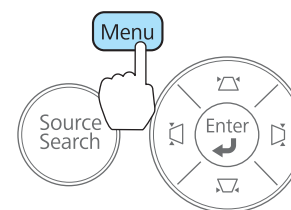
לאחר שמירת לוגו משתמש, לא ניתן לשחזר את הלוגו להגדרות היצרן.



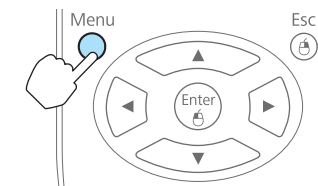
1 הקרן את התמונה בה אתה מעוניין להשתמש כלוגו משתמש ולאחר מכן לחץ על הלחצן [Menu].

👉 "שימוש בתפריט תצורה" עמ' 67

שימוש בלוח הבקרה



שימוש בשלט רחוק



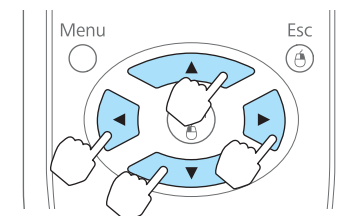
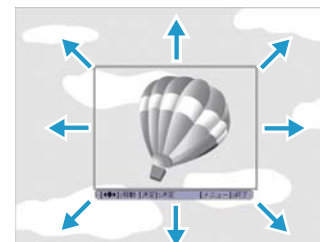
2 בחר לוגו משתמש מתוך מורחב.



4

הזז את התיבה כדי לבחור בחלק של התמונה שישמש כלוגו משתמש.  
תוכל לבצע את אותן הפעולות גם מלוח הבקרה של המקרן.

שלט רחוק



תוכל לשמור בגודל של 400x300 נקודות.

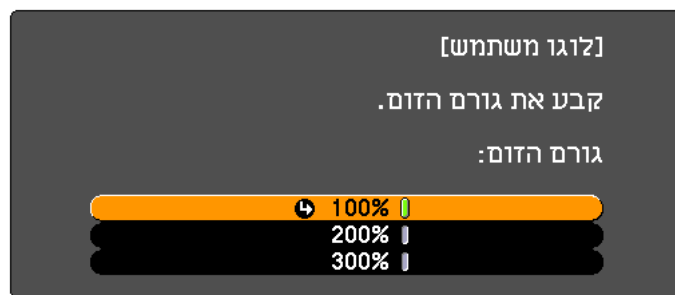


5

לאחר שתלחץ על [Enter] ותופיע ההודעה "האם לבחור תמונה זו?", בחר כן.

6

בחר בגורם הזום במסך הגדרת הזום.



[Esc]: חזרה [Enter]: קבע [Menu]: יציאה

7

כשמוצגת ההודעה "לשמור תמונה זו כלוגו המשתמש?", בחר כן.  
התמונה נשמרת. לאחר שמירת התמונה, מוצגת ההודעה "הסתיים".

- כאשר לוגו משתמש נשמר, לוגו המשתמש הקודם נמחק.
- השמירה נמשכת זמן מה. בעת השמירה, אל תפעיל את המקרן או כל ציוד מחובר אחר - מחשש לפגיעה בתפקוד.



## שימוש בתבנית משתמש

באפשרותך לשמור את התמונה המוקרנת כעת כתבנית משתמש.

כאשר תבנית משתמש נשמרת, תבנית המשתמש הקודמת נמחקת.





[Esc]: חזרה | [Enter]: כנס | [Menu]: יציאה

אם נבחרה האפשרות תבנית משתמש בעת כוונת Keystone, E-Zoom, גובה-רוחב או זום, הפונקציה המבוצעת באותה עת מבוטלת.

4 כאשר מוצגת ההודעה "האם ברצונך להשתמש בתמונה המוקרנת כעת כ'תבנית משתמש'?", בחר כן.

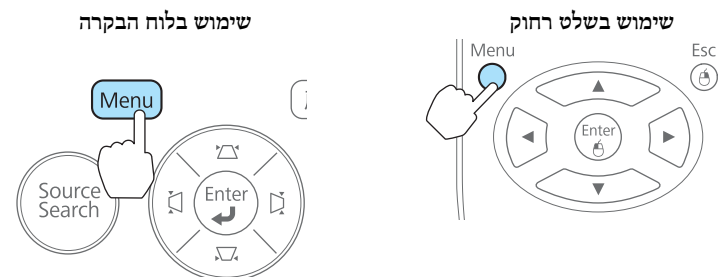
5 כאשר תלחץ על הלחצן [Enter], תוצג ההודעה "האם אתה שומר תמונה זו בתור תבנית משתמש?". לאחר מכן, בחר כן.

התמונה נשמרת. לאחר שמירת התמונה, מוצגת ההודעה "הגדרת 'תבנית משתמש' הושלמה".

- לאחר שמירת תבנית משתמש, לא ניתן לשחזר את תבנית המשתמש להגדרת היצור.
- שמירת תבנית משתמש נמשכת זמן מה. בעת השמירה, אל תפעיל את המקרן או כל ציוד מחובר אחר - מחשש לפגיעה בתפקוד.

1 הקרן את התמונה בה אתה מעוניין להשתמש כתבנית משתמש ולאחר מכן לחץ על הלחצן [Menu].

שימוש בתפריט "עמ' 67"



2 בחר באפשרות תבנית מהגדרות.



[Esc]: חזרה | [Enter]: כנס | [Menu]: יציאה

3 בחר תבנית משתמש.



המקרה הוא בעל פונקציות האבטחה המשופרות הבאות.

- הגנת סיסמה  
באפשרותך להגביל את המשתמשים במקרה.
- נעילת לוח בקרה  
באפשרותך למנוע מאנשים לשנות את ההגדרות במקרה ללא רשות.  
🔒 "הגבלת פעולה (נעילת לוח בקרה)" עמ' 55
- נעילה נגד גניבה  
המקרה מצויד בסוגים הבאים של התקני אבטחה נגד גניבה.  
🔒 "נעילה נגד גניבה" עמ' 56

#### • הגנת לוגו משתמש

גם אם מישהו ינסה לשנות את לוגו משתמש שנקבע על-ידי בעל המקרה, לא ניתן לשנות אותו. כאשר הגנת לוגו משתמש נקבעת ל-מופעלת, שינויי ההגדרה הבאים של לוגו משתמש אסורים.

- לכידת לוגו משתמש
- קביעת רקע תצוגה, מסך התחלה או השתקת קול/וידאו מתוך תצוגה מורחב - תצוגה עמ' 73

#### • הגנת רשת (EB-93 בלבד)

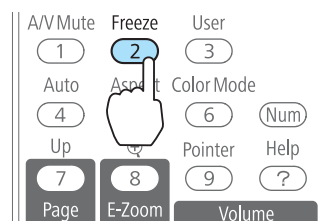
כאשר הגנת רשת מוגדרת כ-פועל, שינוי ההגדרות עבור רשת אסור.  
🔒 "רשת תפריט (EB-93 בלבד)" עמ' 74

#### הגדרת הגנת סיסמה

השתמש בהליך הבא כדי להגדיר הגנת סיסמה.

- 1 במהלך הקרנה, לחץ על הלחצן [Freeze] למשך כחמש שניות.  
תפריט ההגדרה הגנת סיסמה מוצג.

שלט רחוק



- אם הגנת סיסמה כבר מופעלת, עליך להזין את הסיסמה.
- אם הסיסמה מוזנת כהלכה, תפריט ההגדרה הגנת סיסמה מוצג.

🔒 "הגנת הסיסמה" עמ' 54

- כאשר הסיסמה מוגדרת, הדבק את המדבקה המצורפת 'הגנה באמצעות סיסמה' במקום גלוי על המקרה, כגורם מרתיע נוסף מפני גניבה.

#### ניהול משתמשים (הגנת סיסמה)

כאשר הגנת סיסמה מופעלת, אנשים שאינם יודעים את הסיסמה אינם יכולים להשתמש במקרה להקרנת תמונות, גם אם המקרה פועל. יתר על כן, לא ניתן לשנות את לוגו המשתמש אשר מוצג בעת הפעלת המקרה. זה משמש כהתקן נגד גניבה כך שלא ניתן להשתמש במקרה גם אם הוא נגנב. בזמן הרכישה, הגנת סיסמה אינה מופעלת.

#### סוגי הגנת סיסמה

שלושת הסוגים הבאים של הגדרות הגנת סיסמה ניתנים לקביעה לפי אופן השימוש במקרה.

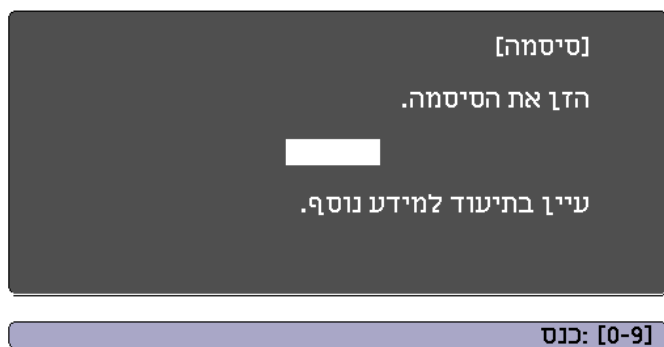
#### • הגנה בהדלקה

כאשר האפשרות הגנה בהדלקה במצב פועל, עליך להזין סיסמה שנקבעה מראש לאחר חיבור המקרה לשקע והפעלתו (הוראה זו חלה גם על הדלקה ישירה). אם הסיסמה שהוזנת אינה נכונה, ההקרנה לא תתחיל.



## הזנת הסיסמה

כאשר מסך הזנת הסיסמה מוצג, הזן את הסיסמה באמצעות הלחצנים המספריים בשלט. תוך כדי החזקת הלחצן [Num] לחוץ, הזן את הסיסמה על-ידי לחיצה על הלחצנים המספריים.



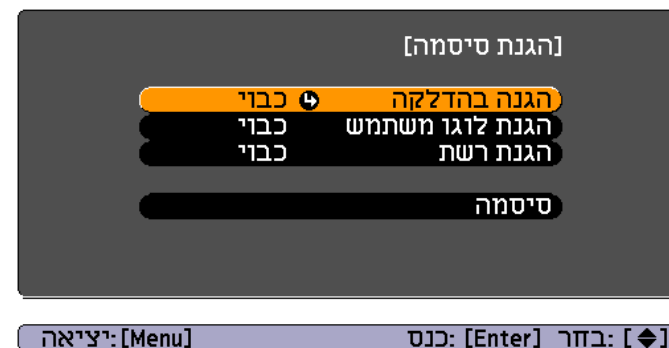
לאחר הזנה של הסיסמה הנכונה, האפשרות הגנת סיסמה משתחררת זמנית.

## שים לב

- אם תזין שלוש פעמים ברצף סיסמה לא נכונה, ההודעה "המקרה יינעל" תוצג למשך כחמש דקות ולאחר מכן המקרה יעבור למצב המתנה. אם זה קורה, נתק את תקע החשמל מהשקע החשמלי ולאחר מכן הכנס אותו שוב והפעל את המקרה מחדש. המקרה יציג את מסך הזנת הסיסמה שוב, כך שבאפשרותך להזין את הסיסמה הנכונה.
- אם שכחת את הסיסמה, רשום את מספר "בקש קוד: xxxxxx" המופיע על-גבי המסך ופנה לכתובת הקרובה אל מקום מגוריך המצוינת ברשימת ספקים של מקרני אפסון.
- **רשימת ספקים של מקרני אפסון**
- אם תמשיך לחזור על הפעולה לעיל ולהזין סיסמה שגויה שלושים פעם ברצף, תוצג ההודעה הבאה והמקרה לא יקבל עוד הזנות סיסמה. "המקרה יינעל" פנה אל Epson כמתואר בתיעוד שברשותך.
- **רשימת ספקים של מקרני אפסון**

בחר בסוג הגנת הסיסמה הרצוי, ולאחר מכן לחץ על הלחצן [Enter].

2



בחר פועל ולאחר מכן לחץ על הלחצן [Enter].

3

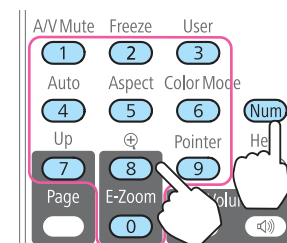
לחץ על הלחצן [Esc] להצגה חוזרת של המסך המוצג בשלב 2.

קבע את הסיסמה.

4

- 1) בחר סיסמה ולאחר מכן לחץ על הלחצן [Enter].
- 2) כאשר ההודעה "לשנות סיסמה?" מוצגת, בחר כן ולאחר מכן לחץ על הלחצן [Enter]. סיסמת ברירת המחדל היא "0000". שנה אותה לסיסמה הרצויה. אם תבחר לא, המסך המוצג בשלב 2 יוצג שוב.
- 3) בעת לחיצה על הלחצן [Num], הזן מספר בין 4 ספרות באמצעות הלחצנים המספריים. המספר המוזן מוצג כ- "\*\*\*\*". בעת הזנת הספרה הרביעית, מסך האישור מוצג.

## שלט רחוק

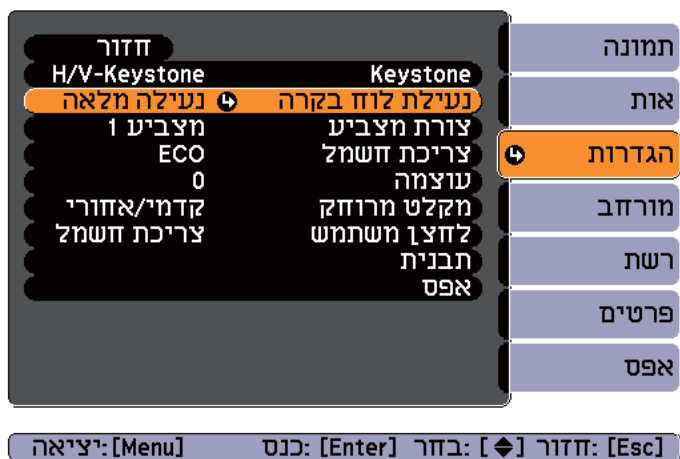


הזן שוב את הסיסמה.

4)

ההודעה "הסיסמה התקבלה" מוצגת.

אם תזין סיסמה שגויה, תוצג ההודעה המבקשת ממך להזין שוב את הסיסמה.



בחר נעילה מלאה או נעילה חלקית בהתאם לצרכיך.

3



בחר כן כאשר תוצג הודעת האישור.  
לחצני לוח הבקרה נעולים לפי ההגדרה שבחרת.

4

באפשרותך לשחרר את נעילת לוח הבקרה באמצעות אחת משתי השיטות הבאות.

- בחר כבוי מנעילת לוח בקרה.
- הגדרות - נעילת לוח בקרה עמ' 71
- לחץ על הלחצן [Enter] בלוח הבקרה במשך כשבע שניות, מוצגת הודעה והנעילה משתחררת.

## הגבלת פעולה (נעילת לוח בקרה)

בצע אחת מהפעולות הבאות כדי לנעול את לחצני ההפעלה בלוח הבקרה.

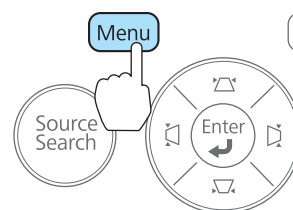
- נעילה מלאה  
כל הלחצנים בלוח הבקרה נעולים. אין באפשרותך לבצע פעולות כלשהן מתוך לוח הבקרה, לרבות הפעלה או כיבוי.
- נעילה חלקית  
כל הלחצנים בלוח הבקרה, למעט הלחצן [U], נעולים.  
אפשרות זו שימושית באירועים או בתצוגות שבהם ברצונך לבטל את הפעלת כל הלחצנים בעת הקרנה, או בבתי ספר, כאשר ברצונך להגביל פעולת לחצן. ניתן להמשיך ולהפעיל את המקרן באמצעות השלט.

1

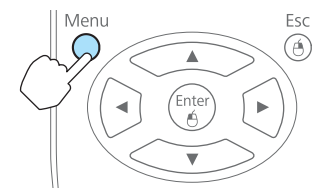
לחץ על לחצן [Menu] תוך כדי הקרנה.

שימוש בתפריט תצורה "עמ' 67"

שימוש בלוח הבקרה



שימוש בשלט רחוק



2

בחר נעילת לוח בקרה מתוך הגדרות.

## נעילה נגד גניבה

המקרה מצויד בסוגים הבאים של התקני אבטחה נגד גניבה.

- חריץ אבטחה  
חריץ האבטחה תואם למערכת Microsaver Security System המיוצרת על-ידי Kensington.  
קרא את המידע המופיע בהמשך לקבלת פרטים נוספים אודות מערכת האבטחה Microsaver.

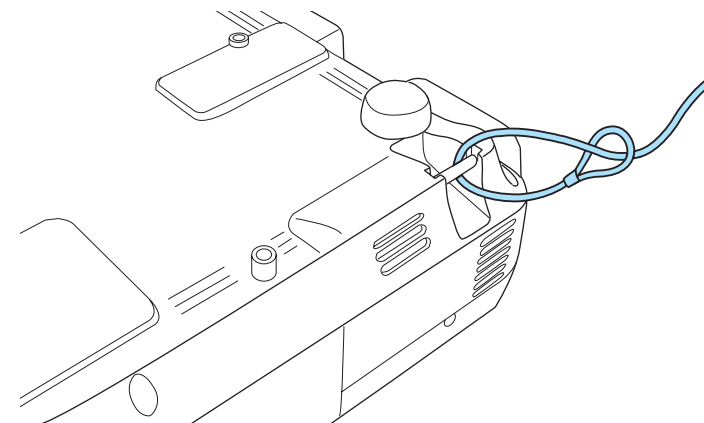
<http://www.kensington.com/> 

- נקודת התקנה לכבל אבטחה  
ניתן להעביר מנעול כבל למניעת גניבה המשווק באופן מסחרי דרך נקודת ההתקנה כדי לאבטח את המקרה לשולחן או לעמוד.

## התקנת מנעול הכבל

העבר מנעול כבל למניעת גניבה דרך נקודת ההתקנה.

עין בתיעוד המצורף למנעול הכבל לצורך קבלת הוראות נעילה.







### • שליחת הודעות למקרנים רשומים

באפשרותך להשתמש ביישום ה-Message Broadcasting plugin עבור EasyMP Monitor כדי לשלוח קובצי JPEG למקרנים רשומים. הורד את יישום ה-Message Broadcasting plugin מכתובת אתר האינטרנט המצוינת בתחילתו של פרק זה.

## שינוי הגדרות באמצעות דפדפן אינטרנט (בקרת Web) (EB-93) (בלבד)

באמצעות דפדפן אינטרנט במחשב המחובר למקרן ברשת, ניתן לקבוע לשנות את ההגדרות ולשלוט במקרן. בעזרת תכונה זו תוכל לבצע פעולות הגדרה ושליטה מרחוק. בנוסף, מאחר שניתן להשתמש בלוח המקשים של המחשב, קל יותר להזין תווים הדרושים לתהליך ההגדרה.

השתמש ב-Microsoft Internet Explorer 6.0 ואילך כדפדפן האינטרנט. אם אתה משתמש ב-Mac OS, השתמש ב-Safari או ב-Firefox.

אם הגדרת את מצב המתנה כתקשורת פועלת, תוכל לבצע הגדרות ולשלוט במקרן מדפדפן אינטרנט גם אם המקרן במצב המתנה (כאשר הוא כבוי).



מורחב - מצב המתנה עמ' 73

### הגדרת המקרן

בדפדפן האינטרנט תוכל להגדיר פריטים המוגדרים בדרך כלל בתפריט תצורה של המקרן. ההגדרות קיימות גם בתפריט תצורה. קיימים גם פריטים שניתן להגדיר בדפדפן אינטרנט בלבד.

פריטים בתפריט תצורה שלא ניתן להגדיר באמצעות דפדפן אינטרנט

- תפריט הגדרות - Keystone - Quick Corner
- תפריט הגדרות - צורת מצביע
- תפריט הגדרות - תבנית
- תפריט הגדרות - לחצן משתמש

## אודות EasyMP Monitor (EB-93) (בלבד)

EasyMP Monitor מאפשר לך לבצע פעולות כגון בדיקת מצבם של מספר מקרני Epson המחוברים לרשת בצג מחשב, ושליטה במקרנים מהמחשב.

תוכל להוריד את EasyMP Monitor מאתר האינטרנט הבא.

<http://www.epson.com>

להלן תיאורים קצרים של פונקציות הניטור והבקרה שניתן לבצע באמצעות EasyMP Monitor.

- רישום מקרנים לניטור ובקרה  
ניתן לחפש מקרנים ברשת באופן אוטומטי, ולאחר מכן ניתן לבחור מקרנים לרישום מבין המקרנים שאותרו.  
ניתן לרשום מקרני יעד על-ידי הזנת כתובות ה-IP שלהם.
- ניתן להקצות מקרנים רשומים לקבוצות, כדי שניתן יהיה לנטר ולשלוט בהם בקבוצות.
- ניטור מצבם של מקרנים רשומים  
ניתן לבדוק את מצב ההפעלה (פועל/כבוי) של מקרנים ולאחר בעיות או אזהרות המחייבות תשומת לב, באמצעות הסמלים.  
ניתן לבחור קבוצות של מקרנים או מקרן יחיד, ולאחר מכן לבדוק את זמן הפעלת הנורה המצטבר, או מידע כגון מקורות קלט, בעיות ואזהרות עבור המקרנים.
- שליטה במקרנים רשומים  
ניתן לבחור מקרנים בקבוצות או כמקרנים בודדים, ובאפשרותך לבצע לאחר מכן פעולות עבור המקרנים שנבחרו, כגון הפעלה וכיבוי ושינוי מקורות הקלט שלהם.  
באפשרותך להשתמש בפונקציות של בקרת Web כדי לשנות את ההגדרות בתפריט התצורה של המקרן.  
אם אתה מבצע באופן קבוע פעולות בקרה מסוימות במועדים או בימים מסוימים, תוכל להשתמש בהגדרות הטיימר כדי לרשום הגדרות לטיימר.
- הגדרות של הודעת דואר  
באפשרותך להגדיר כתובות דואר אלקטרוני שאליהן יישלחו הודעות אם מתרחש במקרן רשום מצב המחייבת תשומת לב, כגון בעיה.

## הצגת המסך Web Remote

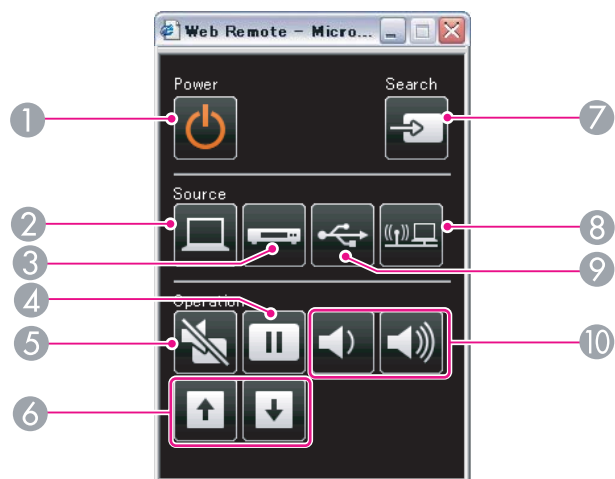
הפונקציה Web Remote מאפשרת לך לבצע פעולות שלט רחוק במקרן, באמצעות דפדפן אינטרנט.

1 הצגת המסך בקרת Web.

2 לחץ על Web Remote.



3 המסך Web Remote מוצג.



שם	פונקציה
1 לחצן [⏻]	הפעל או כבה את המקרן. מהתקנה להקרנה עמ' 26

- תפריט מורחב - לוגו משתמש
- תפריט מורחב - שפה
- תפריט מורחב - הפעלה - מצב גובה רב
- תפריט מורחב - הפעלה - טיימר כיסוי עדשות
- תפריט אפס - אפס הכול, ואפס שעות נורה
- ההגדרות עבור הפריטים בכל תפריט זהות לאלו שבתפריט תצורה של המקרן.
- "תפריט תצורה" עמ' 66

פריטים שניתן להגדיר באמצעות דפדפן אינטרנט בלבד

- שם קהילת SNMP
- סיסמת צג

## הצגת המסך בקרת Web

השתמש בהליך הבא כדי להציג את המסך בקרת Web.

קבע את הגדרות הרשת במחשב ובמקרן והעבר אותם למצב חיבור לרשת.

אם דפדפן האינטרנט שלך מוגדר להתחבר דרך שרת proxy, לא ניתן להציג את המסך בקרת Web. כדי להציג את בקרת Web, עליך לקבוע את ההגדרות כך שלא ייעשה שימוש בשרת proxy לצורך חיבור.



1 הפעל דפדפן אינטרנט במחשב.

2 הזן את כתובת ה-IP של המקרן בתיבת הכתובת בדפדפן האינטרנט, והקש Enter בלוח המקשים של המחשב.

המסך בקרת Web מוצג.

כאשר סיסמת בקרת Web מוגדרת בתפריט רשת מתפריט תצורה של המקרן, יוצג מסך הזנת הסיסמה.



פונקציה	שם
[<] מחליש את העוצמה. [>] מגביר את העוצמה. 🔊 "מכוון את עוצמת הקול" עמ' 36	10 לחצני [Volume] [<] [>]

## שימוש בפונקציה הודעת דואר לדיווח על בעיות (EB-93 בלבד)

אם הפעלת את האפשרות הודעת דואר, הודעות התראה תישלחנה אל כתובות הדואר האלקטרוני שהוגדרו מראש אם תתרחש בעיה או אם תהיה התראה בנוגע למקרה. פונקציה זו תאפשר למפעיל לקבל דיווחים על בעיות גם במיקומים מרוחקים מהמקרים.

🔊 רשת - דואר - הודעת דואר עמ' 77

- ניתן לציין שלושה יעדי דיווח (כתובות) לכל היותר, וניתן לשלוח הודעות דיווח לכל שלושת היעדים בבת אחת.
- אם קיימת במקרה בעיה חמורה והוא מפסיק לפעול בפתאומיות, ייתכן שלא תהיה לו אפשרות לשלוח הודעה שתודיע למפעיל על הבעיה.
- אם הגדרת את האפשרות מצב המתנה בערך תקשורת פועלת, תוכל לשלוט במקרה גם אם הוא במצב המתנה (כאשר הוא כבוי).

🔊 מורחב - מצב המתנה עמ' 73

### קריאת דואר הודעת שגיאה

כאשר הפונקציה הודעת דואר מוגדרת כ-פועל וישנה בעיה או אזהרה במקרה, תישלח הודעת דואר אלקטרוני כדלהלן.

נושא: EPSON Projector

שורה 1: שם המקרה בו התעוררה הבעיה.

שורה 2: כתובת ה-IP שנקבעה למקרה בו התעוררה הבעיה.

שורה 3 ואילך: פרטי הבעיה

פרטי הבעיה מוצגים שורה אחת שורה. תוכן ההודעה העיקרי מפורט להלן.

פונקציה	שם
Computer1 כל לחיצה על הלחצן משנה את הקלט בין תמונות מהכניסה ל-Computer2. לכניסה.	2 לחצן [Computer]
בכל פעם שהלחצן נלחץ, התמונה מתחלפת בין כניסות ה-Video, S-Video, ו-HDMI.	3 לחצן [Video]
התמונות מושהות או מופעלות. 🔊 "הקפאת התמונה (Freeze)" עמ' 46	4 לחצן [Freeze]
מפעיל ומכבה את הווידיאו והשמע. 🔊 "הסתרת התמונה והצליל באופן זמני (השתקת A/V)" עמ' 45	5 לחצן [A/V Mute]
מדפדפים בקבצים כגון קובצי PowerPoint כאשר משתמשים בשיטות ההקרנה הבאות. • כאשר משתמשים בתכונה עכבר אלחוטי 🔊 "שימוש בשלט להפעלת סמן העכבר (עכבר אלחוטי)" עמ' 48 • כאשר משתמשים בתכונה USB Display 🔊 "הקרנה באמצעות USB Display" עמ' 28 • בעת חיבור לרשת בעת הקרנת תמונות באמצעות מצגת, לחיצה על לחצנים אלה תציג את המסך הקודם/הבא.	6 לחצני [Page] [Up] [Down]
בחירה בכניסה הבאה של אות המקור. 🔊 "יהיו אוטומטי של אותות הכניסה ושינוי התמונה המוקרנת (Source Search)" עמ' 27	7 לחצן [Source Search]
שינויים לתמונה המוקרנת עם EasyMP Network Projection. כאשר מקרינים באמצעות ה-Quick Wireless Connection USB Key האופציונלי, לחצן זה עובר אל תמונה זו. 🔊 "מעבר אל תמונת היעד באמצעות השלט" עמ' 28	8 לחצן [LAN]
בכל פעם שהלחצן נלחץ, הוא עובר בין התמונות הבאות: • USB Display • תמונות מההתקן המחובר לכניסת USB(TypeA) 🔊 "מעבר אל תמונת היעד באמצעות השלט" עמ' 28	9 לחצן [USB]



- על SNMP להיות מנוהל בידי מנהל רשת או אדם המתמצא היטב ברשת.
- כדי להשתמש בפונקציה SNMP לניטור המקרן, עליך להתקין את תוכנית ניהול ה-SNMP במחשב.
- ניתן לשמור עד שתי כתובות IP המשמשות כיעד.



## פקודות ESC/VP21

באפשרותך לשלוט במקרן מהתקן חיצוני באמצעות ESC/VP21.

### רשימת פקודות

כאשר הפקודה מועברת למקרן, החשמל מחובר והמקרן נכנס למצב התחממות. כאשר המקרן הופעל, מוחזר סימן נקודתיים ":(3Ah).

כאשר נקלטת פקודה, המקרן מבצע את הפקודה, מחזיר סימן ":( ולאחר מכן מקבל את הפקודה הבאה.

אם הפקודה המעובדת מסתיימת באופן חריג, מתקבלת הודעת שגיאה ומוחזר סימן ":(. התוכן העיקרי מפורט להלן.

פקודה	פריט		
PWR ON	פועל		Power ON/OFF
PWR OFF	כבוי		
SOURCE 1F	אוטומטי	מחשב1	בחירת אות
SOURCE 11	RGB		
SOURCE 14	Component		
SOURCE 2F	אוטומטי	מחשב2	
SOURCE 21	RGB		
SOURCE 24	Component		
SOURCE 30	HDMI		

Internal error •

Fan related error •

Sensor error •

Lamp timer failure •

Lamp out •

Internal temperature error •

High-speed cooling in progress •

Lamp replacement notification •

No-signal •

לא נכנס אות למקרן. בדוק את מצב החיבור או ודא שהחשמל למקור האות דולק.

Auto Iris Error •

Power Err. (Ballast) •

עיון במידע הבא לטיפול בבעיות או באזהרות.

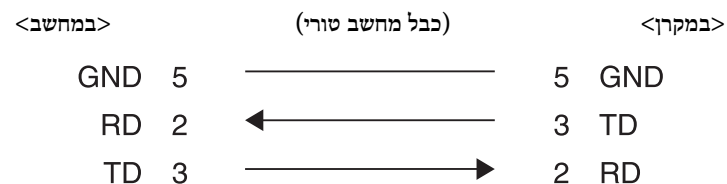
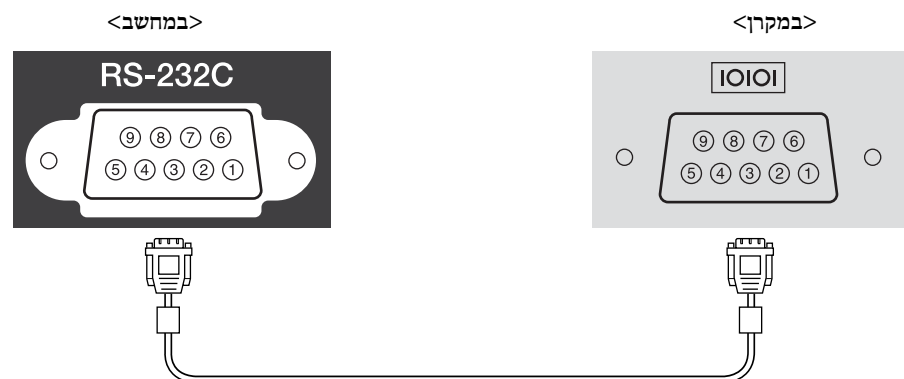
🔊 "קריאת המחוונים" עמ' 82

## ניהול באמצעות SNMP (EB-93 בלבד)

קביעת האפשרות SNMP כפועל בתפריט תצורה תגרום לשליחת הודעות התראה אל המחשב שצוין אם מתרחשת בעיה או אזהרה. פונקציה זו תאפשר למפעיל לקבל דיווחים על בעיות גם במיקומים מרוחקים מהמקרנים.

🔊 רשת - אחרים - SNMP עמ' 78

• שם כניסת מקרן: RS-232C



שם אות	פונקציה
GND	חוט אות, הארקה
TD	שידור נתונים
RD	קליטת נתונים

פרוטוקול תקשורת

- ברירת מחדל להגדרת קצב baud: 9600 סיביות לשנייה
- אורך נתונים: 8 סיביות
- סיבית ביקורת: ללא
- סיבית עצירה: סיבית 1
- בקרת זרימה: ללא

פריט	פקודה
וידאו	SOURCE 41
S-Video	SOURCE 42
USB Display	SOURCE 51
USB	SOURCE 52
LAN	SOURCE 53
השתקת קול/וידאו פועל/כבוי	MUTE ON
	MUTE OFF

הוסף קוד Carriage Return (CR) (oDh) בסוף כל פקודה ושדר.

לקבלת פרטים נוספים, פנה לספק המקומי או לכתובת הקרובה למקום מגוריך, המצוינת ברשימת הספקים של מקרני אפסון.

 רשימת ספקים של מקרני אפסון

פריסות כבלים

חיבור טורי

- צורת מחבר: D-Sub 9-pin (זכר)



- שם היצרן המוצג עבור "שאלת מידע על שם היצרן"  
EPSON

- שם הדגם המוצג עבור "שאלת מידע על שם המוצר"  
EB-93/C2010X/PowerLite 93

## אודות Crestron RoomView® (EB-93 בלבד)

Crestron RoomView® הוא מערכת בקרה משולבת המסופקת על-ידי Crestron®. ניתן להשתמש בה כדי לנטר בהתקנים מרובים המחוברים לרשת ולשלוט בהם.

המקרה תומך בפרוטוקול הבקרה, ולכן ניתן להשתמש בו במערכת שהוקמה עם Crestron RoomView®.

בקר באתר האינטרנט של Crestron® לקבלת פרטים על Crestron RoomView®. (רק תצוגות באנגלית נתמכות).

<http://www.crestron.com>

להלן סקירה כללית של Crestron RoomView®.

- הפעלה מרחוק באמצעות דפדפן אינטרנט באפשרותך להפעיל מקרן מהמחשב שלך, בדומה לשימוש בשלט רחוק.

- ניטור ובקרה עם יישום תוכנה

באפשרותך להשתמש ב-Crestron RoomView Express® או ב-Crestron RoomView Server Edition® המסופקים על-ידי Crestron® כדי לנטר התקנים במערכת, לתקשר עם מחלקת התמיכה, וכדי לשלוח הודעות חירום. לפרטים נוספים, עיין באתר האינטרנט הבא.

<http://www.crestron.com/getroomview>

מדריך זה מתאר כיצד לבצע פעולות במחשב באמצעות דפדפן אינטרנט.

## אודות PJLink (EB-93 בלבד)

PJLink Class1 נקבע על-ידי JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) - איגוד תעשיות המחשבים העסקיים ומערכות המידע של יפן) כפרוטוקול תקני לשליטה במקרנים תואמי-רשת, כחלק ממאמצי האיגוד ליצור תקן לפרוטוקולי הבקרה.

המקרה תואם לתקן PJLink Class1 שנקבע על-ידי JBMIA.

הוא תואם לכל הפקודות, פרט לפקודות הבאות, המוגדרות ב-PJLink Class1, וההסכם בדבר אימות כושר ההסתגלות לתקן PJLink אושר.

<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/URL>:

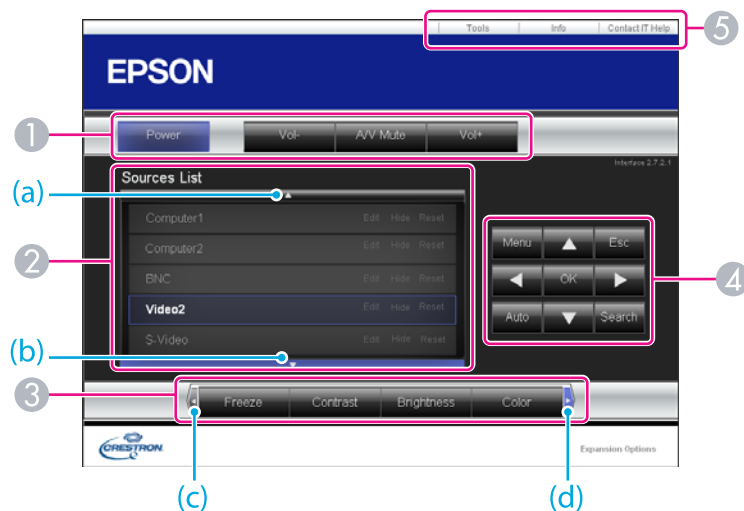
- פקודות לא-תואמות

פונקציה	פקודת PJLink
הגדרות השתקה	AVMT 11
השתקת תמונה הוגדרה	AVMT 21
השתקת שמע הוגדרה	

- שמות הקלט שהוגדרו על-ידי PJLink ומקורות המקרה התואמים

מקור	פקודת PJLink
מחשב 1	INPT 11
מחשב 2	INPT 12
וידאו	INPT 21
S-Video	INPT 22
HDMI	INPT 32
USB	INPT 41
LAN	INPT 52
USB Display	INPT 53

שימוש בחלון ההפעלה



1 באפשרותך לבצע את הפעולות הבאות באמצעות לחיצה על הלחצנים.

לחצן	פונקציה
Power	הפעל או כבה את המקרן.
Vol-/Vol+	מכווננים את עוצמת הקול.
A/V Mute	מפעיל ומכבה את הווידיאו והשמע. ☞ "הסתרת התמונה והצליל באופן זמני (השתקת A/V)" עמ' 45

2 מעבר לתמונה ממקור הקלט הנבחר. כדי להציג מקורות קלט שאינם מוצגים ברשימה Source List, לחץ על (א) או (ב) כדי לגלול למעלה או למטה. באפשרותך לשנות את שם המקור כרצונך.

3 באפשרותך לבצע את הפעולות הבאות באמצעות לחיצה על הלחצנים. כדי להציג לחצנים שאינם מוצגים ברשימה Source List, לחץ על (ג) או (ד) כדי לגלול שמאלה או ימינה.

- ניתן להזין רק תווים אלפאנומריים וסימנים בני בית אחד.
- לא ניתן להשתמש בפונקציות הבאות בעת השימוש ב-Crestron RoomView®.  
☞ "שינוי הגדרות באמצעות דפדפן אינטרנט (בקרת Web) (EB-93 בלבד)" עמ' 57
- Message Broadcasting (יישום plug-in של EasyMP Monitor)  
• ניתן לשלוט במקרן אם מצב המתנה מוגדר כתקשורת פועלת, גם אם הוא נמצא במצב המתנה (כאשר הוא כבוי).  
☞ מורחב - מצב המתנה עמ' 73

## הפעלת מקרן מהמחשב

הצגת חלון ההפעלה

בדוק את הפרטים הבאים לפני שתבצע פעולות כלשהן.

- ודא כי המחשב והמקרן מחוברים לרשת.
- הגדר את RoomView כפועל בתפריט רשת.  
☞ רשת - אחרים - RoomView עמ' 78

1 הפעל דפדפן אינטרנט במחשב.

2 הזן את כתובת ה-IP של המקרן בשדה הכתובת בדפדפן האינטרנט, והקש Enter בלוח המקשים.

חלון ההפעלה מוצג.



פונקציה	לחצן
מבצע את אותה הפעולה כמו הלחצן [Esc] בשלט הרחוק. 🖱️ "שלט רחוק" עמ' 13	Esc

5 באפשרותך לבצע את הפעולות הבאות באמצעות לחיצה על הכרטיסיות.

פונקציה	כרטיסיה
הצגת חלון מוחלקת התמיכה. משמש לשליחת הודעות למנהל ולקבלת הודעות ממנו באמצעות Express®Crestron RoomView.	Contact IT Help
הצגת מידע על המקרן המחובר כעת.	Info
שינוי הגדרות במקרן המחובר כעת. עיין בסעיף הבא.	Tools

שימוש בחלון הכלים

החלון הבא מוצג בעת לחיצה על הכרטיסיה **Tools** בחלון ההפעלה. באפשרותך להשתמש בחלון זה כדי לשנות הגדרות במקרן המחובר כעת.

פונקציה	לחצן
התמונות מושהות או מופעלות. 🖱️ "הקפאת התמונה (Freeze)" עמ' 46	Freeze
שינוי ההבדל בין אור לצל בתמונות.	Contrast
שינוי בהירות התמונה.	Brightness
שינוי רווית הצבעים עבור התמונות.	Color
שינוי חדות התמונה.	Sharpness
לחץ על הלחצן [⊕] כדי להגדיל את התמונה מבלי לשנות את גודל ההקרנה. לחץ על הלחצן [⊖] כדי להקטין תמונה שהוגדלה באמצעות הלחצן [⊕]. לחץ על הלחצנים [▲], [▼], [◀], [▶] או [↶] כדי לשנות את מיקומה של תמונה שהוגדלה. 🖱️ "הגדלת חלק של התמונה (E-Zoom)" עמ' 47	Zoom

4 הלחצנים [▲], [▼], [◀], [▶] או [↶] מבצעים את אותן הפעולות כמו הלחצנים [⊕] [⊖] [↶] [↷] בשלט הרחוק. באפשרותך לבצע את הפעולות הבאות באמצעות לחיצה על הלחצנים האחרים.

פונקציה	לחצן
מבצע את אותה הפעולה כמו הלחצן [Enter] בשלט הרחוק. 🖱️ "שלט רחוק" עמ' 13	OK
מציג וסוגר את התפריט תצורה.	Menu
לחיצה על לחצן זה בזמן הקרנת אותות RGB אנלוגיים מהכניסה Computer1 או Computer2 ממטבת אוטומטית את התמונה על-ידי שינוי העקיבה, הסנכרון, והמיקום.	Auto
עובר לתמונה מהכניסה שאליה מוזנים אותות וידאו. 🖱️ "זיהוי אוטומטי של אותות הכניסה ושינוי התמונה המוקרנת (Source Search)" עמ' 27	Search



פונקציה	פריט
הזן את כתובת השער עבור המקרן המחובר כעת.	<b>Default Gateway</b>
לחץ על לחצן זה כדי לאשר את השינויים שבוצעו ב-Projector.	<b>Send</b>

### Admin Password ③

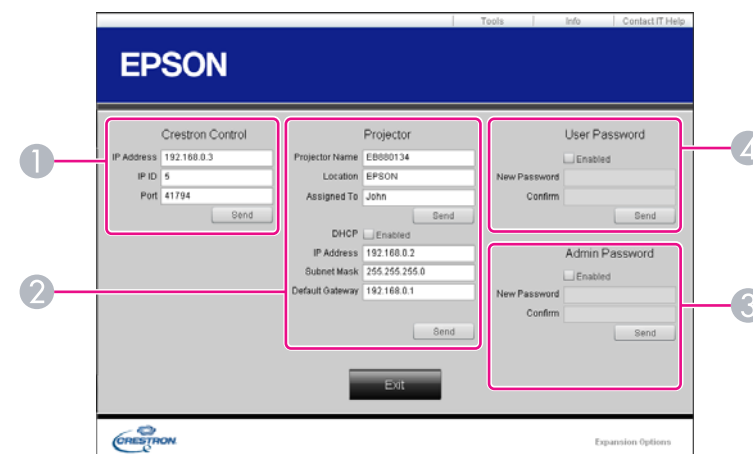
בחר בתיבת הסימון **Enabled** כדי לחייב סיסמה לשם פתיחת החלון Tools.  
ניתן להגדיר את הפריטים הבאים.

פונקציה	פריט
הזן את הסיסמה החדשה בעת שינוי הסיסמה לפתיחת החלון Tools. (השם יכול להכיל עד 26 תווים אלפאנומריים בני בית אחד).	<b>New Password</b>
הזן את אותה הסיסמה שהזנת בשדה <b>New Password</b> . אם הסיסמאות אינן זהות, מוצגת שגיאה.	<b>Confirm</b>
לחץ על לחצן זה כדי לאשר את השינויים שבוצעו ב- <b>Admin Password</b> .	<b>Send</b>

### User Password ④

בחר בתיבת הסימון **Enabled** כדי לחייב סיסמה לשם פתיחת חלון ההפעלה במחשב.  
ניתן להגדיר את הפריטים הבאים.

פונקציה	פריט
הזן את הסיסמה החדשה בעת שינוי הסיסמה לפתיחת חלון ההפעלה. (השם יכול להכיל עד 26 תווים אלפאנומריים בני בית אחד).	<b>New Password</b>
הזן את אותה הסיסמה שהזנת בשדה <b>New Password</b> . אם הסיסמאות אינן זהות, מוצגת שגיאה.	<b>Confirm</b>
לחץ על לחצן זה כדי לאשר את השינויים שבוצעו ב- <b>User Password</b> .	<b>Send</b>



### Crestron Control ①

קבע הגדרות עבור הבקרים המרכזיים של Crestron®.

### Projector ②

ניתן להגדיר את הפריטים הבאים.

פונקציה	פריט
הזן שם כדי להבדיל בין המקרן המחובר כעת לבין מקרנים אחרים ברשת. (השם יכול להכיל עד 15 תווים אלפאנומריים בני בית אחד).	<b>Projector Name</b>
הזן שם מיקום התקנה עבור המקרן המחובר כעת ברשת. (השם יכול להכיל עד 32 תווים אלפאנומריים וסימנים בני בית אחד).	<b>Location</b>
הזן שם משתמש עבור המקרן. (השם יכול להכיל עד 32 תווים אלפאנומריים וסימנים בני בית אחד).	<b>Assigned To</b>
בחר את תיבת הסימון <b>Enabled</b> כדי להשתמש ב-DHCP. לא ניתן להזין כתובת IP אם DHCP מופעל.	<b>DHCP</b>
הזן את כתובת ה-IP שברצונך להקצות למקרן המחובר כעת.	<b>IP Address</b>
הזן מיסוך Subnet עבור המקרן המחובר כעת.	<b>Subnet Mask</b>



## תפריט תצורה

פרק זה מסביר את אופן השימוש בתפריט תצורה ובפונקציות שלו.

סעיף זה מסביר כיצד להשתמש בתפריט תצורה.

למרות שהשלבים מוסברים באמצעות השימוש בשלט הרחוק, ניתן לבצע את אותן הפעולות מלוח הבקרה. בדוק את המדריך שבתפריט לקבלת רשימה של לחצנים זמינים ושל הפעולות אותן הם מבצעים.

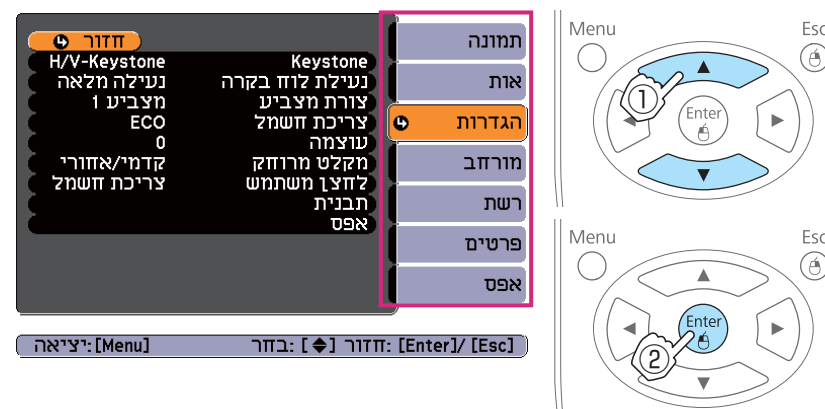
1

הצג את מסך התפריט תצורה.



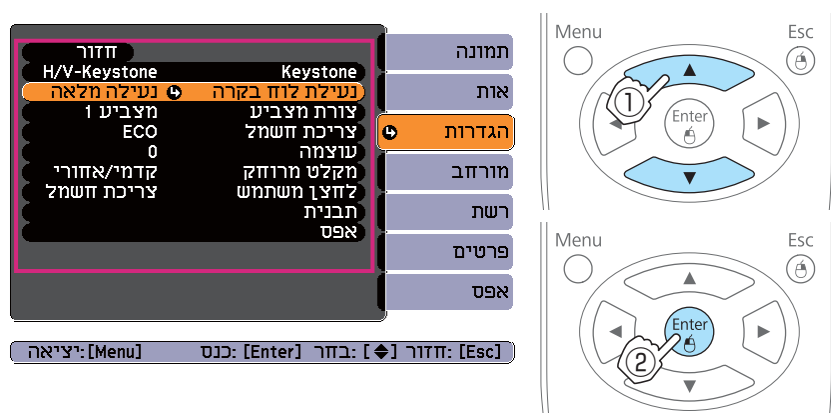
2

בחר תפריט עליון.



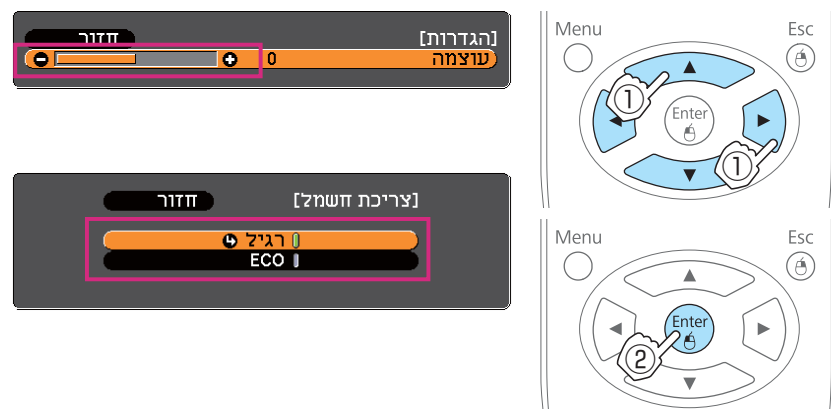
3

בחר תפריט משנה.



4

שנה הגדרות



5

לחץ על הלחצן [Menu] כדי לסיים את ההגדרות.



שם תפריט עליון	שם תפריט משנה	פריטים או ערכי הגדרה
תפריט הגדרות עמ' 71	אות וידאו	אוטו, NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60, וכן SECAM
	גובה-רוחב	רגיל, 4:3, 16:9, מלא, זום, וכן מקורי
	Overscan	אוטו, כבוי, 4%, וכן 8%
	Keystone	H/V-Keystone וכן Quick Corner
	נעילת לוח בקרה	נעילה מלאה, נעילה חלקית, וכן כבוי
	צורת מצביע	מצביע 1, 2, וכן 3
	צריכת חשמל	רגיל או ECO
	עוצמה	0 - 20
	מקלט מרוחק	קדמי/אחורי, קדמי, אחורי וכן כבוי
	לחצן משתמש	צריכת חשמל, פרטים, מדורג, תבנית בדיקה, רזולוציה, ותצוגת תבנית
תפריט מורחב עמ' 73	תבנית	תצוגת תבנית, סוג תבנית, תבנית משתמש, ותבנית בדיקה
	תצוגה	הודעות, רקע תצוגה, מסך התחלה וכן השתקת קול/וידאו
	לוגו משתמש	-
	הקרנה	קדמי, קדמי/תקרה, אחורי וכן אחורי/תקרה
	הפעלה	הדלקה ישירה, מצב שינה, טיימר מצב שינה, טיימר כיסוי עדשות, וכן מצב גובה רב
	מצב המתנה	תקשורת פועלת וכן תקשורת כבויה
	USB Type B	USB Display ועכבר אלחוטי
	שפה	15 או 35 שפות <sup>1</sup>
	שעות נורה	-
	מקור	-
תפריט פרטים עמ' 79	אות כניסה	-

## טבלת תפריט תצורה

הפריטים אותם ניתן לשנות משתנים בהתאם לדגם שבשימוש ולא את התמונה והקלט המוקרנים.

שם תפריט עליון	שם תפריט משנה	פריטים או ערכי הגדרה
תפריט תמונה עמ' 69	מצב צבעים	דינמי, מצגת, תיאטרון, תמונות, sRGB, לוח שחור, ולוח לבן
	בהירות	24 - עד 24
	ניגודיות	24 - עד 24
	רווית צבעים	32 - עד 32
	גוון	32 - עד 32
	חדות	5 - עד 5
	טמפ' צבע מוחלטת	5000K עד 10000K
	התאמת צבעים	אדום: 16 - עד 16 Green: 16 - עד 16 כחול: 16 - עד 16
	קשתית אוטומטית	פועל וכן כבוי
	הגדרה אוטומטית	פועל וכן כבוי
תפריט אות עמ' 70	רזולוציה	אוטומטי, רחב, וכן רגיל
	עקיבה	-
	סנכרון	-
	מיקום	למעלה, למטה, שמאלה, וכן ימינה
	מדורג	כבוי, וידאו, וכן סרט/אוטו
	הפחתת רעשים	כבוי, NR1, וכן NR2
	טווח וידאו HDMI	אוטומטי, רגיל, וכן מורחב
	אות כניסה	אוטו, RGB, וכן Component

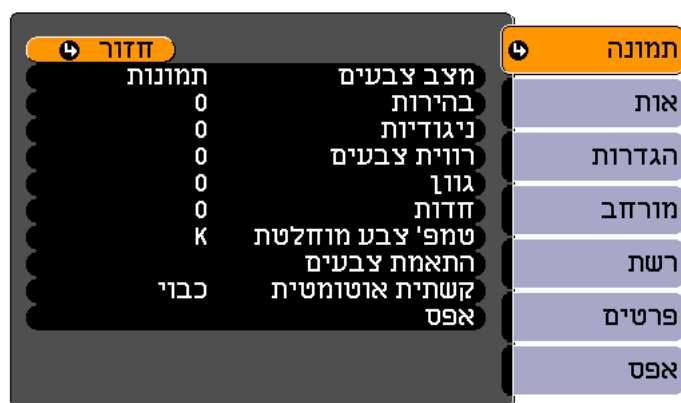


שם תפריט עליון	שם תפריט משנה	פריטים או ערכי הגדרה
עמ' 78	כתובת 1 Trap IP וכתובת 2 Trap IP	-
	AMX Device Discovery	פועל וכן כבוי
	RoomView	פועל וכן כבוי

## תפריט תמונה

הפריטים אותם ניתן להגדיר עשויים להשתנות בהתאם לאות התמונה ולאות הקלט המוקרן. פריטים מוגדרים נשמרים עבור כל אות תמונה.

🖱️ "זיהוי אוטומטי של אותות הכניסה ושינוי התמונה המוקרנת (Source Search)"  
עמ' 27



[Menu]: יציאה      [Enter]/[Esc]: חזור      [F4]: בחור

תפריט משנה	פונקציה
מצב צבעים	באפשרותך לבחור את איכות התמונה אשר תתאים לסביבתך. 🖱️ "בחירת איכות ההקרנה (בחירת מצב צבעים)" עמ' 36
בהירות	באפשרותך לכוון את בהירות התמונה.

שם תפריט עליון	שם תפריט משנה	פריטים או ערכי הגדרה
	רזולוציה	-
	אות וידאו	-
	קצב רענון	-
	פריטי סנכרון	-
	סטטוס	-
	מספר סידורי	-
	אודות Event ID (EB-93) (בלבד)	-
תפריט איפוס עמ' 79	אפס הכול	-
	אפס שעות נורה	-

\* 1 מספר השפות הנתמכות משתנה בהתאם לאזור שבו נעשה שימוש במקרן.

## תפריט רשת (EB-93 בלבד)

שם תפריט עליון	שם תפריט משנה	פריטים או ערכי הגדרה
תפריט בסיסי עמ' 76	שם מקרן	-
	סיסמת PjLink	-
	סיסמת בקרת Web	-
	מילת מפתח למקרן	פועל וכן כבוי
תפריט LAN קווית עמ' 76	הגדרות IP	DHCP, כתובת IP, מיון Subnet, וכן כתובת שער
	הצגת כתובת IP	פועל וכן כבוי
תפריט דואר עמ' 77	הודעת דואר	פועל וכן כבוי
	שרת SMTP	-
	מספר יציאה	-
תפריט אחרים	הגדרות כתובת 1, הגדרות כתובת 2, והגדרות כתובת 3	-
	SNMP	פועל וכן כבוי



תמונה: [Enter]/[Esc] | צליל: [F4] | פונקציה: [Menu]

תפריט משנה	פונקציה
ניגודיות	באפשרותך לכוון את ההבדל בין אזורים בהירים לכהים בתמונות.
רווית צבעים	באפשרותך לכוון את רווית הצבעים עבור התמונות.
גוון	(כוונון אפשרי רק כאשר אותות NTSC נקלטים אם אתה משתמש באותות composite video/S-Video). באפשרותך לכוון את גוון התמונה.
חדות	באפשרותך לכוון את חדות התמונה.
סמפ' צבע מוחלטת	(לא ניתן לבחור פריט זה כאשר מצב צבעים נקבע לערך sRGB). באפשרותך לכוון את הגוון הכולל של התמונה. ניתן לכוון גוונים ב-10 שלבים מ-5000 K עד 10000 K. גוון התמונה יהיה כחול כאשר תבחר ערך גבוה ואדום כאשר תבחר ערך נמוך.
התאמת צבעים	(לא ניתן לבחור פריט זה כאשר מצב צבעים נקבע לערך sRGB). תוכל לשנות את עוצמת הצבעים אדום, ירוק וכחול בנפרד.
קשתית אוטומטית	(ניתן לקבוע פריט זה רק כאשר מצב צבעים נקבע לערך דינמי, או תיאטרון). בחר בערך פועל כדי לכוון את הקשתית כך שתקבל את הכמות המרבית של האור בתמונות המוקרנות. ההגדרה מאוחסנת עבור כל מצב צבעים.
אפס	באפשרותך לאפס את כל ערכי הכוונון של פונקציות התפריט תמונה, להגדרות ברירת המחדל שלהן. להחזרת כל פריטי התפריט אל הגדרות ברירת המחדל שלהם, קרא את הסעיף הבא. "תפריט אפס" עמ' 79

תפריטאות

הפריטים אותם ניתן להגדיר עשויים להשתנות בהתאם לאות התמונה ולאות הקלט המוקרן. פריטים מוגדרים נשמרים עבור כל אות תמונה.

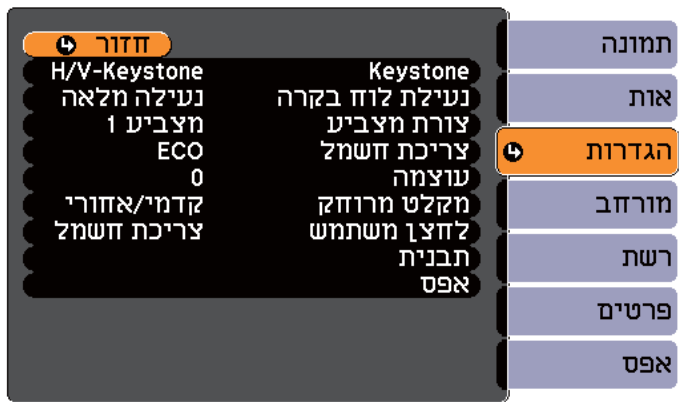
לא ניתן לבצע הגדרות בתפריטאות כאשר המקור הוא USB Display, USB, או LAN.

🔍 "זיהוי אוטומטי של אותות הכניסה ושינוי התמונה המוקרנת (Source Search)"  
עמ' 27

תפריט משנה	פונקציה
הגדרה אוטומטית	בחר בערך פועל כדי לכוון אוטומטית את עקיבה, סנכרון, ומיקום למצב האופטימלי כאשר אות הקלט משתנה.
רזולוציה	קבע בערך אוטו' כדי לזהות אוטומטית את הרזולוציה של אות הקלט. אם לא ניתן להקרין את התמונות כהלכה כאשר האפשרות המוגדרת היא אוטומטי, לדוגמה אם חסר חלק מהתמונה, בחר בערך רחב עבור מסכים רחבים, או בחר רגיל עבור מסכי 4:3 או 5:4, בהתאם למחשב המחובר.
עקיבה	באפשרותך לכוון תמונות מחשב כאשר פסים אנכיים מופיעים על התמונות.
סנכרון	באפשרותך לכוון תמונות מחשב כאשר הבהובים, ערפול או הפרעות מופיעים על התמונות.
מיקום	כאשר חלק מהתמונה חסר, באפשרותך לכוון את מיקום התצוגה למעלה, למטה, שמאלה וימינה, כך שכל התמונה תוקרן.
מדורג	(ניתן לקבוע ערך זה רק כאשר אות הקלט הוא component video או RGB עם אות שזירה (480i/576i/1080i). לא ניתן לקביעה כאשר אות הכניסה הוא RGB דיגיטלי.) אות" השזירה (i) מומר למדורג" (p). (המרת IP) כבוי: אפשרות זו אידיאלית להצגת תמונות בעלות מידה רבה של תנועה. וידאו: אפשרות אידיאלית עבור תמונות וידאו כלליות. סרט/אוטומטי: אידיאלי לסרטי וידאו, גרפיקת מחשב ואנימציה.



הגדרות הגדרות









[Menu]: יציאה [Enter]/[Esc]: חזרה [Enter]: בחירה

תפריט משנה	פונקציה
הפחתת רעשים	(לא ניתן לבחור ערך זה כאשר אות הקלט הינו RGB דיגיטלי, או כאשר אות השזירה מוצג במצב בו האפשרות מדורג במצב כבוי.) אפשרות זו מחליקה תמונות מחוספסות. קיימים שני מצבים. בחר את ההגדרה המועדפת עליך. מומלץ להגדיר כ-כבוי בעת הצגת מקורות תמונה שבהם מידת הרעש נמוכה מאוד, כגון תקליטורי DVD.
HDMI טווח וידאו	כאשר כניסת HDMI של המקרן מחוברת לנגן DVD, טווח הווידאו של המקרן נקבע לפי הגדרת טווח הווידאו של נגן ה-DVD.
אות כניסה	באפשרותך לבחור אות כניסה מכניסת ה-Computer. אם הוא מוגדר כ-אוטומטי, אות הכניסה מוגדר באופן אוטומטי לפי הציוד המחובר. אם הצבעים אינם מופיעים כהלכה כאשר האפשרות המוגדרת היא אוטומטי, בחר את האות המתאים לפי הציוד המחובר.
אות וידאו	באפשרותך לבחור אות כניסה מכניסת ה-Videon. אם האפשרות המוגדרת היא אוטומטי, אותות וידאו מזהים באופן אוטומטי. אם תופיע הפרעה בתמונה או בעיה כגון מצב שבו לא מוקרנת אף תמונה כאשר האפשרות המוגדרת היא אוטומטי, בחר את האות המתאים בהתאם לציוד המחובר.
גובה-רוחב	באפשרותך להגדיר יחס גובה-רוחב עבור תמונות מוקרנות. "שינוי יחס הגובה-רוחב של התמונה המוקרנת" עמ' 38
Overscan	משנה את יחס תמונת הפלט (טווח התמונה המוקרנת). תוכל לקבוע את טווח החיתוך לכבוי, 4%, או 8%. כאשר אות הקלט הינו HDMI, האפשרות אוטו' תהיה זמינה. כאשר האפשרות אוטו' נבחרה, היא תשתנה אוטומטית לכבוי או ל-8% בהתאם לאות הקלט.
אפס	בתפריט אות, באפשרותך לאפס את כל ערכי הכונון להגדרות ברירת המחדל שלהם, למעט אות כניסה. להחזרת כל פריטי התפריט אל הגדרות ברירת המחדל שלהם, קרא את הסעיף הבא. "תפריט אפס" עמ' 79

תפריט משנה	פונקציה
Keystone	באפשרותך לתקן עיוות keystone. <ul style="list-style-type: none"><li>כאשר האפשרות H/V-Keystone נבחרת:</li><li>תיקון ידני</li><li>כוון את הערך של האפשרות V-Keystone ו-H-Keystone כדי לתקן את עיוות ה-keystone האופקי והאנכי.</li><li>תיקון אוטומטי</li><li>קבע את ערך ההגדרה V-Keystone אוטומטי כפועל. (לא ניתן לבחור בפריט זה אם האפשרות הקרנה מוגדרת כחלק קדמי/תקרה, חלק אחורי, או חלק אחורי/תקרה.)</li><li>תיקון אוטומטי (V-Keystone אוטומטי) עמ' 32</li><li>כאשר נבחרת האפשרות Quick Corner:<ul style="list-style-type: none"><li>בחר ותקן את ארבעת הפינות של התמונה המוקרנת.</li><li>תיקון ידני (Quick Corner) עמ' 33</li></ul></li></ul>
נעילת לוח בקרה	באפשרותך להשתמש באפשרות זו כדי להגביל את פעולת לוח הבקרה של המקרן. <ul style="list-style-type: none"><li>הגבלת פעולה (נעילת לוח בקרה) עמ' 55</li></ul>



תפריט משנה	פונקציה
צורת מצביע	באפשרותך לבחור את צורת המצביע. מצביע 1:  מצביע 2:  מצביע 3:  ☞ "פונקצית המצביע (מצביע)" עמ' 46
צריכת חשמל	באפשרותך לקבוע את בהירות הנורה באחד משני מצבים. בחר <b>ECO</b> אם התמונות המוקרנות בהירות מדי, כגון בעת הקרנת תמונות בחדר חשוך או על מסך קטן. כאשר האפשרות <b>ECO</b> נבחרת, צריכת החשמל ומשך החיים של הנורה משתנים באופן הבא, ורעש הסיבוב של המאוורר במהלך ההקרנה קטן. צריכת חשמל: הקטנה של כ-20%, משך חיי נורה: ארוך בערך פי 1.2
עוצמה	באפשרותך לכוון את עוצמת הקול. ערכי ההגדרה נשמרים עבור כל מקור.
מקלט מרוחק	באפשרותך להגביל את קליטת אות הפעולה מהשלט. אם האפשרות מוגדרת בערך כבוי, לא תוכל לבצע פעולות מהשלט. אם תרצה לבצע פעולות מהשלט, לחץ על הלחצן [Menu] בשלט או בלוח הבקרה למשך 15 שניות לפחות כדי להחזיר את ההגדרה לערך ברירת המחדל שלה.
לחצן משתמש	בעזרת הלחצן [User] שבשלט, תוכל לבחור ולהקצות פריט מתפריט תצורה. לחיצה ישירה על הלחצן [User] תציג את מסך הבחירה/הכוונות של הפריט הנבחר בתפריט ותאפשר לך לבצע שינויי הגדרות/כוונותם בלחיצה אחת. באפשרותך להקצות את אחד מהפריטים הבאים ללחצן [User]. צריכת חשמל, פרטים, מדורג, תבנית בדיקה, רזולוציה, ותצוגת תבנית

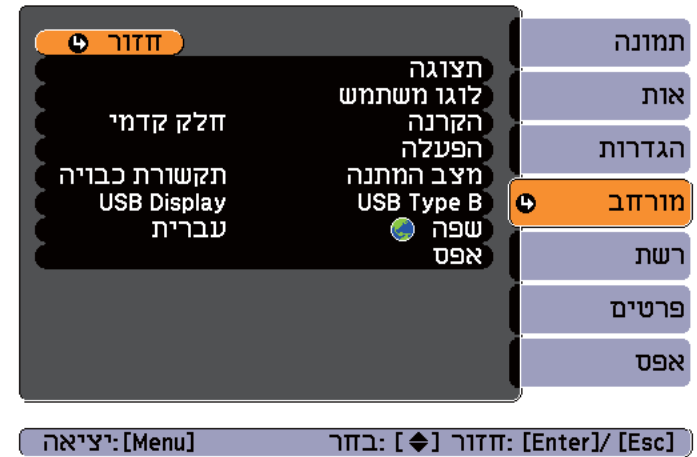
תפריט משנה	פונקציה
תבנית	תצוגת תבנית: הצגה של תבנית. סוג תבנית: ניתן לבחור מבין תבניות 1 עד 4, או תבנית משתמש. תבניות 1 עד 4 מציגות קווי הקרנה, כגון קווי סרגל או רשת. תבנית 1:  תבנית 2:  תבנית 3:  תבנית 4:  תבנית משתמש: לכידת תבנית משתמש. ☞ "שימוש בתבנית משתמש" עמ' 51 תבנית בדיקה: לאחר הגדרת המקרן, מוצגת תבנית בדיקה, כדי שתוכל לשנות את מצב המקרן מבלי לחבר ציוד. בזמן שתבנית הבדיקה מוצגת, ניתן לבצע זום, כוונות מיקוד ותיקון Keystone. לביטול תבנית הבדיקה, לחץ על הלחצן [Esc] בשלט או בלוח הבקרה. <div>שים לב אם תבנית מוצגת במשך זמן רב, עלולים להופיע שרידי התמונה בתמונות המוקרנות.</div>
אפס	באפשרותך לאפס את כל ערכי הכוונות בתפריט הגדרות להגדרות ברירת המחדל שלהם, למעט לחצן משתמש. להחזרת כל פריטי התפריט אל הגדרות ברירת המחדל שלהם, קרא את הסעיף הבא. ☞ "תפריט אפס" עמ' 79





תפריט משנה	פונקציה
הקרנה	<p>בחר שיטת הקרנה רצויה מבין השיטות הבאות, בהתאם לאופן ההתקנה של המקרן.</p> <p>חלק קדמי, חלק קדמי/תקרה, חלק אחורי, וכן חלק אחורי/תקרה באפשרותך לשנות את ההגדרה באופן הבא באמצעות לחיצה על הלחצן [A/V Mute] בשלט למשך כחמש שניות.</p> <p>חלק קדמי ↔ חלק קדמי/תקרה</p> <p>חלק אחורי ↔ חלק אחורי/תקרה</p> <p>🔊 "שיטות התקנה" עמ' 17</p>
הפעלה	<p>הדלקה ישירה: קבע כפועל כדי להדליק את המקרן באמצעות חיבורו לחשמל.</p> <p>כאשר כבל החשמל מחובר, שים לב לכך שהמקרן יידלק אוטומטית במקרה של חזרת המתח לאחר הפסקת חשמל.</p> <p>מצב שינה: כאשר האפשרות מוגדרת כ-פועל, ההקרנה מופסקת באופן אוטומטי אם לא נקלט אות תמונה ולא מבוצעת כל פעולה שהיא.</p> <p>טיימר מצב שינה: כאשר מצב שינה נקבע לערך פועל, באפשרותך להגדיר את טווח זמן לכיבוי אוטומטי של המקרן, בין 1 עד 30 דקות.</p> <p>טיימר כיסוי עדשות: כאשר האפשרות מוגדרת כ-פועל, החשמל נכבה באופן אוטומטי 30 דקות לאחר סגירת תריס ההשתקה של שמע/וידאו.</p> <p>ברירת המחדל היא פועל.</p> <p>מצב גובה רב: הגדר כ-פועל בעת שימוש במקרן בגובה של מעל 1,500 מטר.</p>
מצב המתנה	<p>אם תגדיר תקשורת פועלת, תוכל לבצע את הפעולות הבאות גם אם המקרן נמצא במצב המתנה.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ניטור ובקרה של המקרן ברשת. (EB-93 בלבד)</li> <li>• "ניטור ובקרה" עמ' 57</li> <li>• הוצאת אותות RGB אנלוגיים מהיציאה Computer<sup>1</sup> לצג חיצוני.</li> </ul>
USB Type B	<p>קבע לערך USB Display כאשר המקרן והמחשב מחוברים באמצעות כבל USB ומקרנות תמונות מהמחשב.</p> <p>🔊 "הקרנה באמצעות USB Display" עמ' 28</p> <p>קבע לערך עכבר אלחוטי כאשר מצביע העכבר מופעל על-ידי השלט.</p> <p>🔊 "שימוש בשלט להפעלת סמן העכבר (עכבר אלחוטי)" עמ' 48</p>
שפה	באפשרותך להגדיר את השפה עבור הודעות ותפריטים.

## תפריט מורחב



תפריט משנה	פונקציה
תצוגה	<p>באפשרותך לקבוע הגדרות הקשורות לתצוגת המקרן.</p> <p>הודעות: כשנקבע למצבכבוי, הפריטים הבאים לא יוצגו.</p> <p>שמות פריטים כאשר הערך של מקור, מצב צבעים, או יחס גובה-רוחב משתנה, הודעות כאשר לא נכנס אות, ואזהרות כגון אזהרת טמפ' גבוהה.</p> <p>רקע תצוגה*: כאשר אות תמונה אינו זמין, באפשרותך להגדיר את סטטוס המסך לשחור, כחול, או לוגו.</p> <p>מסך התחלה*: קבע כפועל כדי להציג את לוגו משתמש בהתחלת ההקרנה.</p> <p>השתקת קול/וידאו*: באפשרותך לקבוע את המסך המוצג בלחיצה על הלחצן [A/V Mute]. תוכל לבחור באפשרות שחור, כחול, או לוגו.</p>
לוגו משתמש*	<p>באפשרותך לשנות את לוגו המשתמש אשר מוצג בתור רקע במהלך רקע תצוגה, השתקת קול/וידאו וכן הלאה.</p> <p>🔊 "שמירת לוגו משתמש" עמ' 50</p>



פונקציה	תפריט משנה
מציג את הפרטים הבאים אודות סטטוס הגדרות הרשת. <ul style="list-style-type: none"> <li>שם מקרן</li> <li>DHCP</li> <li>כתובת IP</li> <li>מיסוך Subnet</li> <li>כתובת שער</li> <li>כתובת MAC</li> </ul>	פרטי רשת LAN קווית
התפריטים הבאים זמינים להגדרת פרטי רשת. בסיסי, רשת LAN קווית, דואר, אחרים, אפס, והושלם	תצורת רשת

רשימת ספקים של מקרני אפסון

באמצעות שימוש בדפדפן אינטרנט במחשב המחובר למקרן ברשת, ניתן לקבוע את הפונקציות ולשלוט במקרן. פונקציה זו מכונה בקרת Web. באפשרותך להזין בקלות טקסט באמצעות לוח מקשים כדי לקבוע הגדרות עבור בקרת Web כגון הגדרות אבטחה.

"שינוי הגדרות באמצעות דפדפן אינטרנט (בקרת Web) (EB-93 בלבד)"  
עמ' 57

### הערות לגבי הפעלת התפריט רשת

בחירה מהתפריט הראשי ומתפריטי המשנה ושינוי הפרטים שנבחרו זהים לפעולות בתפריט תצורה.

לאחר ביצוע הפעולה, ודא כי אתה עובר אל תפריט הושלם ובחר אחת מהאפשרויות כן, לא, או ביטול. אם בחרת כן או לא, תוחזר אל תפריט התצורה.

פונקציה	תפריט משנה
באפשרותך לאפס את ערכי הכווננים של ההגדרות תצוגה <sup>1</sup> והפעלה <sup>3</sup> מהתפריט מורחבלהגדרות ברירת המחדל שלהם. להחזרת כל פרטי התפריט אל הגדרות ברירת המחדל שלהם, קרא את הסעיף הבא. 🔊 "תפריט אפס" עמ' 79	אפס

\*1 כאשר הגנת לוגו משתמש נקבעת לערך פועל בהגנת סיסמה, לא ניתן לשנות הגדרות הקשורות ללוגו משתמש. באפשרותך לבצע שינויים לאחר הגדרת הגנת לוגו משתמש כ-כבוי.

🔊 "ניהול משתמשים (הגנת סיסמה)" עמ' 53

\*2 שמע לא יוצא מהמיקרופון כאשר האפשרות הגנה בהדלקה בהגנת סיסמה מוגדרת כפועל.

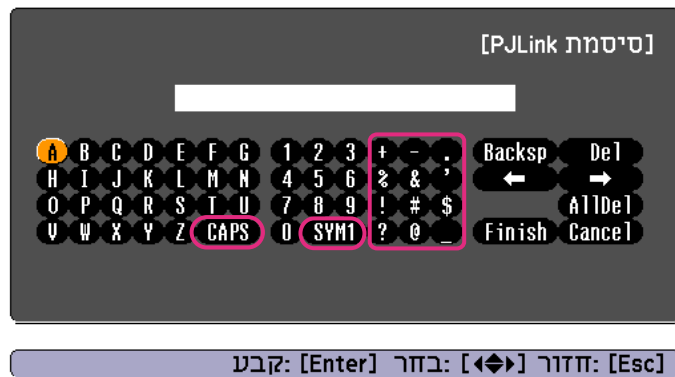
\*3 למעט עבור מצב גובה רב.

## רשת תפריט (EB-93 בלבד)

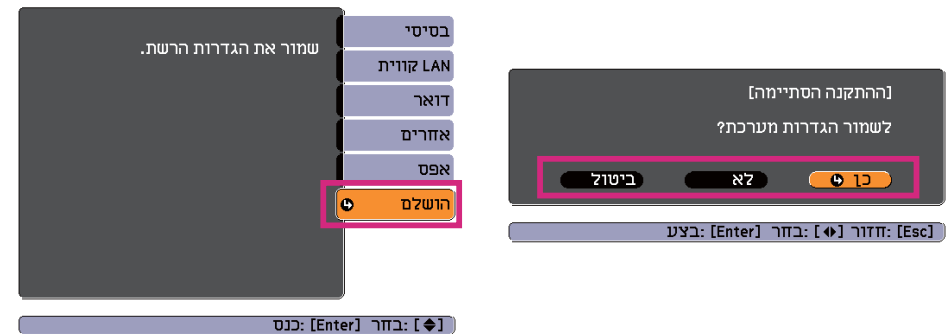
כאשר הגנת רשת מוגדרת כ-פועל ב-הגנת סיסמה, תוצג הודעה ולא ניתן יהיה לשנות את ההגדרות. קבע את הגנת רשת לערך כבוי והגדר את הרשת.

🔊 "הגדרת הגנת סיסמה" עמ' 53





- כל לחיצה על המקש **CAPS** ולחיצה על המקש [Enter] תגרום להחלפה בין אותיות רישיות לבין אותיות קטנות.
- בחירה במקש **SYM1/2** ולחיצה על [Enter] תגרום להחלפה בין מקשי הסמלים עבור החלק התחום במסגרת.








כך: שמירת ההגדרות ויציאה מתפריט רשת.

**לא:** ההגדרות אינן נשמרות והמערכת תסגור את התפריט רשת.

ביטול: התפריט רשת ממשיך להיות מוצג.

## פעולות לוח מקשים על המסך

תפריט רשת מכיל פריטים הדורשים הזנת תווים אלפא-נומריים בעת ההגדרה. במקרים הללו, מוצג לוח מקשים על המסך באופן הבא. השתמש בלחצנים , , ,  ו-.

בשלט או בלחצנים  $[ \text{ } \overline{\text{ } } \text{ } ]$ ,  $[ \text{ } \overline{\text{ } } \text{ } ]$ , ו- $[ \text{ } \overline{\text{ } } \text{ } ]$  בלוח הבקרה להזזת הסמן למקש הרצוי

ואז לחץ על לחצן [Enter] להזנת התו האלפא-נומרי. הון מספרים באמצעות לחיצה על הלחצן [Num] בשלט ולחיצה על הלחצנים המספריים. לאחר ההזנה, לחץ על **Finish** בלוח המקשים כדי לאשר את הקלט. לחץ על **Cancel** בלוח המקשים כדי לבטל את הקלט שלך.

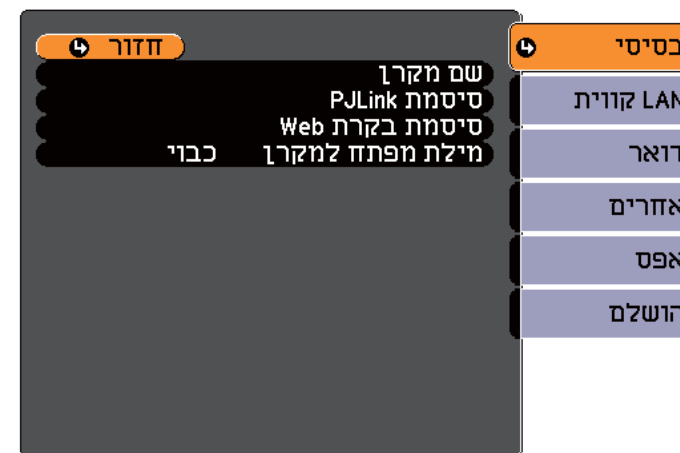


## תפריט LAN קווית





בחזרה: [Enter]/[Esc]

## תפריט בסיסי

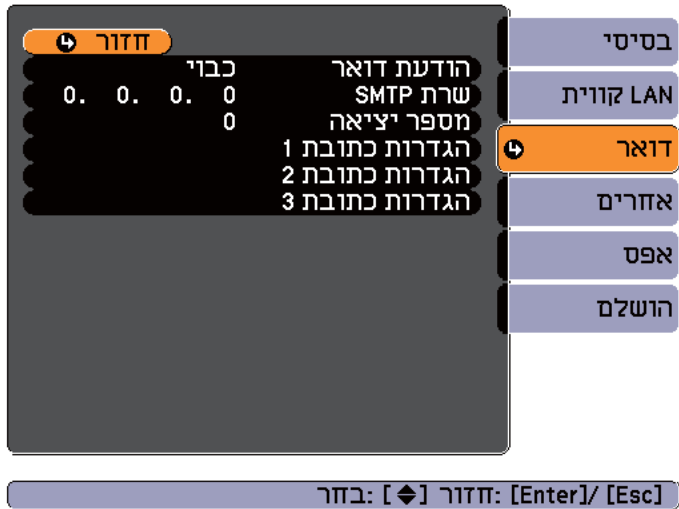


בחזרה: [Enter]/[Esc]

תפריט משנה	פונקציה
שם מקרן	הצגת שם המקרן המשמש לזיהוי המקרן כאשר הוא מחובר לרשת. בעת עריכה, באפשרותך להזין עד 16 תווים אלפא-נומריים של סיביות בודדות.
P.JLink	הגדר סיסמה אשר תשמש בעת קבלת גישה למקרן באמצעות תוכנה תואמת P.JLink. באפשרותך להזין עד 32 תווים אלפא-נומריים של סיביות בודדות.
סיסמת בקרת Web	הגדר סיסמה אשר תשמש בעת קביעת הגדרות ושליטה במקרן באמצעות בקרת Web. הזן עד שמונה תווים אלפאנומריים בני בית אחד. בקרת Web היא פונקציה המאפשרת לך להגדיר את המקרן ולשלוט בו באמצעות דפדפן אינטרנט במחשב המחובר לרשת.  "שינוי הגדרות באמצעות דפדפן אינטרנט (בקר Web) (EB-93 בלבד)" עמ' 57
מילת מפתח למקרן	אם האפשרות המוגדרת היא פועל, עליך להזין את מילת המפתח כאשר אתה מנסה לחבר את המקרן למחשב ברשת. כתוצאה מכך, תוכל למנוע הפרעות למצגות באמצעות חיבורים ממחשבים אחרים. האפשרות המוגדרת בדרך כלל היא פועל.  מדריך הפעלה ל-EasyMP Network Projection



👉 "שימוש בפונקציה הודעת דואר לדיווח על בעיות (EB-93 בלבד)" עמ' 59



תפריט משנה	פונקציה
הגדרות IP	באפשרותך לקבוע הגדרות הקשורות לכתובות הבאות. <b>DHCP</b> : הגדר כפועל כדי להגדיר את הקשת באמצעות DHCP. אם האפשרות המוגדרת היא פועל, אין באפשרותך להגדיר כתובות נוספות. <b>כתובת IP</b> : באפשרותך להזין את כתובת ה-IP שהוקצתה למקרה. באפשרותך להזין מספר מ-0 עד 255 בכל שדה של הכתובת. עם זאת, לא ניתן להשתמש בכתובות ה-IP הבאות. 224.0.0.0, 127.x.x.x, 0.0.0.0 עד 255.255.255.255 (כאשר x הוא מספר מ-0 עד 255) <b>מיסוך Subnet</b> : באפשרותך להזין מיסוך Subnet עבור המקרה. באפשרותך להזין מספר מ-0 עד 255 בכל שדה של הכתובת. עם זאת, לא ניתן להשתמש במיסוכי ה-Subnet הבאים. 255.255.255.255, 0.0.0.0 <b>כתובת שער</b> : באפשרותך להזין כתובת IP עבור שער המקרה. באפשרותך להזין מספר מ-0 עד 255 בכל שדה של הכתובת. עם זאת, לא ניתן להשתמש בכתובות השער הבאות. 224.0.0.0, 127.x.x.x, 0.0.0.0 עד 255.255.255.255 (כאשר x הוא מספר מ-0 עד 255)
הצגת כתובת IP	כדי למנוע הצגה של כתובת ה-IP במידע רשת בתפריט רשת ובמסך ההמתנה של ה-LAN, הגדר אפשרות זאת ככבוי.

תפריט דואר

כאשר אפשרות זו מוגדרת, אתה מקבל הודעת דואר אלקטרוני אם קיימת בעיה או אזהרה במקרה.

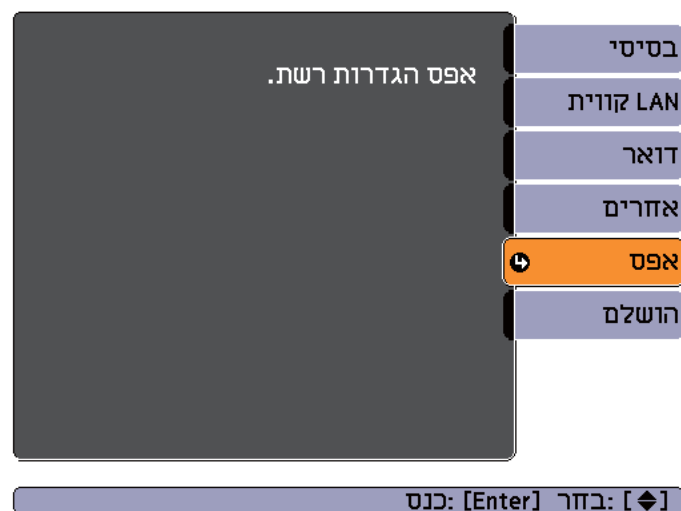
תפריט משנה	פונקציה
הודעת דואר	בחר בערך פועל כדי לשלוח דואר אלקטרוני אל כתובות מוגדרות מראש במקרה של בעיה או אזהרה שקשורה במקרה.
שרת SMTP	תוכל להזין כתובת <b>IP</b> עבור שרת ה-SMTP של המקרה. ניתן להזין מספר בין 0 ל-255 בכל אחד משדות הכתובת. עם זאת, לא ניתן להשתמש בכתובות ה-IP הבאות. 224.0.0.0, 127.x.x.x, 0 עד 255.255.255.255 (כאשר x הינו מספר בין 0 ל-255)
מספר יציאה	באפשרותך להזין את מספר היציאה עבור שרת SMTP. ערך ברירת המחדל הוא 25. באפשרותך להזין מספרים מ-1 עד 65535.
הגדרות כתובת 1/ הגדרות כתובת 2/ הגדרות כתובת 3	ניתן להזין כתובת דואר אלקטרוני של הנמען שאליו יש לשלוח את הודעת הדואר. ניתן לרשום עד שלושה יעדים. באפשרותך להזין עד 32 תווים אלפא-נומריים של בית יחיד עבור כתובות הדואר האלקטרוני. באפשרותך לבחור עבור אילו בעיות או אזהרות תקבל הודעה בדואר. כאשר הבעיה או האזהרה תתרחש במקרה, יישלח דואר אלקטרוני המודיע על תקלה או אזהרה אל כתובת היעד המוגדרת. ניתן לבחור פריטים מרובים מהפריטים המוצגים.



פונקציה	תפריט משנה
הגדר אפשרות זו כפועל רק בעת ניטור או בקרה של המקרן ברשת באמצעות Crestron RoomView®. אחרת, הגדר אפשרות זו ככבוי. "אודות Crestron RoomView® (EB-93 בלבד)" עמ' 62 כאשר אפשרות זו מוגדרת כפועל, הפונקציות הבאות אינן זמינות. • בקרה Web • Message Broadcasting (יישום plug-in של EasyMP Monitor)	RoomView (EB-93 בלבד)

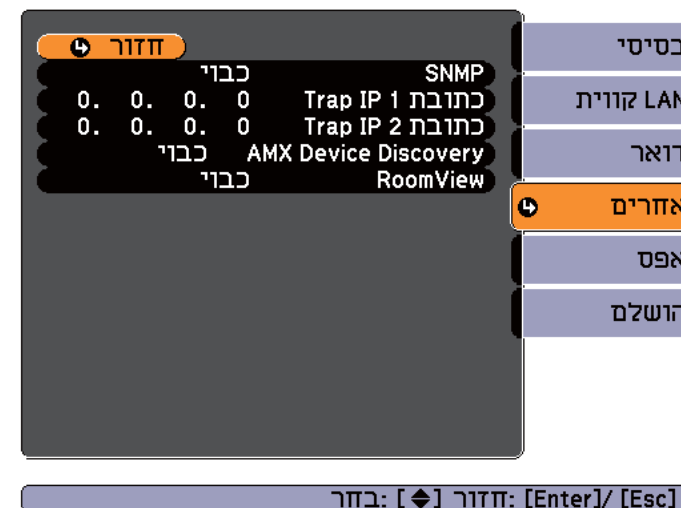
## תפריט אפס

איפוס כל הגדרות הרשת.



פונקציה	תפריט משנה
אפס הגדרות רשת.	לאיפוס כל הגדרות הרשת, בחר כן.

## תפריט אחרים



פונקציה	תפריט משנה
בחר בערך פועל כדי לנטר את המקרן באמצעות SNMP. כדי להשתמש ב-SNMP לניטור המקרן, עליך להתקין את תוכנית המנהל של ה-SNMP במחשב. SNMP צריך להיות מנוהל על-ידי מנהל רשת. ברירת המחדל הינה כבוי.	SNMP
באפשרותך לרשום עד שתי כתובות IP עבור יעד הודעת הלכידה של ה-SNMP. ניתן להזין מספר בין 0 ל-255 בכל אחד משדות הכתובת. עם זאת, לא ניתן להשתמש בכתובות ה-IP הבאות: 224.0.0.127, x.x.x עד 255.255.255 (כאשר x הינו מספר בין 0 ל-255)	כתובת 1 /Trap IP כתובת 2 /Trap IP
כאשר המקרן מחובר לרשת, הגדר את האפשרות כפועל כאשר ברצונך לאפשר זיהוי של המקרן על-ידי AMX Device Discovery. הגדר אפשרות זאת כ-כבוי אם אינך מחובר לסביבה הנשלטת באמצעות בקר מ-AMX או AMX Device Discovery.	AMX Device Discovery



פונקציה	תפריט משנה
זהו מידע אודות תקלות שאירעו במקרן. ייתכן שיהיה צורך במידע זה במקרה שבו השירות יידרש.	סטטוס
הצגת המספר הסידורי של המקרן.	מספר סידורי
מציג את יומן השגיאות של היישום. ☛ "אודות Event ID (EB-93) בלבד" עמ' 94	Event ID (EB-93) בלבד

\* זמן השימוש המצטבר מוצג כ-"שעות" עבור 10 השעות הראשונות. מ-10 שעות ומעלה התצוגה הינה "10שעות", "11שעות" וכן הלאה.

תפריט אפס

תמונה

אות

הגדרות

מורחב

פרטים

אפס

☛ חזור

אפס הכל

אפס שעות נורה

[Menu]: יציאה

[Enter]/[Esc]: חזור [◆]: בחר

פונקציה	תפריט משנה
באפשרותך לאפס את כל הפרטים בתפריט תצורה להגדרות ברירת המחדל שלהם. הפרטים הבאים אינם מתאפסים לערכי ברירת המחדל שלהם: אות כניסה, לוגו משתמש, כל הפרטים בתפריטי הרשת, שעות נורה, שפה, סיסמה, ולחצן משתמש.	אפס הכול
מאפס את שעות השימוש המצטברות של הנורה. אפס בעת החלפת הנורה.	אפס שעות נורה

תפריט פרטים (תצוגה בלבד)

התפריט מאפשר לך לבדוק את סטטוס אותות התמונה אשר מוקרנים ואת סטטוס המקרן. הפרטים אותם ניתן להציג משתנים כתלות באות המקור המוקרן. בהתאם לדגם הנמצא בשימוש, מקורות קלט מסוימים אינם נתמכים.

☛ "זיהוי אוטומטי של אותות הכניסה ושינוי התמונה המוקרנת (Source Search)" עמ' 27

תמונה

אות

הגדרות

מורחב

רשת

פרטים

אפס

שעות נורה

רגיל

ECO

מקור

אות כניסה

רזולוציה

קצב רענון

פרטי סנכרון

סטטוס

מספר סידורי

Event ID

[Menu]: יציאה

[◆]: בחר

פונקציה	תפריט משנה
באפשרותך להציג את זמן הפעולה המצטבר של הנורה*. כאשר זמן האזהרה של הנורה מתקרב, התווים מוצגים בצהוב.	שעות נורה
באפשרותך להציג את שם המקור עבור הציוד המחובר המוקרן כעת.	מקור
באפשרותך להציג את התוכן של אות כניסה המוגדר בתפריט אות לפי המקור.	אות כניסה
באפשרותך להציג את הרזולוציה.	רזולוציה
באפשרותך להציג את ההגדרות של אות וידאו בתפריט אות.	אות וידאו
באפשרותך להציג את קצב הרענון <sup>☛</sup> .	קצב רענון
באפשרותך להציג פרטים אודות אות התמונה. ייתכן שיהיה צורך במידע זה במקרה שבו השירות יידרש.	פרטי סנכרון



## פתרון בעיות

פרק זה מסביר כיצד לזהות בעיות ומה לעשות כשמתגלה בעיה.





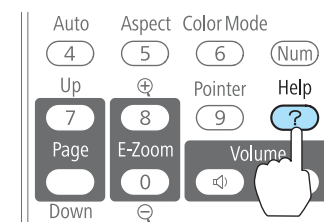
אם תתעורר בעיה עם המקרן, לחיצה על לחצן Help תציג את מסך עזרה כדי לסייע לך. תוכל לפתור בעיות על-ידי מתן מענה לשאלות.

1

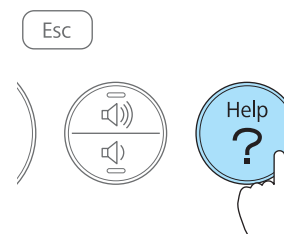
לחץ על לחצן [Help].

המסך Help מוצג.

שימוש בשלט רחוק



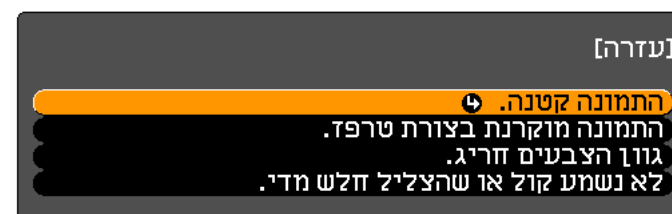
שימוש בלוח הבקרה



2

בחר פריט בתפריט.

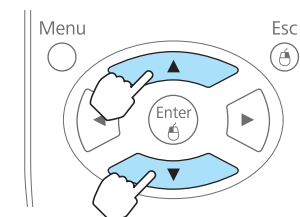
[עזרה]



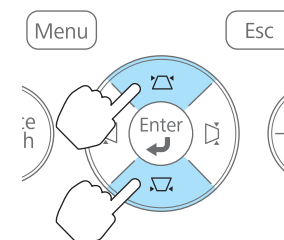
[Help]: יציאה

[Enter]: כנס

שימוש בשלט רחוק



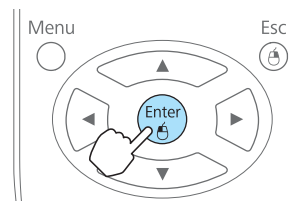
שימוש בלוח הבקרה



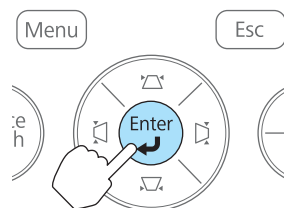
3

אשר את הבחירה.

שימוש בשלט רחוק



שימוש בלוח הבקרה



השאלות והפתרונות מוצגים כפי שמודגם במסך שלהלן.  
לחץ על הלחצן [Help] כדי לצאת מהעזרה.

**התמונה קטנה.**

האם הזום בערך המינימלי שלו?  
השתמש בבורר הטבעתי זום כדי לשנות את גודל התמונה.

האם המקרן קרוב מדי למסך?  
הרחק את המקרן מהמסך.

[Help]: יציאה

[Esc]: חזרה

קרא את המידע הבא אם פונקצית העזרה אינה מספק פתרון לבעיה.

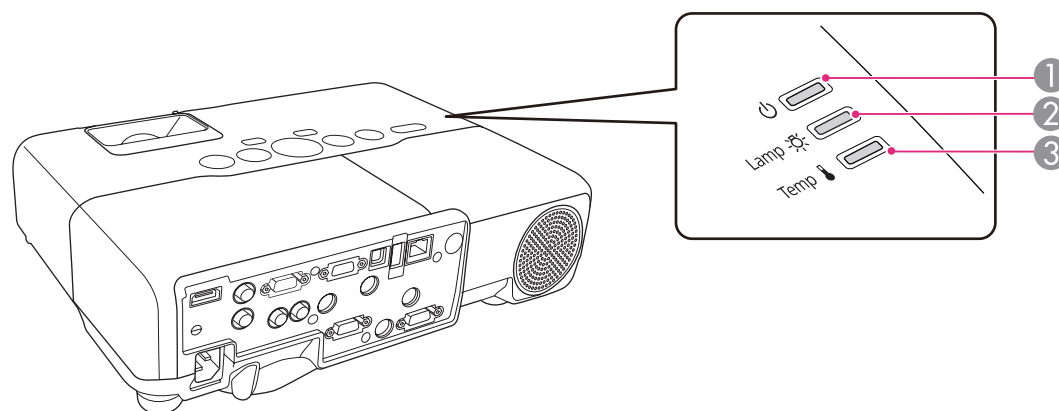
👉 "פתרון בעיות" עמ' 82

אם אתה נתקל בבעיה עם המקרן, בדוק תחילה את המחוונים של המקרן ועיין בסעיף "קריאת המחוונים" שלהלן.  
קרא את המידע הבא ובדוק אם החיוויים מציגים באופן ברור מה הבעיה.

👁️ "כאשר המחוונים אינם עוזרים" עמ' 85

## קריאת המחוונים

המקרן מסופק כשהוא כולל את שלושת המחוונים הבאים, המצביעים על סטטוס ההפעלה של המקרן.



### 1 חיווי הפעלה

מצוין את סטטוס הפעולה.

מצב המתנה



בעת לחיצה על הלחצן [⏻] במצב זה, ההקרנה מתחילה.

מתכוון לניטור רשת או שמתבצע צינון



כאשר המחוון מהבהב, כל הלחצנים מושבתים.

מתחמם



זמן ההתחממות הוא כ-30 דקות. בתום ההתחממות, המחוון מפסיק להבהב.

הלחצן [⏻] מושבת במהלך ההתחממות.

מקרין



מצוין את סטטוס נורת ההקרנה.

מצוין את סטטוס הטמפרטורה הפנימית.

### 2 חיווי נורה

### 3 חיווי טמפרטורה



עיון בטבלה הבאה כדי לראות את משמעותם של המחוונים וכיצד לתקן בעיות שעליהן הם מצביעים.  
 אם כל המחוונים כבויים, ודא שכבל החשמל מחובר כראוי ושהזנת החשמל מתבצעת כרגיל.  
 לעתים, כאשר כבל החשמל אינו מחובר, המחוון נשאר דלוק לפרק זמן קצר, למרות שאין מדובר בפגם.

: דולק : מהבהב : כבוי : משתנה בהתאם לסטטוס המקרן

סטטוס	סיבה	תיקון או סטטוס
  	שגיאה פנימית	<p>הפסק להשתמש במקרן, נתק את תקע החשמל משקע החשמל ופנה לספק המקומי או לכתובת הקרובה למקום מגוריך, המצוינת ברשימת ספקים של מקרני אפסון.</p> <p> <a href="#">רשימת ספקים של מקרני אפסון</a></p>
  	שגיאת מאוורר שגיאת חייושן	<p>הפסק להשתמש במקרן, נתק את תקע החשמל משקע החשמל ופנה לספק המקומי או לכתובת הקרובה למקום מגוריך, המצוינת ברשימת ספקים של מקרני אפסון.</p> <p> <a href="#">רשימת ספקים של מקרני אפסון</a></p>
  	שגיאת טמפ' גבוהה (התחממות יתר)	<p>הנורה כבית אוטומטית וההקרנה נעצרת. המתן כחמש דקות. לאחר כחמש דקות, יעבור המקרן למצב המתנה, ובדוק אז את שתי הנקודות הבאות.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ודא שמסנן האוויר ופתח האוורור נקיים, וכי המקרן אינו ממוקם בסמוך לקיר.</li> <li>• אם מסנן האוויר סתום, נקה או החלף אותו.</li> </ul> <p> "ניקוי מסנן האוויר" <a href="#">עמ' 96</a>, "החלפת מסנן אוויר" <a href="#">עמ' 100</a></p> <p>אם השגיאה נמשכת גם לאחר בדיקת הנקודות שלעיל, הפסק להשתמש במקרן, נתק את תקע החשמל משקע החשמל ופנה לספק המקומי או לכתובת הקרובה למקום מגוריך, המצוינת ברשימת ספקים של מקרני אפסון.</p> <p> <a href="#">רשימת ספקים של מקרני אפסון</a></p> <p>בשימוש בגובה של 1,500 מ' או יותר, הגדר את מצב גובה רב כפועל.</p> <p> "תפריט מורחב" <a href="#">עמ' 73</a></p>
  	שגיאת נורה תקלה בנורה	<p>בדוק את שתי הנקודות הבאות.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• הסר את הנורה ובדוק אם היא סדוקה.</li> </ul> <p> "החלפת הנורה" <a href="#">עמ' 97</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• נקה את מסנן האוויר.</li> </ul> <p> "ניקוי מסנן האוויר" <a href="#">עמ' 96</a></p>



סטטוס	סיבה	תיקון או סטטוס
		<p>אם הנורה אינה סדוקה: התקן את הנורה מחשב והפעל את החשמל.</p> <p>אם השגיאה נמשכת: החלף את הנורה בנורה חדשה והפעל את החשמל.</p> <p>אם השגיאה נמשכת: הפסק להשתמש במקרן, נתק את תקע החשמל משקע החשמל ופנה לספק המקומי או לכתובת הקרובה למקום מגוריך, המצוינת ברשימת ספקים של מקרני אפסון.</p> <p><b>רשימת ספקים של מקרני אפסון</b></p>
		<p>אם היא סדוקה: פנה לספק המקומי או לכתובת הקרובה למקום מגוריך, המצוינת ברשימת ספקים של מקרני אפסון. (לא ניתן להקרין תמונות עד להחלפת הנורה).</p> <p><b>רשימת ספקים של מקרני אפסון</b></p>
		<p>בשימוש בגובה של 1,500 מ' או יותר, הגדר את מצב גובה רב כפועל.</p> <p><b>"תפריט מורחב" עמ' 73</b></p>
   	Auto Iris Error שגיאת מתח	<p>הפסק להשתמש במקרן, נתק את תקע החשמל משקע החשמל ופנה לספק המקומי או לכתובת הקרובה למקום מגוריך, המצוינת ברשימת ספקים של מקרני אפסון.</p> <p><b>רשימת ספקים של מקרני אפסון</b></p>
   	אזהרת טמפ' גבוהה	<p>(זו אינה חריגה. עם זאת, אם הטמפרטורה עולה שוב לרמות גבוהות מדי, ההקרנה תיעצר באופן אוטומטי.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ודא שמסנן האוויר ופתח האוורור נקיים, וכי המקרן אינו ממוקם בסמוך לקיר.</li> <li>• אם מסנן האוויר סתום, נקה או החלף אותו.</li> </ul> <p><b>"ניקוי מסנן האוויר" עמ' 96, "החלפת מסנן אוויר" עמ' 100</b></p>
   	החלף נורה	<p>החלף אותה בנורה חדשה.</p> <p><b>"החלפת הנורה" עמ' 97</b></p> <p>אם תמשיך להשתמש בנורה לאחר תום פרק הזמן להחלפה, הסבירות להתפוצצות הנורה תגדל. החלף אותה בנורה חדשה בהקדם האפשרי.</p>

• אם המקרן אינו פועל לראוי למרות שכל המחוונים מציגים שהכול כרגיל, קרא את המידע הבא.

**"כאשר המחוונים אינם עוזרים" עמ' 85**

• אם המחוונים מצביעים על מצב שאינו מוצג בטבלה, הפסק להשתמש במקרן, נתק את תקע החשמל משקע החשמל ופנה לספק המקומי או לכתובת הקרובה למקום מגוריך, המצוינת ברשימת ספקים של מקרני אפסון.

**רשימת ספקים של מקרני אפסון**



## בעיות אחרות

• לא נשמע צליל או שהצליל עמום	עמ' 92
• השלט רחוק אינו פועל	עמ' 92
• ברצוני להחליף את שפת ההודעות והתפריטים	עמ' 93
• דואר לא מתקבל גם כאשר מתרחשת שגיאה במקרן	עמ' 93

## כאשר המחוונים אינם עוזרים

אם תתעורר אחת מהבעיות הבאות והמחוונים לא יספקו פתרון, עיין בעמודים הדנים בכל אחת מהבעיות.

## בעיות הקשורות בתמונות

• לא מופיעות תמונות	עמ' 86
ההקרנה לא מתחילה, אזור ההקרנה שחור לגמרי, אזור ההקרנה כחול לגמרי.	
• תמונות נעות לא מוצגות	עמ' 87
תמונות נעות המוקרנות מתוך מחשב, מופיעות בשחור ודבר לא מוקרן.	
• ההקרנה מפסיקה אוטומטית	עמ' 87
• ההודעה "לא נתמך" (Not supported) מוצגת.	עמ' 87
• ההודעה "אין אות" (No Signal) מוצגת.	עמ' 87
• התמונות כוללות הפרעה או עיוות	עמ' 88
• התמונה קטועה (גדולה) או קטנה, או שיחס הגובה-רוחב אינו מתאים רק חלק מהתמונה מוצג, יחסי הגובה והרוחב של התמונה שגויים.	עמ' 89
• צבעי התמונה אינם נכונים	עמ' 90
התמונה כולה נראית בגווי סגול או ירוק, התמונות מופיעות בצבעי שחור ולבן, או שהצבעים עמומים.	
• התמונות נראות כהות	עמ' 90

## בעיות בעת התחלת ההקרנה

• לא ניתן להפעיל את המקרן	עמ' 91
---------------------------	--------



## בעיות הקשורות בתמונות

## לא מופיעות תמונות

בדיקה	תיקון
האם לחצת על הלחצן [⏻]?	לחץ על הלחצן [⏻] כדי להתחבר לחשמל.
האם המחוננים כבויים?	<p>כבל החשמל אינו מחובר כראוי או שחשמל אינו מסופק.</p> <p>חבר את כבל החשמל של המקרן כראוי.</p> <p>🔊 "מהתקנה להקרנה" עמ' 26</p> <p>ודא ששקע החשמל או מקור המתח פועל כהלכה.</p>
האם השתקת קול/וידאו פעילה?	<p>לחץ על הלחצן [A/V Mute] בשלט הרחוק כדי לבטל את השתקת הקול/וידאו.</p> <p>🔊 "הסתרת התמונה והצליל באופן זמני (השתקת A/V)" עמ' 45</p>
האם תריס ההשתקה של שמע/וידאו סגור?	<p>פתח את תריס ההשתקה של שמע/וידאו.</p> <p>🔊 "חלק קדמי/עליון" עמ' 9</p>
האם הגדרות תפריט תצורה נכונות?	<p>אפס את כל ההגדרות.</p> <p>🔊 אפס - אפס הכול עמ' 79</p> <p>כאשר נעשה שימוש ב-USB Display, קבע את האפשרות USB Type B בערך USB Display.</p> <p>🔊 מורחב - USB Type B עמ' 73</p>
האם התמונה המוקרנת שחורה לגמרי? (רק בעת הקרנת תמונות ממחשב)	חלק מהתמונות הנקלטות, כגון שומרי מסך, עשויות להיות שחורות לגמרי.
האם ההגדרה של תבנית אות התמונה נכונה? (רק בעת הקרנת תמונות ממקור וידאו)	<p>שנה את ההגדרה בהתאם לאות המתאים לציד המחובר.</p> <p>🔊 אות - אות וידאו עמ' 70</p>
האם כבל ה-USB מחובר כהלכה? (רק בעת הקרנת USB Display)	ודא שכבל ה-USB מחובר כהלכה. חבר אותו מחדש אם הוא לא מחובר או אם הוא מחובר באופן לא תקין.
האם Windows Media Center מוצג במסך מלא? (רק כאשר משתמשים בתכונה USB Display או בחיבור רשת)	אם Windows Media Center מוצג במסך מלא, לא ניתן להקרין תוך שימוש באפשרות USB Display או בחיבור רשת. הקטן את מידות המסך.
האם מוצג יישום אשר משתמש ב-Windows DirectX? (רק כאשר משתמשים בתכונה USB Display או בחיבור רשת)	ייתכן כי תמונות של יישום המשתמש בפונקציה Windows DirectX לא תוצגנה כהלכה.



## תמונות נעות אינן מוצגות (רק חלק התמונה הנע הופך שחור)

בדיקה	תיקון
האם את התמונה של המחשב נשלח אל מסך ה-LCD והצג? (רק בעת הקרנת תמונות ממחשב נייד או ממחשב עם מסך LCD מובנה)	שנה את את התמונה ממחשב לפלט חיצוני בלבד. בדוק את תיעוד המחשב שברשותך, או צור קשר עם יצרן המחשב.

## ההקרנה מפסיקה אוטומטית

בדיקה	תיקון
האם מצב שינה מוגדר כ-פועל?	לחץ על הלחצן [⏻] כדי להתחבר לחשמל. אם אינך מעוניין להשתמש במצב שינה, שנה את ההגדרה לערך כבוי. 🔧 מורחב - הפעלה - מצב שינה עמ' 73

## ההודעה לא נתמך מוצגת

בדיקה	תיקון
האם ההגדרה של תבנית אות התמונה נכונה? (רק בעת הקרנת תמונות ממקור וידאו)	שנה את ההגדרה בהתאם לאות המתאים לציד המחובר. 🔧 אות - אות וידאו עמ' 70
האם הרזולוציה של אות התמונה וקצב הרענון תואמים למצב? (רק בעת הקרנת תמונות ממחשב)	עיין בתיעוד המחשב כדי לדעת כיצד לשנות את הרזולוציה של אות התמונה ואת קצב הרענון ביציאה של המחשב. 🔧 "נתמכים" עמ' 105

## ההודעה אין אות מוצגת

בדיקה	תיקון
האם הכבלים מחוברים כראוי?	ודא שכל הכבלים הדרושים להקרנה מחוברים היטב. 🔧 "מהתקנה להקרנה" עמ' 26
האם נבחרה היציאה המתאימה?	החלף את התמונה על-ידי לחיצה על הלחצן [Source Search] בשלט הרחוק או בלוח הבקרה. 🔧 "זיהוי אוטומטי של אותות הכניסה ושינוי התמונה המוקרנת (Source Search)" עמ' 27
האם החשמל למחשב או למקור הווידאו מופעל?	חבר את החשמל של הציוד.



בדיקה	תיקון
האם אותות התמונה נשלחים אל המקרן? (רק בעת הקרנת תמונות ממחשב נייד או ממחשב עם מסך LCD מובנה)	אם אותות התמונה נשלחים רק לצג ה-LCD של המחשב או לצג העזר, עליך להעביר את היציאה אל יעד חיצוני וכן אל צג המחשב. בחלק מדגמי המחשבים, כאשר אותות התמונה נשלחים חיצונית, הם אינם מופיעים עוד בצג ה-LCD או בצג העזר. אם החיבור מתבצע כאשר החשמל של המקרן או המחשב כבר מופעל, ייתכן שמקש הפונקציה (Fn), אשר מחליף את אות התמונה של המחשב ליציאה חיצונית, לא יפעל. כבה את החשמל למחשב ולמקרן ולאחר מכן הפעל אותם מחדש. 🔧 "מהתקנה להקרנה" עמ' 26 🔧 תיעוד המחשב

## תמונות מטושטשות, לא ממוקדות, או מעוותות

בדיקה	תיקון
האם האפשרות V-Keystone אוטומטי מוגדרת ככבוי?	הגדרתה כפועל מאפשרת V-Keystone אוטומטי. 🔧 הגדרות - V-Keystone - Keystone אוטומטי עמ' 71 אם אתה משתמש במקרן כאשר הגדרה זו כבויה, כוון את התמונה המוקרנת באופן ידני. 🔧 "תיקון ידני (Keystone אופקי/אנכי ידני)" עמ' 32
האם המיקוד מכוון כראוי?	סובב את טבעת מיקוד כדי לכוון את המיקוד. 🔧 "תיקון המיקוד" עמ' 36
האם המקרן נמצא במרחק הנכון?	האם הוא מקרין מחוץ לטווח המרחק המומלץ להקרנה? התקן בטווח המומלץ. 🔧 "גודל מסך ומרחק הקרנה" עמ' 104
האם ערך כוונת ה-Keystone גדול מדי?	הקטן את זווית ההקרנה כדי להפחית את מידת תיקון ה-keystone. 🔧 "כוונת מיקום התמונה." עמ' 35
האם נוצר עיבוי על העדשה?	כאשר המקרן מועבר במהירות מסביבה קרה לסביבה חמה, או במקרה של שינויים פתאומיים בטמפרטורת הסביבה, ייתכן שייוצר על פני העדשה עיבוי שיגרם לתמונות להיראות מעורפלות. הצב את המקרן בנקודה גבוהה בחדר, כשעה אחת לפני השימוש בו. אם נוצר עיבוי על העדשה, כבה את המקרן והמתן עד שהעיבוי ייעלם.

## התמונות כוללות הפרעה או עיוות

בדיקה	תיקון
האם ההגדרה של תבנית אות התמונה נכונה? (רק בעת הקרנת תמונות ממקרן וידאו)	שנה את ההגדרה בהתאם לאות המתאים לציוד המחובר. 🔧 אות - אות וידאו עמ' 70





תיקון	בדיקה
<p>ודא שכל הכבלים הדרושים להקרנה מחוברים היטב.</p> <p>🔊 "חיבור ציוד" עמ' 19</p>	האם הכבלים מחוברים כראוי?
<p>כשמתמשים בכבל מאריך, האותות עשויים להיות מושפעים מהשראה חשמלית. השתמש בכבלים שסופקו עם המקרן, ובדוק אם הכבלים שבהם אתה משתמש הם הגורם לבעיה.</p>	האם נעשה שימוש בכבל מאריך?
<p>הגדר את המחשב כך שהאותות ביציאה יהיו תואמים למקרן.</p> <p>🔊 "נתמכיסצגים" עמ' 105</p> <p>🔊 תיעוד המחשב</p>	האם נבחרה הרזולוציה המתאימה? (רק בעת הקרנת תמונות ממחשב)
<p>לחץ על לחצן [Auto] בשלט הרחוק או על המקש [Enter] בלוח הבקרה כדי לבצע כונון אוטומטי. אם התמונות אינן מכווננות כראוי גם לאחר ביצוע כונון אוטומטי, תוכל לבצע כונונים גם מהתפריט תצורה.</p> <p>🔊 אות - עקיבה, סנכרון. עמ' 70</p>	האם ההגדרות סנכרון ועקיבה מכווננות כראוי? (רק בעת הקרנת תמונות ממחשב)
<p>לחץ כל התכונות - Epson USB Display - EPSON Projector - Epson USB Display Vx.xx Settings, ולאחר מכן בטל את הסימון בתיבה העבר חלון עם שכבות.</p>	האם נבחר העבר חלון עם שכבות? (רק בעת הקרנת USB Display)

### התמונה קטועה (גדולה) או קטנה, או שיחס הגובה-רוחב אינו מתאים

תיקון	בדיקה
<p>שנה את ההגדרה בהתאם לאות המתאים לציוד המחובר.</p> <p>🔊 אות - רזולוציה עמ' 70</p>	האם מוקרנת תמונה ממחשב בעל מסך רחב? (רק בעת הקרנת תמונות ממחשב)
<p>לחץ על לחצן [Esc] בשלט הרחוק כדי לבטל את E-Zoom.</p> <p>🔊 "הגדלת חלק של התמונה (E-Zoom)" עמ' 47</p>	האם התמונה עדיין מוגדלת על-ידי E-Zoom?
<p>(רק בעת הקרנת אותות RGB אנלוגיים הנכנסים מכניסת Computer1 או Computer2)</p> <p>לחץ על הלחצן [Auto] בשלט הרחוק או על הלחצן [Enter] בלוח הבקרה כדי לכוון את המיקום.</p> <p>באפשרותך לכוון את המיקום גם מהתפריט תצורה.</p> <p>🔊 אות - מיקום עמ' 70</p>	האם מיקום התמונה תקין?
<p>אם מופעלת תצוגה כפולה במאפייני התצוגה של לוח הבקרה של המחשב, על מסך המחשב תוקרן כמחצית התמונה בלבד. להצגת התמונה כולה על מסך המחשב, כבה את הגדרת התצוגה הכפולה.</p> <p>🔊 תיעוד מנהל התקן הווידיאו של המחשב</p>	האם המחשב מוגדר לתצוגה כפולה? (רק בעת הקרנת תמונות ממחשב)



בדיקה	תיקון
האם נבחרה הרזולוציה המתאימה? (רק בעת הקרנת תמונות ממחשב)	הגדר את המחשב כך שהאותות ביציאה יהיו תואמים למקרה. 🔧 "נתמכים צגים" עמ' 105 🔧 תיעוד המחשב

## צבעי התמונה אינם נכונים

בדיקה	תיקון
האם הגדרות אות הכניסה תואמות לאותות המגיעים מההתקן המחובר?	שנה את ההגדרות הבאות בהתאם לאות של הצידוד המחובר. • כאשר התמונה מגיעה מהתקן המחובר לכניסה Computer1 או Computer2. 🔧 אות - אות כניסה עמ' 70 • כאשר התמונה מגיעה מהתקן המחובר ליציאה Video או S-Video. 🔧 אות - אות וידאו עמ' 70
האם בהירות התמונה מכוונת כראוי?	כוון את הגדרת הבהירות בתפריט תצורה. 🔧 תמונה - בהירות עמ' 69
האם הכבלים מחוברים כראוי?	ודא שכל הכבלים הדרושים להקרנה מחוברים היטב. 🔧 "חיבור ציוד" עמ' 19
האם הניגודיות <sup>44</sup> מכוונת כראוי?	כוון את הגדרת הניגודיות בתפריט תצורה. 🔧 תמונה - ניגודיות עמ' 69
האם התאמת הצבעים מכוונת כראוי?	כוון את הגדרת התאמת צבעים בתפריט תצורה. 🔧 תמונה - התאמת צבעים עמ' 69
האם רווית הצבעים והגוון מכוונים נכון? (רק בעת הקרנת תמונות ממקור וידאו)	כוון את הגדרת רווית צבעים והגדרת הגוון בתפריט תצורה. 🔧 תמונה - רווית צבעים, גוון עמ' 69

## התמונות נראות כהות

בדיקה	תיקון
האם בהירות התמונה מוגדרת כראוי?	כוון את הגדרות הבהירות וצריכת חשמל בתפריט תצורה. 🔧 תמונה - בהירות עמ' 69 🔧 הגדרות - צריכת חשמל עמ' 71



בדיקה	תיקון
האם הניגודיות <sup>44</sup> מכוונת כראוי?	כוון את הגדרת הניגודיות בתפריט תצורה. 🔧 תמונה - ניגודיות עמ' 69
האם הגיע הזמן להחליף את הנורה?	כאשר הנורה קרובה לסוף חייה, התמונות הופכות כהות יותר ואיכות הצבע יורדת. במצב זה, החליף את המנורה בנורה חדשה. 🔧 "החלפת הנורה" עמ' 97

## בעיות בעת התחלת ההקרנה

לא ניתן להפעיל את המקרן

בדיקה	תיקון
האם לחצת על הלחצן [⏻]?	לחץ על הלחצן [⏻] כדי להתחבר לחשמל.
האם המחווניים כבויים?	כבל החשמל אינו מחובר כראוי או שחשמל אינו מסופק. נתק את כבל החשמל וחבר אותו מחדש. 🔧 "מהתקנה להקרנה" עמ' 26 ודא ששקע החשמל או מקור המתח פועל כהלכה.
האם המחווניים נדלקים וכבים כשנוגעים בכבל החשמל?	ייתכן שישנו מגע רופף בכבל החשמל או שכבל החשמל פגום. הכנס מחדש את כבל החשמל. אם הבעיה לא נפתרת בדרך זו, הפסק להשתמש במקרן, נתק את כבל החשמל משקע החשמל ופנה לספק המקומי או לכתובת הקרובה למקום מגוריך, המצוינת ברשימת ספקים של מקרני אפסון. 🔧 רשימת ספקים של מקרני אפסון
האם נעילת לוח בקרה מוגדרת ל נעילה מלאה?	לחץ על הלחצן [⏻] בשלט. אם אינך מעוניין להשתמש ב נעילת לוח בקרה, שנה את ההגדרה ל-כבוי. 🔧 הגדרות - נעילת לוח בקרה עמ' 71
האם נבחרה ההגדרה הנכונה למקלט המרוחק?	בדוק את הגדרות מקלט מרוחק בתפריט תצורה. 🔧 הגדרות - מקלט מרוחק עמ' 71



## בעיות אחרות

לא נשמע צליל או שהצליל עמום

בדיקה	תיקון
ודא שכבל השמע/וידאו מחובר בצורה הדוקה אל המקרן ואל מקור השמע.	נתק את הכבל מכניסת Audio ו לאחר מכן חבר אותו מחדש.
האם העוצמה מכוונת להגדרת המינימום?	כוונן את העוצמה כך שישמע צליל. הגדרות - עוצמה עמ' 71 "מכוונן את עוצמת הקול" עמ' 36
האם השתקת קול/וידאו פעילה?	לחץ על הלחצן [A/V Mute] בשלט הרחוק כדי לבטל את השתקת הקול/וידאו. "הסתרת התמונה והצליל באופן זמני (השתקת A/V)" עמ' 45
האם מפרט כבל השמע הוא "ללא התנגדות"?	בעת שימוש בכבל שמע מהסוג הזמין בשוק, יש לוודא שהוא מסומן כ-"ללא התנגדות".
האם הוא מחובר באמצעות כבל HDMI?	אם אין פלט שמע כאשר הוא מחובר באמצעות כבל HDMI, הגדר יציאת PCM בצידו המחובר.
האם נבחר פלט שמע מהמקרן? (רק בעת הקרנת USB Display)	לחץ כל התוכניות - EPSON Projector - Epson USB Display - Epson USB Display Vx.xx Settings, ולאחר מכן לחץ פלט שמע מהמקרן.

השלט רחוק אינו פועל

בדיקה	תיקון
האם בעת הפעלת השלט, פונה האזור פולט האור של השלט לכיוון מקלט השלט במקרן?	כוון את השלט אל מקלט השלט. "טווח הפעולה של השלט" עמ' 15
האם השלט הרחוק רחוק מדי מהמקרן?	טווח הפעולה של השלט הרחוק הוא בערך 6 מ'. "טווח הפעולה של השלט" עמ' 15
האם אור שמש ישיר או תאורת פלואורסצנט חזקה מאירים לכיוון המקלט המרוחק?	מקם את המקרן במקום בו אור חזק אינו מאיר אל המקלט המרוחק. לחלופין, הגדר את מצב המקלט המרוחק כ-כבוי דרך מקלט מרוחק בתפריט תצורה. הגדרות - מקלט מרוחק עמ' 71
האם נבחרה ההגדרה הנכונה למקלט מרוחק?	בדוק את הגדרות מקלט מרוחק בתפריט תצורה. הגדרות - מקלט מרוחק עמ' 71



בדיקה	תיקון
האם הסוללות ריקות, או האם הסוללות הוכנסו כראוי?	ודא שהסוללות הוכנסו כראוי או החלף אותן בחדשות במידת הצורך. 👉 "החלפת סוללות בשלט" עמ' 15

## ברצוני להחליף את שפת ההודעות והתפריטים

בדיקה	תיקון
שנה את הגדרת השפה.	כוון את הגדרת השפה בתפריט תצורה. 👉 מורחב - שפה עמ' 73

## דואר לא מתקבל גם כאשר מתרחשת שגיאה במקרן

בדיקה	תיקון
האם מצב המתנה מוגדר כתקשורת פועלת?	כדי להשתמש בפונקציית הודעת דואר כשהמקרן נמצא במצב המתנה, הגדר תקשורת פועלת ב-מצב המתנה בתפריט תצורה. 👉 מורחב - מצב המתנה עמ' 73
האם אירעה תקלה קריטית והמקרן הפסיק לעבוד פתאום?	כאשר המקרן נעצר בפתאומיות, אין אפשרות לשלוח דואר אלקטרוני. אם המצב חריג נמשך, פנה לספק המקומי או לכתובת הקרובה למקום מגוריך, המצוינת ברשימת ספקים של מקרני אפסון. 👉 רשימת ספקים של מקרני אפסון
האם מגיע חשמל למקרן?	ודא ששקע החשמל או מקור המתח פועל כהלכה.
האם הפונקציה הודעת דואר מוגדרת כראוי בתפריט תצורה?	נשלחת הודעת דואר על בעיות בהתאם להגדרות ה-דואר בתפריט תצורה. בדוק אם היא מוגדרת כראוי. 👉 "תפריט דואר" עמ' 77



בדוק את המספרים ולאחר מכן החל את פעולות המנע הבאות. אם לא הצלחת לפתור את הבעיה, צור קשר עם מנהל הרשת, עם המפיץ המקומי או עם הספק הקרוב אליך המופיע ברשימת הספקים של מקרני אפסון.

[רשימת ספקים של מקרני אפסון](#)

תיקון	סיבה	Event ID
הפעל מחדש את המקרן.	לא ניתן להפעיל את EasyMP Network Projection.	0432 0435
בדוק את סטטוס תקשורת הרשת, וחבר מחדש לאחר שתמתין זמן מה.	תקשורת הרשת אינה יציבה.	0434 0482 0484 0485
הפעל מחדש את EasyMP Network Projection	לא ניתן להציג את התמונות שהועברו.	0433
	התקשורת עם המחשב התנתקה.	0481
בדוק את סטטוס תקשורת הרשת, ולאחר מכן הפעל מחדש את המחשב.	EasyMP Network Projection הפסיק את פעולתו באופן בלתי צפוי.	0483 04FE
הפעל מחדש את המקרן.	אירעה שגיאת מערכת במקרן.	0479 04FF
לפרטים נוספים, צור קשר עם מנהל הרשת.	התקשורת התנתקה משום שהמקרן חובר אל נקודת גישה לא מורשה.	0894
ודא ששרת ה-DHCP מתפקד כראוי. אם אינך משתמש בשרת DHCP, בטל את הגדרת ה-DHCP. <a href="#">LAN קווית - הגדרות IP עמ' 76</a>	לא ניתן לקבל נתוני DHCP.	0898
אם הפעלה מחדש של המקרן או של EasyMP Network Projection אינה פותרת את הבעיה, צור קשר עם המפיץ המקומי או אם איש הקשר הקרוב אליך שמופיע ברשימת הספקים של מקרני אפסון. <a href="#">רשימת ספקים של מקרני אפסון</a>	שגיאות תקשורת אחרות	0899



## תחזוקה

פרק זה מספק מידע על הליכי תחזוקה, אשר יבטיחו רמת ביצועים מיטבית של המקרן לאורך זמן.

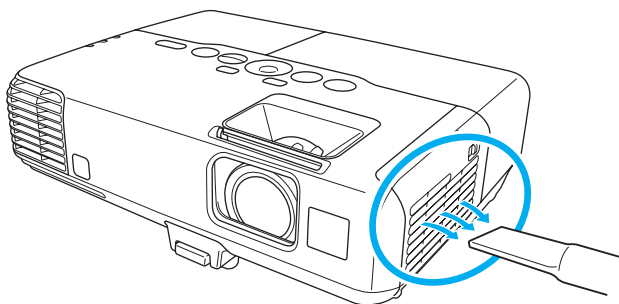
## ניקוי מסנן האוויר

נקח את מסנן האוויר ואת פתח כניסת האוויר, כשמופיעה ההודעה שבהמשך.

"המקרן מגיע להתחממות יתר. ודא שפתחי האוויר אינם חסומים ונקח את החלף את מסנן האוויר."

### שים לב

- הצטברות אבק על מסנן האוויר עלולה לגרום לעלייה בטמפרטורה הפנימית של המקרן, אשר עלולה להוביל לבעיות בתפעול ולקצר את אורך חיי השירות של המנוע האופטי. נקח את מסנן האוויר מייד עם הופעתה של הודעה זו.
- אל תשטוף את מסנן האוויר במים. אל תשתמש בחומרי ניקוי או בממסים.



- אם הודעה מסוימת מוצגת לעתים קרובות, גם לאחר הניקוי, הגיע הזמן להחליף את מסנן האוויר. החלף אותו ב מסנן אוויר חדש.
- "החלפת מסנן אוויר" עמ' 100
- מומלץ לנקות חלקים אלה לפחות אחת לשלושה חודשים. נקח אותם בתדירות גבוהה אף יותר, אם אתה משתמש במקרן בסביבה מאובקת במיוחד.



עליך לנקות את המקרן כשהוא מתלכלך או כאשר איכות התמונות המוקרנות מתחילה להידרדר.

### שים לב

כבה את המתח למקרן לפני ניקוי.

## ניקוי פני השטח של המקרן

נקח את פני השטח של המקרן על-ידי ניגובו בעדינות באמצעות בד רך.

, כדי לנגב את פני השטח של המקרן כאשר המקרן מלוכלך במיוחד, הרטב את הבד במים המכילים כמות קטנה של חומר ניקוי ניטרלי ולאחר מכן סחט אותו בחוזקה.

### שים לב

אל תשתמש בחומרים נדיפים, כגון שעווה, אלכוהול או סינר, לניקוי פני השטח של המקרן. איכות המארז עשויה להשתנות או שהמארז יאבד מצבעו.

## ניקוי העדשה

השתמש בבד לניקוי זכוכיות מהסוג הזמין בשוק כדי לייבש את העדשה בעדינות.

### אזהרה



אל תשתמש בתרסיסים המכילים גז מתלקח להסרת אבק ומוך מהעדשה. המקרן עלול לעלות באש עקב החום הפנימי הגבוה של הנורה.

### שים לב

אל תשפשף את העדשה בעזרת חומרים קשים ואל תחשוף אותה לזעזועים, מפני שאלה עלולים לגרום לה לנזק בקלות.



סעיף זה מסביר כיצד להחליף את הנורה ואת מסנן האוויר.

## החלפת הנורה

### פרק זמן להחלפת נורה

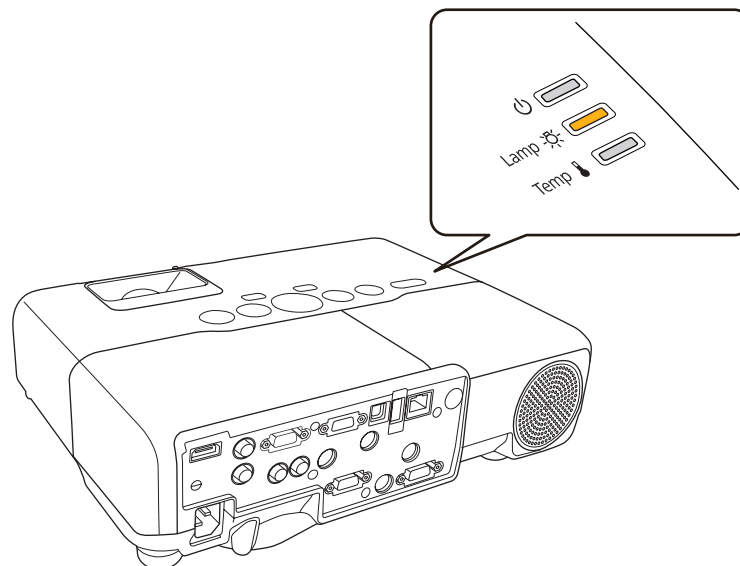
הגיע הזמן להחליף את הנורה כאשר:

- ההודעה הבאה מוצגת.  
"הגיע הזמן להחליף את הנורה. פנה אל משווק Epson באזורך או בקר באתר [www.epson.com](http://www.epson.com) כדי לבצע רכישה."



ההודעה תוצג למשך 30 שניות.

- מחוון הנורה מהבהב בכתום.



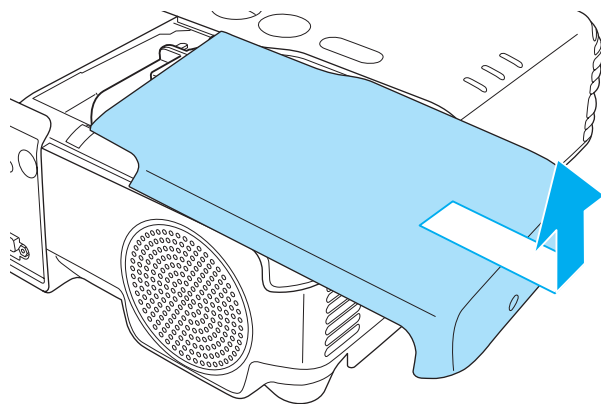
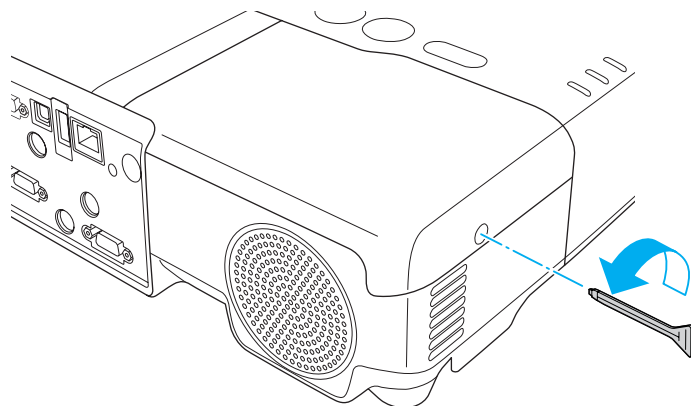
- התמונה המוקרנת מתכהה או שאיכותה מתחילה להידרדר.

### שים לב

- כדי לשמר את הבהירות ואת האיכות ההתחלתיות של התמונות המוקרנות, הודעת החלפת הנורה מוגדרת להופיע לאחר פרקי הזמן הבאים.  
כאשר האפשרות צריכת חשמל מוגדרת כרגיל: כ-5000 שעות  
כאשר האפשרות צריכת חשמל מוגדרת כ-ECO: כ-6000 שעות
- הגדרות - צריכת חשמל עמ' 71
- אם תמשיך להשתמש בנורה לאחר תום פרק הזמן להחלפה, הסבירות להתפוצצות הנורה תגדל. כאשר תופיע הודעת החלפת הנורה, החלף את הנורה בנורה חדשה בהקדם האפשרי, גם אם היא עדיין עובדת.
- אל תכבה ותפעיל שוב את המתח באופן מיידי. הפעלה וכיבוי בתדירות גבוהה עלולה לקצר את משך החיים של הנורה.
- בהתאם למאפייני הנורה ולאופן השימוש בה, הנורה עשויה להתכהות או להפסיק לעבוד עוד לפני שתופיע הודעת החלפת הנורה. עליך להחזיק תמיד יחידת נורה רזרבית, למקרה הצורך.

## כיצד להחליף את הנורה

ניתן להחליף את הנורה גם כאשר המקרן תלוי מהתקרה.



3 שחרר את שני בורגי הקיבוע של הנורה.

### ⚠ אזהרה

- אם אתה מחליף את הנורה מפני שהפסיקה להאיר, ייתכן והנורה שבורה. אם אתה מחליף נורה של מקרן שהותקן על התקרה, תמיד עליך להניח שיתכן והנורה סדוקה ועליך לעמוד לצד כיסוי הנורה ולא מתחתיו. הסר בעדינות את כיסוי הנורה.
- אף פעם אל תפרק ואל תבנה מחדש את הנורה. אם במקרן מותקנת נורה ששונתה או פורקה ונעשה בה שימוש, היא עלולה לגרום לשריפה, הלם חשמלי או תאונה.

### ⚠ זהירות

המתן עד שהנורה תתקרר מספיק לפני הסרת מכסה הנורה. אם הנורה עדיין חמה, קיימת סכנת כוויות או פציעות. לאחר כיבוי החשמל נדרשת כשעה אחת עד שהנורה תהיה קרה מספיק.

1 לאחר שכיבית את החשמל למקרן וזמזם האישור מצפצף פעמיים, נתק את כבל החשמל.

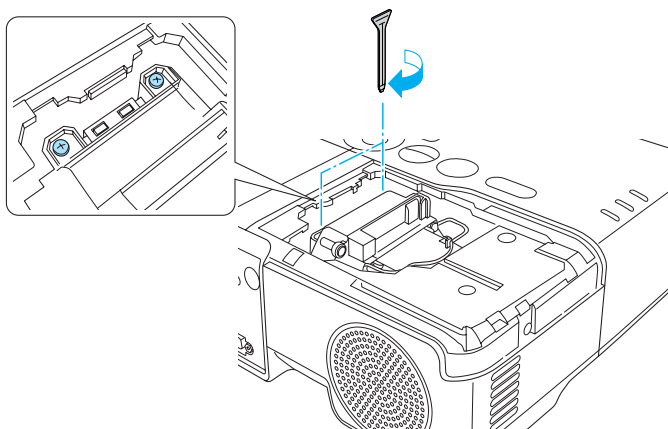
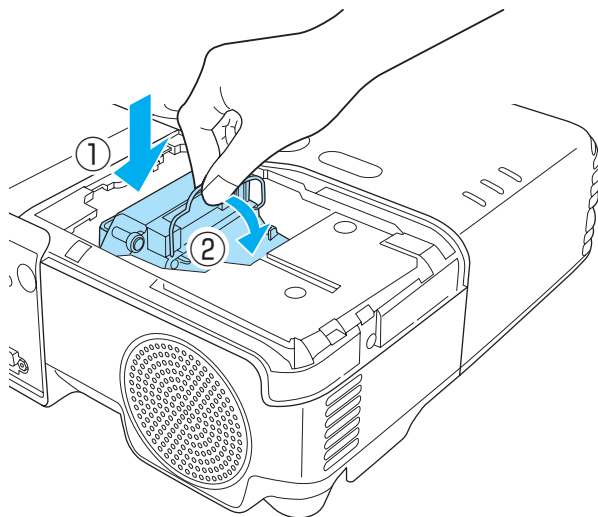
2 המתן עד שהנורה תתקרר מספיק, ולאחר מכן הסר את מכסה הנורה בחלקו העליון של המקרן.

שחרר את בורג הקיבוע של מכסה הנורה בעזרת המברג המצורף ליחידת הנורה החדשה או בעזרת מברג פיליפס. לאחר מכן החלק את מכסה הנורה ישר קדימה והרס אותו כדי להסירו.

5

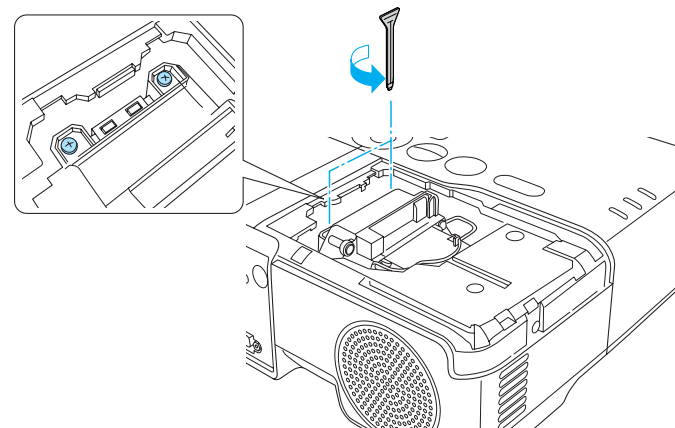
התקן את הנורה החדשה.

החדר את הנורה החדשה לאורך המסילה המובילה ובכיוון הנכון כך שהיא תיכנס למקומה. דחף אותה בחוזקה פנימה וכאשר היא מוחדרת במלואה - חזק את שני הברגים.



החזר את כיסוי הנורה למקומו.

6

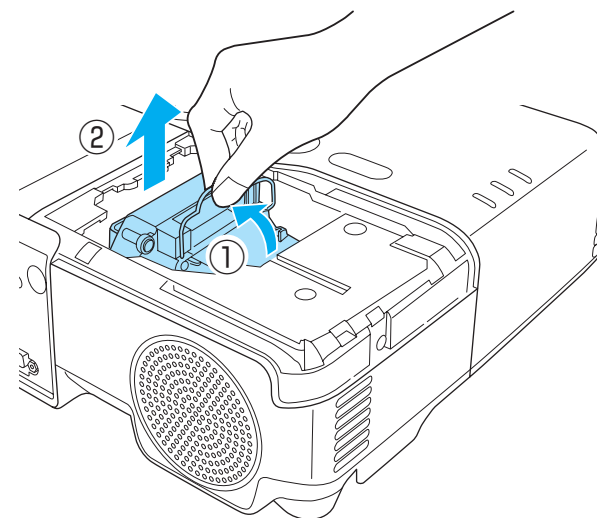


4

הוצא את הנורה הישנה על-ידי משיכת הידית.

אם הנורה סדוקה, החלף אותה בנורה חדשה או פנה לספק המקומי לקבלת ייעוץ נוסף.

**רשימת ספקים של מקרני אפסון** 



## החלפת מסנן אוויר

פרק זמן להחלפת מסנן אוויר

הגיע הזמן להחליף את מסנן האוויר כאשר:

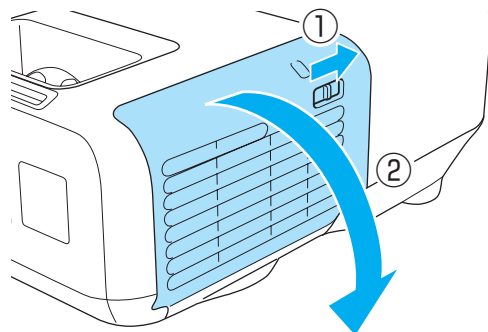
- ישנו קרע במסנן האוויר.
- ההודעה מוצגת למרות שמסנן האוויר נוקה.

כיצד להחליף את מסנן האוויר

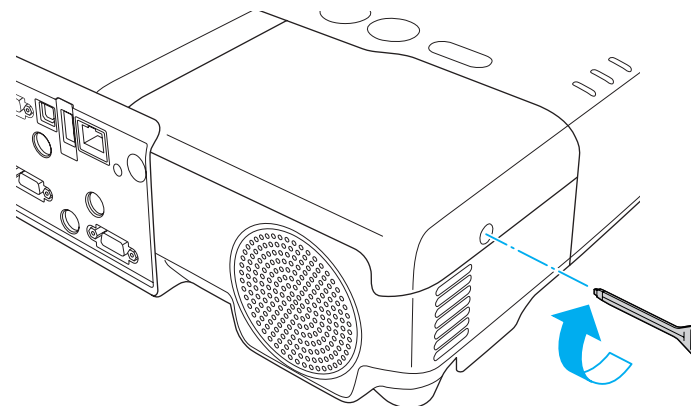
ניתן להחליף את מסנן האוויר גם כאשר המקרן תלוי מהתקרה.

**1** לאחר שכיבית את החשמל למקרן וזמום האישור מצפצף פעמיים, נתק את כבל החשמל.

**2** פתח את מכסה מסנן האוויר.  
החלק את מתג הפתיחה/סגירה של מכסה מסנן האוויר, ופתח את מכסה מסנן האוויר.



**3** הסר את מסנן האוויר.  
תפוס את הלשונית במרכז מסנן אוויר ומשוך אותו החוצה.



### שים לב

- וודא כי התקנת את הנורה היטב במקומה. כאמצעי בטיחות, המתח מנותק באופן אוטומטי בעת הסרת כיסוי הנורה. אם מכסה הנורה או הנורה אינם מותקנים כראוי, אספקת החשמל לא תפעל.
- מוצר זה כולל רכיב נורה אשר כולל כספית (Hg). לקבלת מידע על השלכה או על מחזור, אנא התייחס לתקנות המקומיות. אל תשליך את המוצר עם האשפה הרגילה.

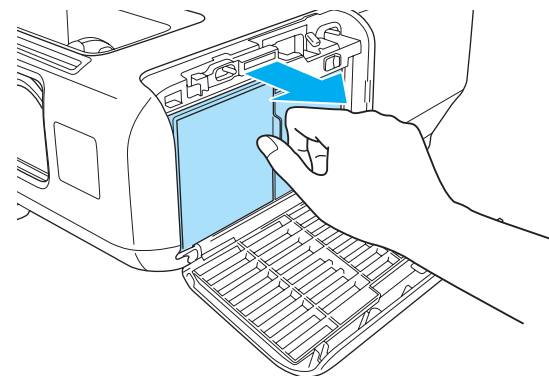
### איפוס שעות נורה

המקרן עוקב אחר משך הזמן בו הנורה דולקת, והודעה ומחווין מיידיעים אותך כאשר מגיע הזמן להחליף את הנורה. לאחר החלפת הנורה, זכור לאפס את הערך שעות נורה בתפריט תצורה.

🔊 "תפריט אפס" עמ' 79

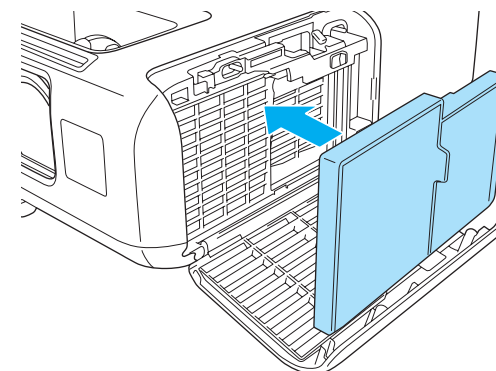
אפס את שעות נורה רק לאחר שהנורה הוחלפה. אחרת פרק הזמן להחלפת הנורה לא יצוין כראוי.





4

התקן את מסנן האוויר החדש.  
לחץ עליו עד שייכנס למקומו תוך השמעת נקישה.



5

סגור את מכסה מסנן האוויר.

השלך את מסנני האוויר כראוי, בהתאם לתקנות המקומיות.  
החומר של חלק המסגרת: פוליפרופילן  
החומר של חלק המסנן: פוליפרופילן





נספח



להלן האביזרים והחומרים המתכלים האופציונליים הזמינים. רכוש מוצרים אלה אם וכאשר תזדקק להם. רשימת האביזרים האופציונליים והחומרים המתכלים הבאה עדכנית נכון ל: אוקטובר 2010. פרטי האביזרים עשויים להשתנות ללא הודעה והזמינות עשויה להשתנות בהתאם לארץ הרכישה.

## אביזרים אופציונליים

יחידה אינטראקטיבית ELPIU01
השתמש בה בעת הפעלת מסך המחשב במשטח ההקרנה.
מצלמת מסמכים ELPDC11 / ELPDC06
השתמש בעת הקרנת תמונות כגון ספרים, מסמכי OHP או שקופיות.
מסך נייד בגודל 50 אינץ' ELPSC06
מסך קומפקטי הניתן לנשיאה בקלות. (יחס גובה-רוחב 4:3)
מסך נייד בגודל 60 אינץ' ELPSC27
מסך נייד בגודל 80 אינץ' ELPSC28
מסך בגודל 100 אינץ' ELPSC29
מסכי גלילה ניידים. (יחס גובה-רוחב 4:3)
מסך נייד בגודל 70 אינץ' ELPSC23
מסך נייד בגודל 80 אינץ' ELPSC24
מסך נייד בגודל 90 אינץ' ELPSC25
מסכי גלילה ניידים. (יחס גובה-רוחב 16:10)
מסך נייד בגודל 53 אינץ' ELPSC30
מסך נייד בגודל 64 אינץ' ELPSC31
מסכים מגנטיים ניידים. (יחס גובה-רוחב 4:3)
כבל מחשב ELPKC02
(1.8 מ' - עבור mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)
זהה לכבל המחשב שסופק עם המקרן.

כבל מחשב ELPKC09
(3 מ' - עבור mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)
כבל מחשב ELPKC10
(20 מ' - עבור mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)
השתמש באחד מהכבלים הללו, הארוכים יותר, במקרה שכבל המחשב שסופק עם המקרן קצר מדי.
כבל Component Video ELPKC19
(3 מ' - עבור mini D-Sub 15-pin/RCA זכר×3)
השתמש לחיבור מקור Component Video.
ELPAP08 Quick Wireless Connection USB Key (EB-93 בלבד)
השתמש כאשר אתה מעוניין ליצור במהירות חיבור אחד על אחד בין המקרן לבין מחשב עם התקנת Windows.
צינור לתקרה (450 מ"מ)* ELPFP13
צינור לתקרה (700 מ"מ)* ELPFP14
השתמש להתקנת המקרן על תקרה גבוהה.
מתלה לתקרה* ELPMB23
השתמש להתקנת המקרן על תקרה.

\* לתליית המקרן מהתקרה נדרש ידע מתאים. פנה לספק המקומי או לכתובת הקרובה למקום מגוריך, המצוינת ברשימת ספקים של מקרני אפסון.  
 רשימת ספקים של מקרני אפסון

## חומרים מתכלים

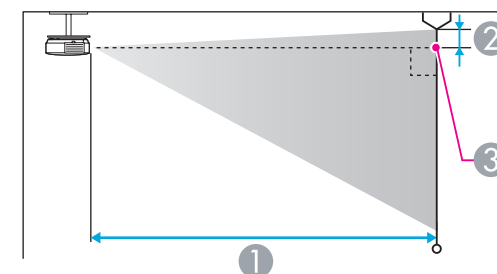
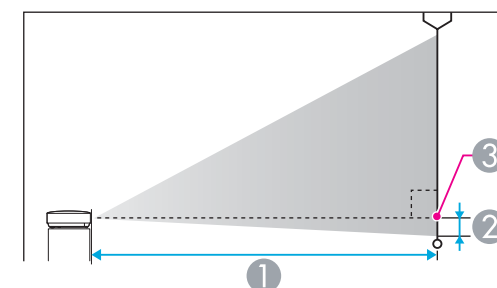
יחידת מנורה ELPLP60
השתמש כתחליף לנורות משומשות.
מסנן אוויר ELPAF29
השתמש כתחליף למסנני אוויר משומשים.

2	1	גודל מסך 4:3	
	מינימום (רחב) עד מקסימום (Tele)		
-10	180 - 217	120x91	"60
-14	241 - 290	160x120	"80
-17	302 - 363	200x150	"100
-25	454 - 546	300x230	"150
-34	607 - 729	410x300	"200
-42	759 - 912	500x380	"250
-51	912 - 1095	610x460	"300

יחידה: ס"מ

2	1	גודל מסך 16:9	
	מינימום (רחב) עד מקסימום (Tele)		
+1	97 - 117	66x37	"30
+1	130 - 156	89x50	"40
+1	163 - 196	110x62	"50
+1	196 - 236	130x75	"60
+2	263 - 316	180x100	"80
+2	329 - 396	220x120	"100
+3	495 - 595	330x190	"150
+5	661 - 794	440x250	"200
+6	827 - 994	550x310	"250
+6	910 - 1093	620x350	"275

## מרחק הקרנה



- 1 מרחק הקרנה  
 2 המרחק ממרכז העדשה לבסיס המסך  
 (או לראש המסך, אם הוא תלוי מהתקרה)  
 3 מרכז העדשה

יחידה: ס"מ

2	1	גודל מסך 4:3	
	מינימום (רחב) עד מקסימום (Tele)		
-5	89 - 107	61x46	"30
-7	119 - 143	81x61	"40
-8	150 - 180	100x76	"50





## Component Video

רזולוציה (נקודות)	קצב רענון (הרץ)	אות
720x480	60	SDTV (480i)
720x576	50	SDTV (576i)
720x480	60	SDTV (480p)
720x576	50	SDTV (576p)
1280x720	50/60	HDTV (720p)
1920x1080	50/60	HDTV (1080i)

## Composite video

רזולוציה (נקודות)	קצב רענון (הרץ)	אות
720x480	60	TV (NTSC)
720x576	50	TV (SECAM)
720x576	50/60	TV (PAL)

## אות קלט מיציאת HDMI

רזולוציה (נקודות)	קצב רענון (הרץ)	אות
640x480	60	VGA
800x600	60	SVGA
1024x768	60	XGA
1280x800	60	WXGA
1280x960	60	SXGA
1280x1024	60	
1400x1050	60	SXGA+

## רזולוציות נתמכות

## אותות מחשב (RGB אנלוגי)

רזולוציה (נקודות)	קצב רענון (הרץ)	אות
640x480	60/72/75/85	VGA
800x600	56/60/72/75/85	SVGA
1024x768	60/70/75/85	XGA
1280x768	60	WXGA
1360x768	60	
1280x800	60/75/85	
1440x900	60/75/85	WXGA+
1152x864	70/75/85	SXGA
1280x1024	60/75/85	
1280x960	60/75/85	
1400x1050	60/75	SXGA+
1600x1200	60	UXGA
640x480	67	MAC13"
832x624	75	MAC16"
1024x768	75	MAC19"
1024x768	59	
1152x870	75	MAC21"

גם כשנקלטים אותות שונים מאלה שהוזכרו לעיל, סביר שניתן יהיה להקרין את התמונה. עם זאת, ייתכן שלא כל הפונקציות ייתמכו.



רזולוציה (נקודות)	קצב רענון (הרץ)	אות
1600x1200	60	UXGA
720x480	60	SDTV (480i/480p)
720x576	50	SDTV (576i/576p)
1280x720	50/60	HDTV (720p)
1920x1080	50/60	HDTV (1080i)
1920x1080	24/30/50/60	HDTV (1080p)



## מפרטים כלליים של המקרן

שם המוצר	EB-93	EB-92
ממדים	345 (ר') x 93 (ג') x 263 (ע') מ"מ	
מידות פנל LCD	0.55"	
שיטת תצוגה	Polysilicon TFT פעילה	
רזולוציה	786,432 פיקסלים XGA (1024 (ר') x 768 (ג') נקודות) x 3	
כוונון מיקוד	ידני	
כוונון זום	ידני (1 עד 1.2)	
מגורה	נורת UHE, 200 ואט, מס' דגם: ELPLP60	
פלט שמע מרבי	16 W	
רמקול	1	
אספקת חשמל	עד 240 וולט זרם חילופין 50/60, ±10%, הרץ 3.2 עד 1.4 אמפר 100	
צריכת חשמל	כ-1000 עד 120 וולט	פעולה: 312 וואט צריכת חשמל במצב המתנה (תקשורת פועלת): - צריכת חשמל במצב המתנה (תקשורת כבויה): 0.31 ואט
	כ-2200 עד 240 וולט	פעולה: 299 וואט צריכת חשמל במצב המתנה (תקשורת פועלת): - צריכת חשמל במצב המתנה (תקשורת כבויה): 0.40 ואט
גובה פעולה	גובה 'עד 2,286 מ 0	
טמפרטורת פעולה	+35°C עד 5 (ללא עיבוי)	
טמפרטורת אחסון	+60°C עד -10 (ללא עיבוי)	
מסה	כ-3.1 ק"ג	

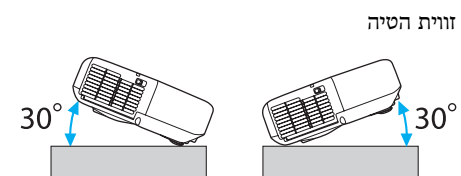
מחברים	יציאת Computer1	1	Mini D-Sub15-pin (נקבה)
	יציאת Computer2	1	Mini D-Sub15-pin (נקבה)



שקע RCA pin	1	כניסת Video
Mini DIN 4-pin	1	כניסת S-Video
שקע סטריאו מיני	1	כניסת Audio1
שקע סטריאו מיני	1	כניסת Audio2
שקע RCA pin 2 x (י-ש)	1	יציאת Audio-L/R
שקע סטריאו מיני	1	יציאת Audio Out
Mini D-Sub15-pin (נקבה)	1	יציאת Monitor Out
HDMI (שמע נחמך על-ידי PCM בלבד)	1	כניסת HDMI
מחבר USB (Type A)	1	יציאת USB(TypeA) *1
מחבר USB (Type B)	1	יציאת USB(TypeB) *1
RJ-45	1	יציאת LAN *2
Mini D-Sub 9-pin (זכר)	1	יציאת RS-232C

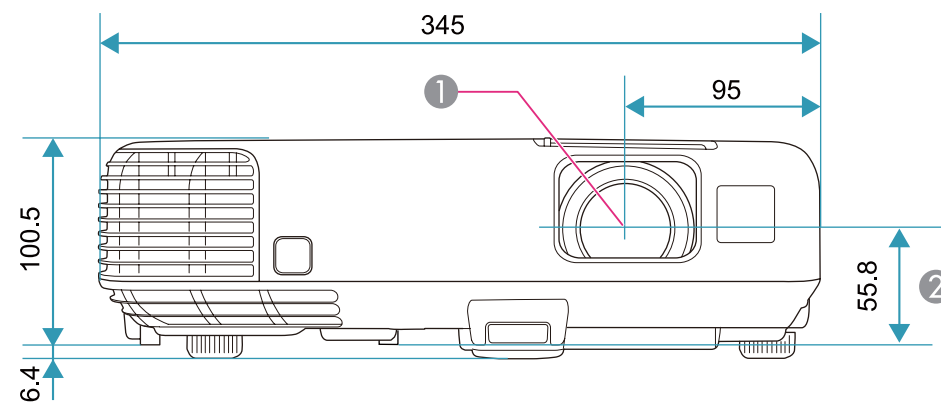
\*1 תומכת ב-USB 2.0. עם זאת, לא מובטח שכניסות USB יפעלו עם כל ההתקנים התומכים ב-USB.

\*2 EB-93 בלבד.



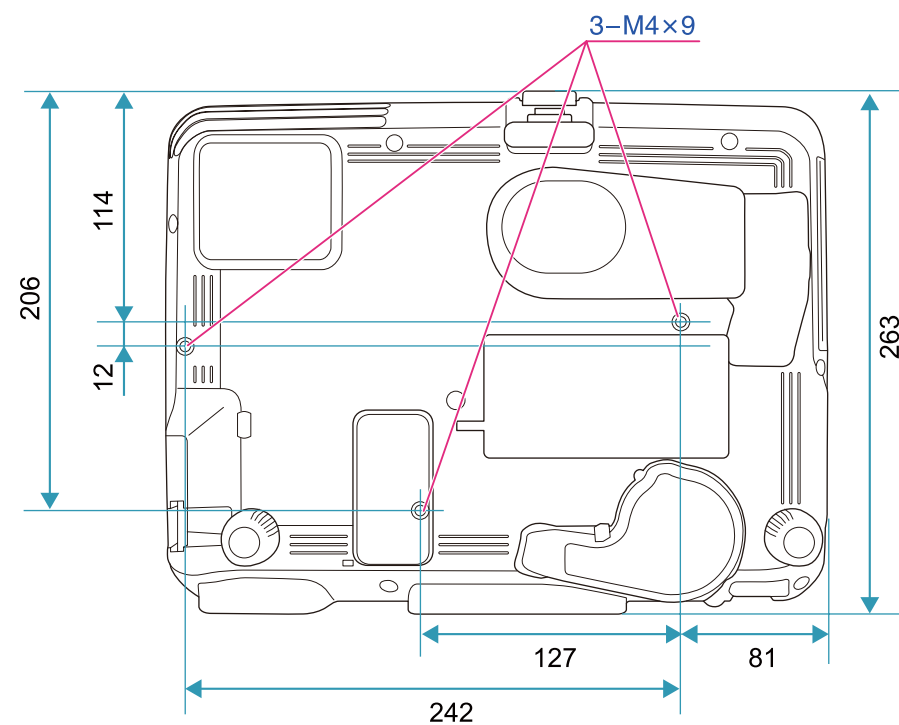
אם אתה משתמש במקרן כשהוא מוטה בזווית של יותר מ- $30^{\circ}$ , הוא עלול להינזק ולגרום לתאונה.

יחידות: מ"מ



① מרכז העדשה

② המרחק ממרכז העדשה עד לנקודת הקיבוע של כן התלייה





סעיף זה מתאר בקצרה את המונחים המורכבים שאינם מוסברים בטקסט במדריך זה. לקבלת פרטים, עיין בפרסומים אחרים הזמינים בשוק.

AMX Device Discovery	AMX Device Discovery היא טכנולוגיה שפותחה על-ידי AMX כדי לפשט את מערכות הבקרה של AMX להבטחת הפעלה קלה יותר של ציוד היעד. Epson יישמה את הטכנולוגיה של פרוטוקול זה ואף סיפקה הגדרה שתפשט את תפקוד הפרוטוקול (ON). לקבלת פרטים נוספים, בקר באתר האינטרנט של AMX. URL: <a href="http://www.amx.com/">http://www.amx.com/</a>
Component Video	שיטה אשר מחלקת את אות הוידאו לרכיב הפצת אור (Y) ולרכיבי כחול מינוס הארה (Cb או Pb) ולאדום מינוס הארה (Cr או Pr).
Composite video	שיטה אשר משלבת את וידאו לרכיב הפצת אור ולרכיב צבע לצורך שידור בכבל יחיד.
DHCP	קיצור של Dynamic Host Configuration Protocol. פרוטוקול זה מקצה כתובת IP באופן אוטומטי לציוד המחובר לרשת.
HDCP	HDCP הינו קיצור של High-bandwidth Digital Content Protection. הוא משמש למניעת העתקה בלתי-חוקית ולהגנה על זכויות יוצרים על-ידי הצפנת אותות דיגיטליים הנשלחים דרך כניסות DVI ו-HDMI. מכיוון שכניסת ה-HDMI במקרה זה תומכת HDCP, המקרה יכול להציג תמונות דיגיטליות המוגנות בטכנולוגיית HDCP. אולם יתכן והמקרה לא יוכל להקרין תמונות דיגיטליות המוגנות עם גרסה מעודכנת או משופרת של הצפנת HDCP.
HDTV	קיצור של High-Definition Television. הכוונה למערכות בהפרדה גבוהה אשר עומדות בתנאים שלהלן. • רזולוציה אנכית של 720p או 1080i או יותר (p = מודרג, i = שזירה) • יחס גובה-רוחב של 16:9
SDTV	קיצור של Standard Definition Television. הכוונה למערכות בהפרדה רגילה, אשר אינן עומדות בתנאים של HDTV - או טלוויזיה בהפרדה גבוהה.
SNMP	קיצור של Simple Network Management Protocol, שהוא פרוטוקול לפיקוח ושליטה על התקנים כגון נתבים ומחשבים, המחוברים לרשת TCP/IP.
sRGB	תקן בינלאומי למרווחי צבע אשר תוכנן כדי שניתן יהיה לטפל בקלות בצבעים הנוצרים על-ידי ציוד וידאו, במערכות הפעלה של מחשב ובאינטרנט. אם המקור המחובר כולל מצב sRGB, הגדר הן את המקור והן את מקור האות המחובר כ-sRGB.
SVGA	תקן מידות מסך ברזולוציה של 800 (אופקי) x 600 (אנכי) נקודות.
S-Video	שיטת שידור אשר מחלקת את אות הוידאו לרכיב הפצת אור (Y) ולרכיב צבע (C).
SXGA	תקן מידות מסך ברזולוציה של 1,280 (אופקי) x 1,024 (אנכי) נקודות.
VGA	תקן מידות מסך ברזולוציה של 640 (אופקי) x 480 (אנכי) נקודות.
XGA	תקן מידות מסך ברזולוציה של 1,024 (אופקי) x 768 (אנכי) נקודות.
יחס גובה-רוחב	היחס בין האורך והגובה של תמונה. מסכים עם יחס אופקי:אנכי של 16:9, כגון מסכי HDTV, קרויים מסכים רחבים. לתצוגות SDTV ולצגני מחשב רגילים יחס גובה-רוחב של 4:3.
IP כתובת	מספר לזיהוי מחשב המחובר לרשת.
Trap IP	זוהי כתובת IP של מחשב היעד, הנמצא בשימוש לצורך הודעת השגיאה ב-SNMP.



כתובת שער	שרת (נתב) לתקשורת ברשת (subnet), המחולקת בהתאם ל- <b>מיסוך Subnet</b> .”
מדורג	מקריין מידע המאפשר יצירת מסך אחד בכל פעם, תוך הצגת התמונה עבור מסגרת אחת. גם כאשר מספר שורות הסריקה זהה, כמות ההבהוב של התמונות קטנה משום שנפח המידע הוכפל בהשוואה למערכת שזירה.
מיסוך Subnet	ערך מספרי המגדיר את מספר הסיביות המשמש את כתובת הרשת ברשת מחולקת (subnet) מכתובת IP.
ניגודיות	הבהירות היחסית של אזורי האור והחושך בתמונה יכולה להתגבר או לפחות כדי לגרום לטקסט או לגרפיקה לבלוט באופן ברור יותר, או כדי לשוות להם מראה רך יותר. כוונון מאפיין מסוים זה של התמונה נקרא כוונון ניגודיות.
סנכרון	לאותות הפלט המגיעים ממחשבים יש תדר מסוים. אם תדר המקרן אינו תואם לתדר זה, התמונות המתקבלות אינן באיכות טובה. תהליך התאמת הפאזות של אותות אלה (המיקום היחסי של הנקודה העליונה והנקודה התחתונה באות) נקרא סנכרון. אם האותות אינם מסונכרנים, מתרחשים הבהוב, טשטוש והפרעות אופקיות.
עקיבה	לאותות הפלט המגיעים ממחשבים יש תדר מסוים. אם תדר המקרן אינו תואם לתדר זה, התמונות המתקבלות אינן באיכות טובה. תהליך התאמת התדר של אותות אלה (מספר נקודות השיא באות) נקרא עקיבה. אם העקיבה לא מבוצעת כראוי, יופיעו באות פסים אנכיים רחבים.
שזירה	משדר את המידע הדרוש כדי ליצור מסך שלם באמצעות שליחה של שורות לסירוגין, החל מראש התמונה עד לתחתיתה. הסיכוי להבהוב של תמונות גדל משום שהמסגרת מוצגת כל שורה שנייה.





Mac OS X 10.3.x  
Mac OS X 10.4.x  
Mac OS X 10.5.x  
Mac OS X 10.6.x

במדריך זה, מערכות ההפעלה שלעיל מכונות "Mac OS X 10.3.9", "Mac OS X 10.4.x", "Mac OS X 10.5.x", ו-"Mac OS X 10.6.x". יתר על כן, המונח הקיבוצי "Mac OS" משמש להתייחסות אליהן.


## הערה כללית:

IBM, DOS/V ו-XGA הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של International Business Machines Corp.

Mac OS, Mac, Macintosh, וכן iMac הינם סימני מסחר של Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows NT, Windows Vista, PowerPoint, והלוגו של Windows הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של Microsoft Corporation בארה"ב ו/או במדינות אחרות.

Wi-Fi Alliance ו-WPA2™ הם סימנים מסחריים רשומים של Wi-Fi Alliance.

HDMI ו-High-Definition Multimedia Interface הם סימנים רשומים או סימנים מסחריים רשומים של HDMI Licensing LLC. 

הסימן המסחרי של PLink הוא סימן מסחרי שלגביו הוגשה בקשה לרישום, או שכבר נרשם, ביפן, בארצות הברית וכן בארצות ובאזורים נוספים.

שמות המוצרים האחרים, שבהם נעשה שימוש כאן, מופיעים למטרות זיהוי בלבד ועשויים להיות סימנים מסחריים של בעליהם המתאימים. Epson מתנערת מכל זכות שהיא לגבי סימנים אלה.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2010. All rights reserved.

כל הזכויות שמורות. אין לשכפל חלק כלשהו מפרסום זה, לאחסן אותו במערכת אחזור או לשדר בצורה כלשהי או באמצעי כלשהו בין אם אלקטרוני, מכני, באמצעות צילום, הקלטה, או אמצעי אחר, ללא הסכמה מפורשת מראש בכתב של Seiko Epson Corporation. החברה אינה לוקחת כל חבות פטנט ביחס לשימוש במידע המובא כאן. בנוסף, אין לקיחת חבות עבור נזקים הנגרמים כתוצאה משימוש במידע המובא כאן.

חברת Seiko Epson Corporation וחברות הבת שלה אינן בעלות חבות לרוכש המוצר או לצד שלישי עבור נזקים, אובדן, עלויות, או הוצאות של הרוכש או של צד שלישי כתוצאה מהגורמים הבאים: תאונה, שימוש לא נכון, או פגיעה במוצר או שינויים שאינם מורשים, תיקונים או שינויים במוצר זה, או (מלבד בארצות הברית) חוסר-ציות להנחיות התפעול והתחזוקה של Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation לא תהיה בעלת חבות לכל נזקים או בעיות שנובעות משימוש באפשרויות או באחד מהמוצרים המתכלים, מלבד לאלו המשמשים כמוצרים מקוריים של Epson או מוצרי Epson המאושרים על-ידי Seiko Epson Corporation.

התוכן של מדריך זה עשוי להשתנות או להתעדכן ללא הודעה מוקדמת.

האיורים במדריך זה והמקור בפועל עשויים להיות שונים.

## אודות סימנים

מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® 98

מערכת הפעלה Microsoft® Windows® Me

מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® 2000

מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® XP Professional

מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® XP Home Edition

מערכת ההפעלה Microsoft® Windows Vista®

מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® 7

במדריך זה, מערכות ההפעלה שלעיל מכונות "Windows 98", "Windows Me", "Windows 2000", "Windows XP", "Windows Vista", ו-"Windows 7". בנוסף, המונח הקיבוצי Windows עשוי להתייחס אל Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, ו-7 Windows, וכן תיתכן התייחסות אל מספר גרסאות Windows כ-Windows 98/Me/2000/XP/Vista, כאשר המונח Windows מושמש.



The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## GNU GPL

This projector product includes the open source software programs which apply the GNU General Public License Version 2 or later version ("GPL Programs").

We provide the source code of the GPL Programs until five (5) years after the discontinuation of same model of this projector product.

If you desire to receive the source code of the GPL Programs, please see the "EPSON Projector Contact List" in the User's Guide, and contact the customer support of your region.

These GPL Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

The list of GPL Programs is as follows and the names of author are described in the source code of the GPL Programs

The list of GPL Programs

**busybox-1.13.4**

**iptables-1.4.4**

**libgcc1(gcc-4.3.3)**

**linux-2.6.27**

**patches**

**udhcp 0.9.8**

**uvc rev.219**

**wireless\_tools 29**

**EPSON original drivers**

The GNU General Public License Version 2 is as follows. You also can see the GNU General Public License Version 2 at <http://www.gnu.org/licenses/>.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble



- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
  - a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
  - b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

- o. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
  - a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
  - b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.



7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.



## END OF TERMS AND CONDITIONS

### How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.





Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

#### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program 'Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

#### GNU LGPL

This projector product includes the open source software programs which apply the GNU Lesser General Public License Version 2 or later version ("LGPL Programs").

We provide the source code of the LGPL Programs until five (5) years after the discontinuation of same model of this projector product.

If you desire to receive the source code of the LGPL Programs, please see the "EPSON Projector Contact List" in the User's Guide, and contact the customer support of your region.

These LGPL Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

The list of LGPL Programs is as follows and the names of author are described in the source code of the LGPL Programs.

#### LGPL Programs

glibc-2.8

SDL-1.2.13

SDL-Image

The GNU Lesser General Public License Version 2 is as follows. You also can see the GNU Lesser General Public License Version 2 at <http://www.gnu.org/licenses/>.

#### GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999



Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

#### GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

- o. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.



Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.  
If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.
5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
  - a) The modified work must itself be a software library.
  - b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
  - c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
  - d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.  
(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.





- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:



11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
  - a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
  - b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.



## END OF TERMS AND CONDITIONS

### How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.



### libjpeg

This projector product includes the open source software program "libjpeg" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libjpeg". The "libjpeg" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libjpeg programs

#### libjpeg-6b

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libjpeg" are as follows.

Copyright (C) 1994-1997, Thomas G. Lane. This file is part of the Independent JPEG Group's software. For conditions of distribution and use, see the accompanying README file.

This distribution contains the sixth public release of the Independent JPEG Group's free JPEG software. You are welcome to redistribute this software and to use it for any purpose, subject to the conditions under LEGAL ISSUES, below.

#### LEGAL ISSUES

=====

In plain English:

1. We don't promise that this software works. (But if you find any bugs, please let us know!)
2. You can use this software for whatever you want. You don't have to pay us.
3. You may not pretend that you wrote this software. If you use it in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the IJG code.

In legalese:

The authors make NO WARRANTY or representation, either express or implied, with respect to this software, its quality, accuracy, merchantability, or fitness for a particular purpose. This software is provided "AS IS", and you, its user, assume the entire risk as to its quality and accuracy.

This software is copyright (C) 1991-1998, Thomas G. Lane. All Rights Reserved except as specified below.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this software (or portions thereof) for any purpose, without fee, subject to these conditions:

### BSD License (Berkeley Software Distribution License)

This projector product includes the open source software program "University of California, Berkeley License (Berkeley Software Distribution License)" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "BSD License".

The "BSD License" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of BSD License programs

#### busybox-1.13.4

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "BSD License" are as follows.

Copyright (c) The Regents of the University of California. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to Berkeley by Kenneth Almquist.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



The IJG distribution formerly included code to read and write GIF files. To avoid entanglement with the Unisys LZW patent, GIF reading support has been removed altogether, and the GIF writer has been simplified to produce "uncompressed GIFs". This technique does not use the LZW algorithm; the resulting GIF files are larger than usual, but are readable by all standard GIF decoders.

We are required to state that

"The Graphics Interchange Format(c) is the Copyright property of CompuServe Incorporated. GIF(sm) is a Service Mark property of CompuServe Incorporated."

### libpng

This projector product includes the open source software program "libpng" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libpng". The "libpng" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libpng programs

#### libpng-1.2.7

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libpng" are as follows.

For conditions of distribution and use, see copyright notice in png.h Copyright (c) 1998-2004 Glenn Randers-Pehrson (Version 0.96 Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger) (Version 0.88 Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.)

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng version 1.2.6, September 12, 2004, is Copyright (c) 2004 Glenn Randers-Pehrson, and is distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.2.5 with the following individual added to the list of Contributing Authors

Cosmin Truta

- (1) If any part of the source code for this software is distributed, then this README file must be included, with this copyright and no-warranty notice unaltered; and any additions, deletions, or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation.
- (2) If only executable code is distributed, then the accompanying documentation must state that "this software is based in part on the work of the Independent JPEG Group".
- (3) Permission for use of this software is granted only if the user accepts full responsibility for any undesirable consequences; the authors accept NO LIABILITY for damages of any kind.

These conditions apply to any software derived from or based on the IJG code, not just to the unmodified library. If you use our work, you ought to acknowledge us.

Permission is NOT granted for the use of any IJG author's name or company name in advertising or publicity relating to this software or products derived from it. This software may be referred to only as "the Independent JPEG Group's software".

We specifically permit and encourage the use of this software as the basis of commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor.

ansi2knr.c is included in this distribution by permission of L. Peter Deutsch, sole proprietor of its copyright holder, Aladdin Enterprises of Menlo Park, CA. ansi2knr.c is NOT covered by the above copyright and conditions, but instead by the usual distribution terms of the Free Software Foundation; principally, that you must include source code if you redistribute it. (See the file ansi2knr.c for full details.) However, since ansi2knr.c is not needed as part of any program generated from the IJG code, this does not limit you more than the foregoing paragraphs do.

The Unix configuration script "configure" was produced with GNU Autoconf. It is copyright by the Free Software Foundation but is freely distributable. The same holds for its supporting scripts (config.guess, config.sub, ltconfig, ltmain.sh). Another support script, install-sh, is copyright by M.I.T. but is also freely distributable.

It appears that the arithmetic coding option of the JPEG spec is covered by patents owned by IBM, AT&T, and Mitsubishi. Hence arithmetic coding cannot legally be used without obtaining one or more licenses. For this reason, support for arithmetic coding has been removed from the free JPEG software. (Since arithmetic coding provides only a marginal gain over the unpatented Huffman mode, it is unlikely that very many implementations will support it.) So far as we are aware, there are no patent restrictions on the remaining code.





Andreas Dilger  
 Dave Martindale  
 Guy Eric Schlnat  
 Paul Schmidt  
 Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

A "png\_get\_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

```
printf("%s",png_get_copyright(NULL));
```

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson  
 glennrp@users.sourceforge.net  
 September 12, 2004

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.2.5 - October 3, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux  
 Eric S. Raymond  
 Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane  
 Glenn Randers-Pehrson  
 Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler  
 Kevin Bracey  
 Sam Bushell  
 Magnus Holmgren  
 Greg Roelofs  
 Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schlnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:



### libmd5-rfc

This projector product includes the open source software program "libmd5-rfc" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libmd5-rfc".

The "libmd5-rfc" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libmd5-rfc programs

#### libmd5-rfc

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libmd5-rfc" are as follows.

Copyright (C) 1999, 2002 Aladdin Enterprises. All rights reserved.

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

L. Peter Deutsch ghost@aladdin.com

Independent implementation of MD5 (RFC 1321).

This code implements the MD5 Algorithm defined in RFC 1321, whose text is available at

<http://www.ietf.org/rfc/rfc1321.txt>

The code is derived from the text of the RFC, including the test suite (section A.5) but excluding the rest of Appendix A. It does not include any code or documentation that is identified in the RFC as being copyrighted.

### zlib

This projector product includes the open source software program "zlib" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "zlib". The "zlib" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of zlib programs

#### zlib-1.1.4

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "zlib" are as follows.

Copyright notice:

(C) 1995-1998 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly

Mark Adler

jloup@gzip.org

madler@alumni.caltech.edu

If you use the zlib library in a product, we would appreciate \*not\* receiving lengthy legal documents to sign. The sources are provided for free but without warranty of any kind. The library has been entirely written by Jean-loup Gailly and Mark Adler; it does not include third-party code.

If you redistribute modified sources, we would appreciate that you include in the file ChangeLog history information documenting your changes.



"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

The original and principal author of md5.h is L. Peter Deutsch <ghost@aladdin.com>. Other authors are noted in the change history that follows (in reverse chronological order):

2002-04-13 lpd Removed support for non-ANSI compilers; removed references to Ghostscript; clarified derivation from RFC 1321; now handles byte order either statically or dynamically.

1999-11-04 lpd Edited comments slightly for automatic TOC extraction.

1999-10-18 lpd Fixed typo in header comment (ansi2knr rather than md5); added conditionalization for C++ compilation from Martin Purschke <purschke@bnl.gov>.

1999-05-03 lpd Original version.

### mDNSResponder

This projector product includes the open source software program "mDNSResponder" which applies the following license terms "Apache License Version 2.0, January 2004".

List of "mDNSResponder"

**mDNSResponder-107.6 (only mDNSResponderPosix is used)**

License terms "Apache License Version 2.0, January 2004" are as follows.

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

### TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

#### 1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.





- (d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions.

Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
  - (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
  - (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
  - (c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and



Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License");  
you may not use this file except in compliance with the License.  
You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

#### aes-src-29-04-09

This projector product includes the open source software program "aes-src-29-04-09" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "aes-src-29-04-09".

The "aes-src-29-04-09" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of aes-src-29-04-09 programs

#### aes-src-29-04-09

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "aes-src-29-04-09" are as follows.

Copyright (c) 1998-2008, Brian Gladman, Worcester, UK. All rights reserved.

#### LICENSE TERMS

The redistribution and use of this software (with or without changes) is allowed without the payment of fees or royalties provided that:

1. source code distributions include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer;
2. binary distributions include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in their documentation;
3. the name of the copyright holder is not used to endorse products built using this software without specific written permission.

#### DISCLAIMER

This software is provided 'as is' with no explicit or implied warranties in respect of its properties, including, but not limited to, correctness and/or fitness for purpose.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

#### END OF TERMS AND CONDITIONS

#### APPENDIX: How to apply the Apache License to your work.

To apply the Apache License to your work, attach the following boilerplate notice, with the fields enclosed by brackets "[]" replaced with your own identifying information. (Don't include the brackets!) The text should be enclosed in the appropriate comment syntax for the file format. We also recommend that a file or class name and description of purpose be included on the same "printed page" as the copyright notice for easier identification within third-party archives.

Copyright [yyyy][name of copyright owner]

53	הגנה בהדלקה	37	sRGB	C
53	הגנת לוגו משתמש			
53	הגנת סיסמה			
73	הדלקה ישירה	73	USB Type B	E
73	הודעות			
77,59	הודעת דואר			
15	החלפת סוללות			
71	הפחתת רעשים	103	אביזרים אופציונליים	
73	הפעלה	79,71	אות וידאו	
46	הקפא	79,71	אות כניסה	H
73	הקרנה	17	אחורי	
45	השתקת A/V	100,79	איפוס שעות נורה	71 H/V-Keystone אוטו'
83	התחממות יתר	79	אפס הכול	71 HDMI טווח וידאו
	ז		ב	K
45	זמן החלפת מסך	69	בהירות	71 Keystone
	ח	42	בחר כונן	M
		58	בקרת Web	
70	חדות			57 Message Broadcasting
103	חומרים מתכלים			P
82	חיווי טמפרטורה	71,38	גובה-רוחב	
82	חיווי נורה	104	גודל מסך	62 PjLink
82	חיווי פעולה	70	גוון	Q
82	חיוויים			
73	חלק אחורי			71 Quick Corner
73	חלק קדמי	36	דינמי	R
	ט	57	דפדפן אינטרנט	
9	טבעת זום			63 RoomView
9	טבעת מיקוד	70	הגדרה אוטומטית	S
73	טיימר כיסוי עדשות	45	הגדרות תצוגה	
	טמפ' צבע מוחלטת	57	הגדרת המקרן	60 SNMP
70	טמפרטורת צבעים			27,12 Source Search

43	סיבוב תמונות	70	מדורג	107	טמפרטורת אחסון
76	סיסמת PjLink	82	מחוונים	107	טמפרטורת פעולה
76	סיסמת בקרת Web	76	מילת מפתח למקרון		
48	סמן העכבר	77	מיסוך Subnet		
70	סנכרון	70	מיקום	9	ידית כוונון רגל
37	ספורט	17	מסך אחורי	10	יציאה למחשב
		73	מסך פתיחה	10	יציאת HDMI
	ע	77	מספר יציאה		
72, 12	עוצמה	107	מפרטים		
70	עקיבה	73	מצב גובה רב		
		73	מצב המתנה	70	כוונון צבעים
	פ	69, 36	מצב צבעים	9	כיסוי נורה
81	פונקציית עזרה	73	מצב שינה	98	כיצד להחליף את הנורה
48	פונקציית עכבר אלחוטי	46	מצביע	100	כיצד להחליף את מסנן האוויר
48	פלוס	41, 36	מצגת	10	כניסת S-Video
79	פרטי סנכרון	44, 41	מצגת שקופיות	10	כניסת (TypeA)USB
74	פרטי רשת	103	מצלמת מסמכים	10	כניסת (TypeB)USB
100	פרק זמן להחלפת מסנן אוויר	79	מקור	10	כניסת וידאו
97	פרק זמן להחלפת נורה	10, 9	מקלט שלט	10	כניסת חשמל
9	פתח אוורור	104	מרחק	77	כתובת IP
82	פתרון בעיות			77	כתובת דואר אלקטרוני
				77	כתובת שער
			נ		
	צ	45	נגינה רציפה		
105	צגים	70	ניגודיות		
72	צורת מצביע	96	ניקוי	50	לוגו משתמש
72	צריכת חשמל	96	ניקוי מסנן האוויר ופתח כניסת האוויר	12	לוח הבקרה
		96	ניקוי פני השטח של המקרון	37	לוח לבן
	ק	55	נעילה מלאה	75	לוח מקשים על המסך
17	קדמי	71, 55	נעילת לוח בקרה	37	לוח שחור
79	קצב רענון	11	נקודות קיבוע למתלה צמוד תקרה	72	לחצן משתמש
59	קריאת דואר				
70, 37	קשתית אוטומטית	45	סדר תצוגה	53	מדבקת הגנה באמצעות סיסמה
			ס		



74	תצורת רשת
37	תצלום
73, 17	תקרה

7

9	רגל מתכווננת קדמית
11	רגלית אחורית
70	רווית צבעים
79	רזולוציה
73	רקע תצוגה

ש

58	שלט Web
13	שלט רחוק
76	שם מקרן
9	שמות החלקים והפונקציות
79	שעות נורה
73	שפה
77	שרת SMTP

ת

72	תבנית
51	תבנית משתמש
36	תיאטרון
79	תפריט
76	תפריט LAN קווית
70	תפריט אות
79, 78	תפריט אפס
76	תפריט בסיסי
71	תפריט הגדרות
77	תפריט הודעת דואר
73	תפריט מורחב
74	תפריט רשת
69	תפריט תמונה
67	תפריט תצורה
73	תצוגה